

## **CORDLESS ANGLE GRINDER PWSA 20-Li C3**

(FI)

### **AKKUKÄYTTÖINEN KULMAHIOMAKONE**

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

(PL)

### **AKUMULATOROWA SZLIFIERKA KĄTOWA**

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

(DE) (AT) (CH)

### **AKKU-WINKELSCHLEIFER**

Originalbetriebsanleitung

(SE)

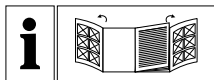
### **BATTERIDRIVEN VINKELSLIP**

Översättning av bruksanvisning i original

(LT)

### **AKUMULIATORINIS KAMPINIS ŠLIFUOKLIS**

Naudojimo instrukcijos originalo vertimas



FI

Käännä ennen lukemista molemmat kuvalliset sivut esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

---

SE

Vik ut båda bildsidorna och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

---

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

---

LT

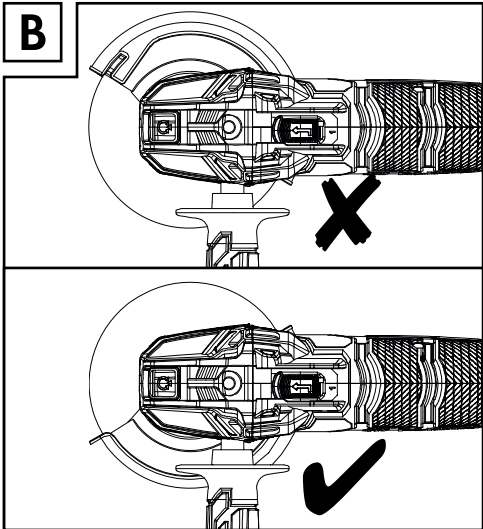
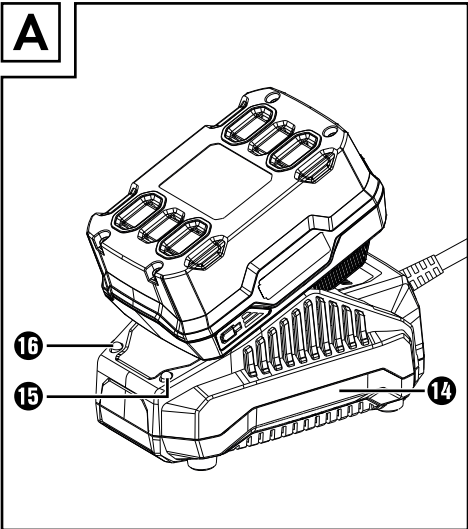
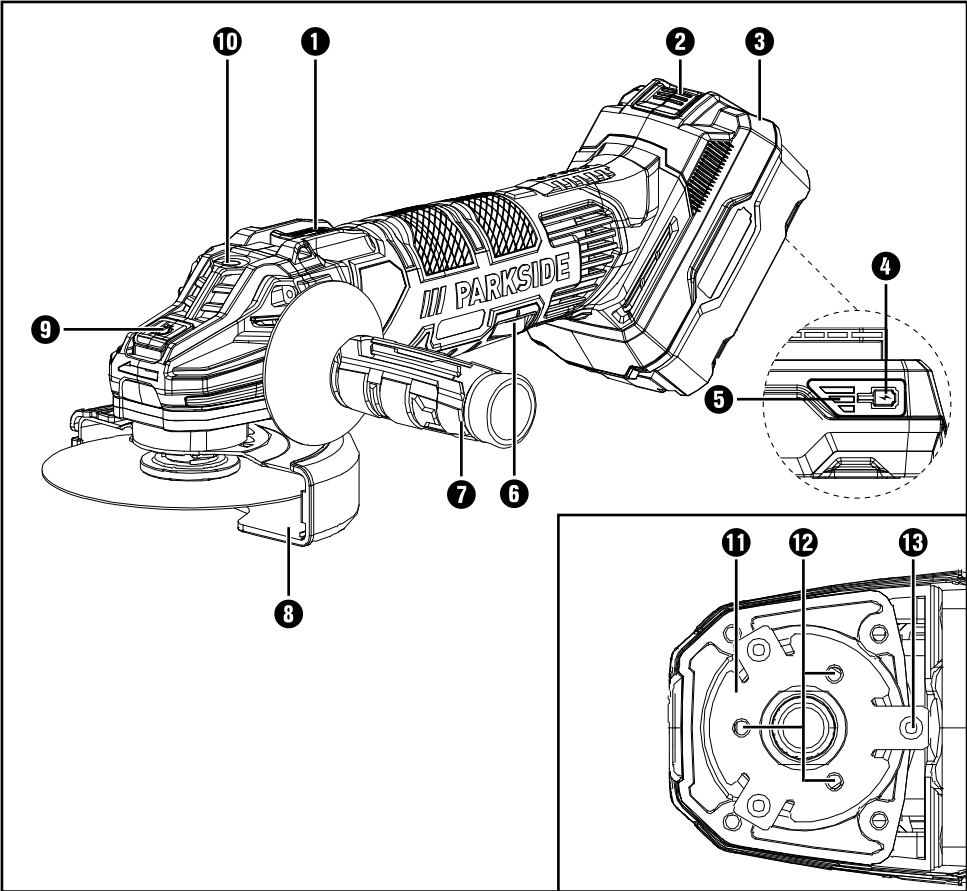
Prieš skaitydami atsiverskite abu lapus su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

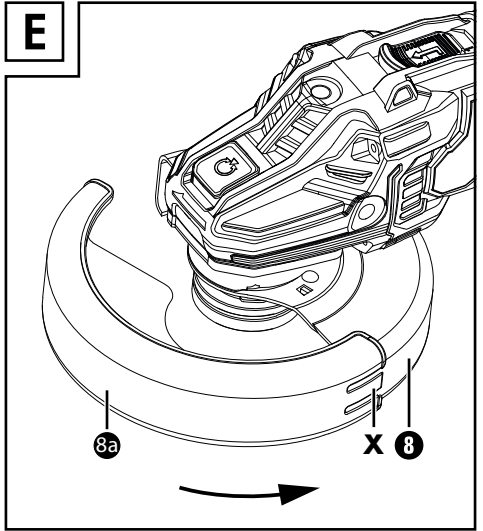
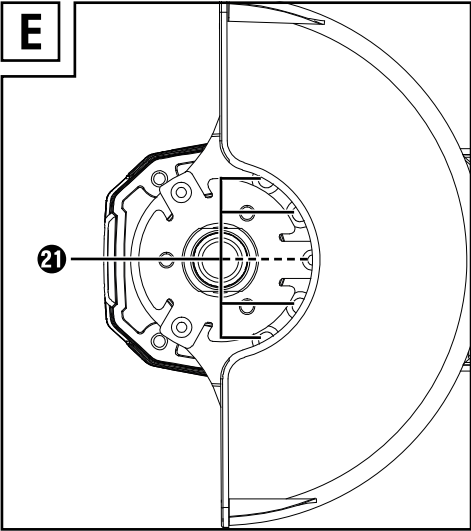
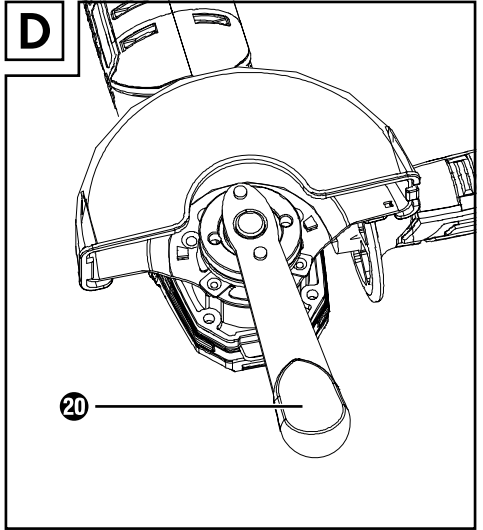
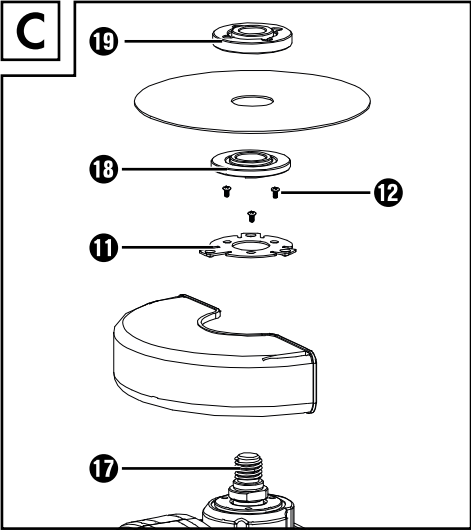
---

DE AT CH

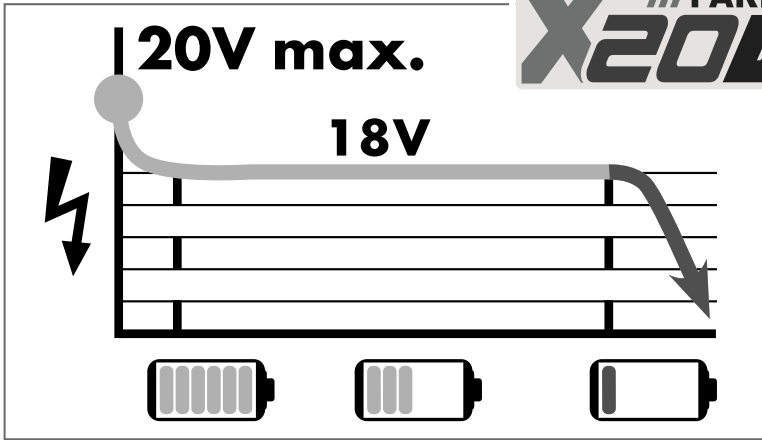
Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Alkuperäisen käyttöohjeen käännös	Sivu	1
SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	19
PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Strona	37
LT	Naudojimo instrukcijos originalo vertimas	Puslapis	57
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	75





**/// PARKSIDE**  
**X20V TEAM**



**All Parkside tools and the chargers PLG 20 A1/PLG 20 A2/PLG 20 A3/ PLG 20 A4/ PDSLГ 20 A1 of the X20V Team series are compatible with the PAP 20 A1/PAP 20 A2/ PAP 20 A3/ PAP 20 B1/ PAP 20 B3 battery pack.**

Charging times Charging currents	2 Ah Battery pack PAP 20 A1/B1	3 Ah Battery pack PAP 20 A2	4 Ah Battery pack PAP 20 A3/B3
<b>max. 2.4 A</b> Charger PLG 20 A1/A4	<b>60 min</b> 2,4 A	<b>90 min</b> 2,4 A	<b>120 min</b> 2,4 A
<b>max. 3.5 A</b> Charger PLG 20 A2	<b>45 min</b> 3,5 A	<b>60 min</b> 3,5 A	<b>80 min</b> 3,5 A
<b>max. 4.5 A</b> Charger PLG 20 A3	<b>35 min</b> 3,8 A	<b>45 min</b> 4,5 A	<b>60 min</b> 4,5 A
<b>max. 4.5 A</b> Charger PDSLГ 20 A1	<b>35 min</b> 3,8 A	<b>45 min</b> 4,5 A	<b>60 min</b> 4,5 A

# Sisällysluettelo

<b>Johdanto</b> .....	<b>2</b>
Tarkoituksenmukainen käyttö .....	2
Laitteen osat .....	2
Toimituksen sisältö .....	3
Tekniset tiedot .....	3
<b>Sähkötyökaluja koskevia yleisiä turvallisuusohjeita</b> .....	<b>4</b>
1. Työpaikan turvallisuus .....	4
2. Sähköturvallisuus .....	4
3. Henkilöiden turvallisuus .....	4
4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely .....	5
5. Akkutyökalun käyttö ja käsittely .....	5
Turvallisuusohjeet kaikkiin käyttöihin .....	6
Takaisku ja sitä koskevat turvallisuusohjeet .....	7
Eryityisiä turvallisuusohjeita hiontaan ja katkaisuhiontaan .....	8
Lisää erityisiä turvallisuusohjeita katkaisuhiontaan .....	8
Latureita koskevat turvallisuusohjeet .....	9
Sallitut lisävarusteet .....	9
Suosittelujen käyttötyökalujen säilyttäminen ja käsittely .....	10
Työskentelyohjeet .....	10
<b>Ennen käyttöönottoa</b> .....	<b>11</b>
Akun lataaminen (ks. kuva A) .....	11
Akun kiinnittäminen laitteeseen/irrottaminen laitteesta .....	11
Akun varauksen tarkastaminen .....	11
Katkaisuun tarkoitetun suojuksen asentaminen .....	11
Suojakuvun säätäminen .....	12
Lisäkahvan asentaminen .....	12
Rouhinta-/katkaisulaikan asentaminen/vaihtaminen .....	12
<b>Käyttöönotto</b> .....	<b>13</b>
Päällekytkentä/sammuttaminen .....	13
Pyörimisnopeuden säätäminen .....	13
<b>Huolto ja puhdistus</b> .....	<b>14</b>
<b>Hävittäminen</b> .....	<b>14</b>
<b>Kompnass Handels GmbH:n takuu</b> .....	<b>15</b>
<b>Huolto</b> .....	<b>16</b>
<b>Maahantuoja</b> .....	<b>16</b>
<b>Alkuperäisen vastaavuusvakuutuksen käänös</b> .....	<b>17</b>
<b>Vara-akun tilaaminen</b> .....	<b>18</b>
Tilaus puhelimitse .....	18

# AKKUKÄYTTÖINEN KULMAHIOMAKONE PWSA 20-Li C3

## Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta. Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

## Tarkoituksenmukainen käyttö

Laitte on tarkoitettu metallin, betonin tai laattojen katkaisuun, rouhintaan ja harjaukseen ilman vettä. Laitteen muu käyttö tai muuttaminen on tarkoituksenvastaista, ja siihen liittyy huomattava tapaturmariski. Emme vastaa tarkoituksenvastaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

## Symbolien selitys

	Lue alkuperäinen käyttöohje ja turvallisuusohjeet ennen käyttöönottoa.
	Vioittuneiden katkaisu- ja rouhintaalkojen käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa vakavia vammoja!
	Laikan halkaisija
	Akkukäyttöinen kulmahiomakone
	Käytä suojalaseja!
	Käytä kuulosuojaimia!
	Käytä turvajalkineita!

	Käytä suojakäsineitä!
	Käytä hengityssuojainta!
	Ei sovellu märkähiontaan
	Ei sovellu sivuhiontaan
	Suunniteltu metallihiontaan

## Laitteen osat

- 1 Virtakytkin
- 2 Akun irrotuspainike
- 3 Akku\*
- 4 Akkuvarauksen painike
- 5 Akkuvarauksen merkkivalo
- 6 Pyörimisnopeuden säätöpyörä
- 7 Lisäkahva
- 8 Suojakupu
- 9 Karan lukituspainike
- 10 Kierre (3 x) lisäkahvan kiinnittämistä varten
- 11 Asennusrenkas
- 12 Ruuvit
- 13 Suojakuvun kiinnitys
- 14 Pikalaturi (ks. kuva A)\*
- 15 Punainen latauksen merkkivalo (ks. kuva A)
- 16 Vihreä latauksen merkkivalo (ks. kuva A)
- 17 Kiinnityskara (ks. kuva C)
- 18 Kiinnityslaippa (ks. kuva C)
- 19 Kiristysmutteri (ks. kuva C)
- 20 Sakara-avain (ks. kuva D)
- 21 Kohoumat

## Toimituksen sisältö

- 1 akkukäyttöinen kulmahiomakone
- 1 lisäkahva
- 1 suojakupu (valmiiksi asennettu)
- 1 sakara-avain
- 1 katkaisulaikka (valmiiksi asennettu)
- 1 käyttöohje

## Tekniset tiedot

### Akkukäyttöinen kulmahiomakone PWSA 20-Li C3

Mitoitusjännite	20 V $\equiv$ (tasavirta)
Mitoituskierrosluku	n 2 500–10 000/min <sup>1</sup>
Laikan halkaisija	Ø 125 mm
Kierre	M14

### Akku PAP 20 A3\*

Tyyppi	LITIUMIONI
Mitoitusjännite	20 V $\equiv$ (tasavirta)
Kapasiteetti	4 Ah
Kennot	10

### Akun pikalaturi PLG 20 A3\*

#### TULO/input

Mitoitusjännite	230–240 V $\sim$ , 50 Hz (vaihtovirta)
Mitoitusotehoteho	120 W
Sulake (sisällä)	3,15 A

#### LÄHTÖ/output

Mitoitusjännite	21,5 V $\equiv$ (tasavirta)
Mitoitusvirta	4,5 A
Latauksen kesto	noin 60 min
Suojausluokka	II/ (kaksoiseristys)

\* AKKU JA LATURI EIVÄT SISÄLLY TOIMITUKSEEN

## Melua ja värinää koskevat tiedot

Meluarvot on mitattu standardin EN ISO 60745 mukaan. Sähkötyökalun tyyppillinen A-painotettu melutaso:

### Melupäästö

Äänenpainetaso	$L_{pA} = 83$ dB (A)
Epävarmuus	$K = 3$ dB
Äänitehotaso	$L_{WA} = 94$ dB (A)
Epävarmuus	$K = 3$ dB

### Käytä kuulosuojaimia!

### Tärinäarvo yhteensä

Pintahionta, pääkahva	$a_{h,AG} = 2,698$ m/s <sup>2</sup>
Epävarmuus	$K = 1,5$ m/s <sup>2</sup>
Pintahionta	
Lisäkahva	$a_{h,AG} = 3,284$ m/s <sup>2</sup>
Epävarmuus	$K = 1,5$ m/s <sup>2</sup>

## HUOMAUTUS

- Näissä ohjeissa ilmoitettu värinäälustus on mitattu normitetulla mittausmenetelmällä, ja sitä voidaan käyttää laitevertailuun. Ilmoitettua värinäälustusarvoa voidaan käyttää myös alitustuksen suuntaa antavaan arviointiin.

## VAROITUS!

- Tärinäälustus muuttuu sähkötyökalun käytön mukaan ja saattaa joissain tapauksissa ylittää tässä ohjeessa mainitun arvon. Tärinäälustusta saatetaan aliarvioida, jos sähkötyökalua käytetään säännöllisesti sellaisella tavalla. Pyri pitämään värinän aiheuttama kuormitus mahdollisimman pienenä. Tärinäälustusta vähentävät esimerkiksi käsineiden käyttö työkalua käytettäessä ja työajan rajoittaminen. Tällöin on otettava huomioon koko käyttöaika (myös ajat, joina sähkötyökalu on sammutettuna ja joina se on päällä, mutta käy ilman kuormitusta).





## Sähkötyökaluja koskevia yleisiä turvallisuusohjeita



### VAROITUS!

- Lue kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Turvallisuusohjeiden ja muiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia loukkaantumisia.

### Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Turvallisuusohjeissa käytetty käsite ”sähkötyökalu” koskee sekä verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (varustettu virtajohtolla) että akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman virtajohtoa).

## 1. Työpaikan turvallisuus

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja huolehdi hyvästä valaistuksesta. Epäjärjestys ja valaistamattomat työskentelyalueet saattavat johtaa onnettomuuksiin.
- Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristöissä, joissa on helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökaluilla työskenneltäessä syntyy kipinäntiä, joka voi sytyttää pölyn tai höyryä.
- Pidä lapset ja muut henkilöt poissa sähkötyökalun lähettäviltä työskentelyn aikana. Voit helposti menettää laitteen hallinnan, jos tarkkaavaisuutesi häiriintyy.

## 2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeen on sovitettava pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä adapteripistokkeita suojaamadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamaton pistoke ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä kehocontactia maadoitettujen pintojen, kuten putkien, lämpöpattereiden, liesien ja jääkaappien kanssa. Sähköiskun vaara on tavallista suurempi, jos kehosi on maadoitettu.

- Suojaa sähkötyökaluja sateelta ja kosteudelta. Veden pääsy sähkölaitteeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä virtajohtoa väärin sähkötyökalun kantamiseen tai ripustamiseen, äläkä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä virtajohtosta. Pidä johto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai laitteen liikkuvista osista. Vaurioitunut tai kietoutunut virtajohto lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos työskentelet sähkötyökalulla ulkona, käytä vain myös ulkokäyttöön hyväksytyjä jatkojohtoja. Ulkokäyttöön soveltuvan jatkojohtoon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalun käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, on käytettävä vikavirtakytkintä. Vikavirtakytkimen käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

## 3. Henkilöiden turvallisuus

- Ole aina tarkkaavainen, keskity siihen, mitä olet tekemässä, ja toimi harkiten työskennellessäsi sähkötyökalun kanssa. Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt tai huumausainien, alkoholin tai lääkeaineiden vaikutuksen alaisena. Pienikin tarkkaavaisuuden herpaantuminen voi sähkötyökalua käytettäessä aiheuttaa vakavia loukkaantumisia.
- Käytä henkilönsuojaimia ja aina suojalaseja. Henkilönsuojainten, kuten pölyltä suojaavan hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö aina sähkötyökalun tyyppin ja käytön mukaisesti vähentää loukkaumisriskiä.
- Varo käynnistämästä sähkötyökalua vahingossa. Varmista, että sähkötyökalu on kytketty pois päältä, ennen kuin liität sen sähköverkkoon ja/tai kiinnität akun ja ennen kuin otat sähkötyökalun käteen tai kannat sitä. Tapaturmat ovat mahdollisia, jos sormesi on laitetta kantaessasi virtakytkimellä tai jos laite on jo kytketty päälle liittäessäsi sen sähköverkkoon.
- Poista kaikki säätötyökalut tai ruuviavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Laitteen pyöriivässä osassa oleva työkalu tai avain voi aiheuttaa loukkaantumisia.

- e) Vältä työskentelyä epätavallisessa asennossa. Huolehdi tukevasta asennosta ja säilytä tasapaino koko ajan. Näin pystyt yllättävissä tilanteissa hallitsemaan sähkötyökalua paremmin.
- f) Käytä soveltuvaa vaatetusta. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatetus ja käsinneet poissa liikkuvien osien lähetyviltä. Löysä vaatetus, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) Jos käytät pölynpoisto- ja pölynkeruulaitteita, varmista, että ne on liitetty laitteeseen ja että niitä käytetään oikein. Pölynpoistolaitteen käyttäminen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.

#### 4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- a) Älä ylikuormita laitetta. Käytä kulloiseenkin työhön soveltuvaa sähkötyökalua. Sopivalla sähkötyökalulla työskentely on tehokkaampaa ja turvallisempaa ohjeistetulla tehoalueella työskenneltäessä.
- b) Älä käytä sähkötyökalua, jonka kytkin on viallinen. Sähkötyökalu, jota ei voi enää kytkeä päälle tai pois päältä, on vaarallinen ja vaatii korjausta.
- c) Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai poista akku, ennen kuin teet säätöjä laitteeseen, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen sivuun. Tällä varotoimella estetään sähkötyökalun tahaton käynnistyminen.
- d) Säilytä käyttämättömät sähkötyökalut lasten ulottumattomissa. Älä anna laitetta sellaisten henkilöiden käyttöön, jotka eivät osaa käyttää laitetta tai eivät ole lukeneet näitä ohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käsissä.
- e) Hoida sähkötyökaluja huolellisesti. Varmista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti eivätkä juutu kiinni eikä mikään osa ole murtunut tai vahingoittunut niin, että sähkötyökalun toiminta häiriintyy. Korjauta vaurioituneet osat ennen laitteen käyttöä. Moni tapaturma johtuu huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- f) Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Huolella hoidetut ja leikkuureunoiltaan terävät leikkuuterät eivät juutu niin helposti kiinni ja niiden käyttö on helpompaa.

- g) Käytä sähkötyökaluja, lisätarvikkeita, käyttötyökaluja ynnä muita sellaisia tässä annettujen ohjeiden mukaisesti. Huomioi tällöin työskentelyolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttö muussa kuin niille tarkoitettussa käyttötarkoituksessa voi aiheuttaa vaaratilanteita.

#### 5. Akkutyökalun käyttö ja käsittely

- a) Lataa akut ainoastaan valmistajan suosittelemilla latureilla. Akkujen lataaminen muulla kuin niille tarkoitetuilla latureilla saattaa aiheuttaa tulipalon.
- b) Käytä sähkötyökaluissa ainoastaan niille tarkoitettuja akkuja. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisia ja tulipalovaaran.
- c) Säilytä käyttämätöntä akkua poissa paperiliintin, kolikoiden, avainten, naujojen, ruuvien tai muiden pienten metalliesineiden läheltä, sillä nämä saattavat oikosulkea akun liitinnat. Oikosulku akkuliitäntöjen välillä saattaa aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d) Virheellisessä käytössä akusta saattaa valua nestettä. Vältä koskettamasta sitä. Jos nestettä joutuu ihalle, huuhtelee vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon. Ulos vuotava akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.



#### HUOMIO! RÄJÄHDYSVAARA!

Älä koskaan lataa muita kuin uudelleenladattavia akkuja.



Suojaa akkua kuumuudelta sekä esimerkiksi tulelta, vedeltä, kosteudelta ja pitkäkestoiselta altistukselta aurin-  
gonpaisteelle. On olemassa räjähdysvaara.

## Turvallisuusohjeet kaikkiin käyttöihin

### Yhteiset turvallisuusohjeet hiontaan ja katkaisuhiontaan

- a) Tätä sähkötyökalua voidaan käyttää hiomakoneena ja katkaisuhiomakoneena. Huomioi kaikki laitteen mukana tulevat, laitetta koskevat turvallisuusohjeet, ohjeet, kuvat ja tiedot. Seuraavien ohjeiden huomioimatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vammoja.
- b) Tämä sähkötyökalu ei sovellu hiekkapaperihiontaan, teräsharjoilla työstämiseen eikä kiillottamiseen. Käyttötavat, joihin sähkötyökalua ei ole tarkoitettu, voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja loukkaantumisia.
- c) Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suunnitellut tai suositellut nimenomaan tälle sähkötyökalulle. Vaikka lisävaruste voitaisiin kiinnittää sähkötyökaluun, se ei takaa turvallista käyttöä.
- d) Asennettavan vaihtotyökalun sallitun pyörimisnopeuden on vastattava vähintään sähkötyökalun suurinta mahdollista pyörimisnopeutta. Sallittua nopeammin pyörivä lisävaruste voi katketa ja singota.
- e) Asennettavan vaihtotyökalun ulkohalkaisijan ja paksuuden on vastattava sähkötyökalun mittatietoja. Mitoitetaan vääränlaisia vaihtotyökaluja ei voida riittävästi suojata tai hallita.
- f) Vaihtotyökalujen kierteen on sovittava tarkalleen hiontakaran kierteeseen. Laipan avulla asennettavien vaihtotyökalujen kohdalla vaihtotyökalun reiän halkaisijan on sovittava laipan kiinnityshalkaisijaan. Jos vaihtotyökaluja ei kiinnitetä sähkötyökaluun tarkasti, ne pyörivät epätasaisesti, värähtelevät erittäin voimakkaasti ja saattavat johtaa hallinnan menettämiseen.

- g) Älä käytä vioittuneita vaihtotyökaluja. Tarkasta asennettavat vaihtotyökalut ennen jokaista käyttöä ja varmista, ettei hiomalaisissa ole säröjä tai halkeamia, hiomalautaisissa halkeamia, hankaumia tai voimakkaita kulumia, eikä teräsharjoissa irtonaisia tai katkenneita harjaksia. Jos sähkötyökalu tai asennettava vaihtotyökalu putoaa, tarkasta, ettei se ole vaurioitunut, tai käytä vahingoittumatonta vaihtotyökalua. Kun olet tarkastanut ja asentanut vaihtotyökalun, pysytele ja pidä myös muut lähellä olevat henkilöt poissa pyörivän työkalun tasolta ja anna sitten laitteen käydä suurimmalla mahdollisella pyörimisnopeudella yhden minuutin ajan. Vioittuneet työkalut rikkoutuvat tavallisesti tämän koeajan kuluessa.
- h) Käytä henkilönsuojaimia. Käytä työtehtävästä riippuen kasvojen täyssuojainta, silmäsuojaa tai suojalaseja. Käytä tarvittaessa pölyltä suojaavaa hengityssuojaa, kuulosuojaa, suojakäsineitä tai erityistä esiliinaa, joka suojaa hienolta hiomapölyltä ja materiaalihiukkasilta. Suojaa silmät eri käytöissä syntyviltä sinkoilvilta vierasesineiltä. Pöly- tai hengityssuojaimen on suodatettava käytössä syntyvä pöly. Pitkäaikainen kovalle melulle altistuminen voi heikentää kuuloa.
- i) Varmista, että muut henkilöt ovat turvallisella etäisyydellä työskentelyalueelta. Jokaisen työskentelyalueelle astuvan on käytettävä henkilönsuojaimia. Työstettävästä kappaleesta irronneet osat tai rikkoutuneet vaihtotyökalut voivat singota ja aiheuttaa loukkaantumisia myös välittömän työskentelyalueen ulkopuolella.
- j) Pidä kiinni vain sähkötyökalun eristetyistä kahvoista sellaisten töiden aikana, joissa työkalu voi osua piilossa oleviin sähköjohtoihin. Jos työkalu osuu jännitettä johtavaan johon, jännite voi siirtyä myös laitteen metalliosiin ja aiheuttaa sähköiskun.
- k) Pidä sähköjohto etäällä pyörivistä vaihtotyökaluista. Jos menetät laitteen hallinnan, työkalu voi osua virtajohtoon, katkaista sen tai jäädä siihen kiinni, jolloin pyörivä työkalu voi osua käteesi tai käsivarteesi.

- l) Älä koskaan laske sähkötyökalua kädestäsi, ennen kuin vaihtotyökalu on täysin pysähtynyt. Pyörivä vaihtotyökalu voi osua työtasoon, minkä seurauksena saatat menettää sähkötyökalun hallinnan.
- m) Älä anna sähkötyökalun käydä sitä kantaesasi. Pyörivä vaihtotyökalu voi vahingossa tarttua vaatteisiisi ja porautua kehoosi.
- n) Puhdista sähkötyökalun tuuletusaukko säännöllisesti. Moottorin tuuletin vetää pölyä sisään laitteen runkoon, ja voimakas metallipölykertymä voi yhdessä sähköän kanssa aiheuttaa vaaratilanteita.
- o) Älä käytä sähkötyökalua syttyvien materiaalien lähellä. Kipinät voivat sytyttää nämä materiaalit.
- p) Älä käytä vaihtotyökaluja, joiden käyttö edellyttää nestemäistä jäähdytinainetta. Veden tai muiden nestemäisten jäähdytysaineiden käyttö voi aiheuttaa sähköiskun.

## Takaisku ja sitä koskevat turvallisuusohjeet

Takaisku on äkillinen reaktio, jossa pyörivän vaihtotyökalun, kuten hiomalaikan, hiomalautasen, teräsharjan tms. kiinni jääminen tai estyminen aiheuttaa pyörivän vaihtotyökalun nopean pysähdysen. Tämän seurauksena hallitsematon sähkötyökalu iskeytyy takaisin työkalun pyörimissuunnan vastaisesti.

Jos esimerkiksi hiomalaikka jää työkappaleeseen kiinni tai sen toiminta estyy, hiomalaikan työkappaleeseen uppoava reuna voi jäädä kiinni ja näin murtua, tai se voi aiheuttaa takaiskun. Hiomalaikka liikkuu silloin joko laitteen käyttäjää kohti tai hänestä pois päin riippuen laikan pyörimissuunnasta tarttumakohdassa. Tämä voi aiheuttaa myös hiomalaikan murtumisen.

Taaksepäin iskeytyminen aiheutuu sähkötyökalun vääränlaisesta tai virheellisestä käytöstä. Se voidaan estää soveltuvilla varotoimenpiteillä seuraavassa kuvatulla tavalla.

- a) Pidä sähkötyökalusta hyvin kiinni ja pidä kehosi ja käsivartesi sellaisessa asennossa, että voit reagoida takaiskuun. Käytä aina laitteessa mahdollisesti olevaa lisäkahvaa, jotta voit mahdollisimman hyvin hallita takaiskuvoimia tai reaktiomomenteja laitteen käytössä täydellä nopeudella. Laitetta käyttävät henkilöt voivat soveltuvilla varotoimenpiteillä hallita takaisku- ja reaktiovoimia.
- b) Älä koskaan tuo käsiäsi pyörivien työkalujen lähelle. Vaihtotyökalu voi takaisin iskeytyessään kulkea kätesi päältä.
- c) Älä sijoitu alueelle, jonka suuntaan sähkötyökalu takaiskutilanteessa liikkuisi. Takaiskutilanteessa sähkötyökalu liikkuu hiomalaikan pyörimissuunnan vastaiseen suuntaan.
- d) Ole erityisen varovainen työstäessäsi kulmia, teräviä reunoja jne. ja varmista, ettei vaihtotyökalu iskeydy takaisin työstettävältä kappaleelta ja juutu. Pyörivä vaihtotyökalu jää helposti puristuksiin kulmissa, terävissä reunoissa tai ponnahtaessaan pois työstettävältä kappaleelta. Tämä aiheuttaa hallinnan menetyksen tai takaiskun.
- e) Älä käytä ketjusahanterää tai hammastettua sahanterää. Tällaiset työkalut aiheuttavat usein takaiskun tai sähkötyökalun hallinnan menettämisen.

## **Erityisiä turvallisuusohjeita hiontaan ja katkaisuhiontaan**

- a) Käytä yksinomaan sähkötyökalullesi hyväksytyjä hiomatarvikkeita ja niille tarkoitettuja suojakupuja. Hiomatarvikkeita, joita ei ole tarkoitettu sähkötyökalulle, ei voida suojata riittävästi, ja siksi niiden käyttö ei ole turvallista.
- b) **Keskiosaltaan ulkonevat hiomalaitat on asennettava siten, että niiden hiontapinta ei ulotu suojakuvun reunan ulkopuolelle.** Epäasianmukaisesti asennettua hiomalaittaa, joka tulee suojakuvun reunan yli, ei voida suojata tarpeeksi.
- c) **Suojakupu on kiinnitettävä varmasti sähkötyökaluun ja säädettävä niin, että turvallisuus on mahdollisimman hyvin taattu, eli siten, että mahdollisimman pieni osa käyttäjän suuntaan osoittavasta hiomatyökalusta jää ilman suojaa.** Suojakuvun tarkoituksena on suojata käyttäjää irtoavilta osilta, sattumanvaraiselta hiomatyökalun kosketukselta sekä kipinöiltä, jotka voisivat sytyttää vaatetuksen palamaan.
- d) **Hiomatyökaluja on luvallista käyttää vain niille suositeltuihin käyttötarkoituksiin.** Esimerkiksi: Älä koskaan hio katkaisulaikan sivupinnalla. Katkaisulaikat on tarkoitettu materiaalin poistoon laikan reunan avulla. Hiomatyökalu voi rikkoutua siihen kohdistuvan sivuttaisvoiman seurauksena.
- e) Käytä aina ehjää ja valitsemallesi hiomalaitalle kooltaan ja muodoltaan sopivaa kiinnitysleikkausta. Sopiva laippa tukee hiomalaittaa ja vähentää näin hiomalaikan rikkoutumisriskiä. Katkaisulaikkojen laipat voivat erota muiden hiomalaikkojen laipoista.
- f) **Älä käytä suurempien sähkötyökalujen kulu-neita hiomalaikkoja.** Suurempien sähkötyökalujen hiomalaikkoja ei ole suunniteltu pienempien sähkötyökalujen suuremmille pyörimisnopeuksille, minkä vuoksi ne saattavat rikkoutua.

## **Lisää erityisiä turvallisuusohjeita katkaisuhiontaan**

- a) Vältä katkaisulaikan jumitumista tai siihen kohdistuvaa liian suurta painetta. Älä työstä liian syviä uria. Katkaisulaikan ylikuormittaminen lisää siihen kohdistuvaa rasitusta, kallistumisen tai jumitumisen riskiä ja siten takaiskun tai laikan rikkoutumisen mahdollisuutta.
- b) **Pysy poissa pyörivän katkaisulaikan edessä ja takana olevalta alueelta.** Jos liikutat työstettävässä kappaleessa kiinni olevaa katkaisulaikkaa itsestäsi pois päin, sähkötyökalu laikkoineen voi sinkoutua takaiskutilanteessa suoraan sinua kohti.
- c) **Jos katkaisulaikka jää kiinni tai keskeytät työstämisen, kytke laite pois päältä ja odota, kunnes laikka on pysähtynyt.** Älä koskaan yritä vetää vielä pyörivää katkaisulaikkaa urasta, sillä laikka voi iskeytyä takaisin. Selvitä ja poista jumitumisen aiheuttaja.
- d) **Älä käynnistä sähkötyökalua uudelleen vaihtotyökalun ollessa kiinni työstettävässä kappaleessa.** Anna katkaisulaikan ensin saavuttaa täysi pyörimisnopeus, ennen kuin jatkat varovasti katkaisua. Muuten laikka voi jäädä kiinni, ponnahtaa työkappaleesta tai aiheuttaa takaiskun.
- e) **Estä kiinni jäävän katkaisulaikan aiheuttama takaisku tukemalla levyt tai suuremmat työkappaleet.** Suuret työkappaleet voivat taipua oman painonsa vaikutuksesta. Työkappale on tuettava laikan molemmin puolin sekä katkaisulaikan läheltä että reunoilta.
- f) **Ole erityisen varovainen tehdessäsi ”upotusleikkauksia” seinin tai muihin sellaisiin alueisiin, joihin ei ole täyttä näkyvyyttä.** Osuessaan kaasu- tai vesijohtoihin, sähköjohtoihin tai muihin vastaaviin kohteisiin katkaisulaikka voi aiheuttaa takaiskun.

## Latureita koskevat turvallisuusohjeet

■ Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.

■ Jos tämän laitteen virtajohto vahingoittuu, johdon saa vaarojen välttämiseksi vaihtaa vain laitteen valmistaja, valmistajan asiakashuolto tai vastaavasti pätevä henkilö.



Laturi on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa.

### VAROITUS!

■ Jos tämän laitteen virtajohto vahingoittuu, johdon saa vaarojen välttämiseksi vaihtaa vain laitteen valmistaja, valmistajan asiakashuolto tai vastaavasti pätevä henkilö.

### HUOMIO!

- ▶ Tällä latauslaitteella voidaan ladata vain seuraavanlaisia akkuja: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3.
- ▶ Päivitetty luettelo yhteensopivista akuista on nähtävissä osoitteessa [www.lidl.de/akku](http://www.lidl.de/akku).

## Sallitut lisävarusteet

	Maksimihalkaisija Ø (mm)	Maksimipaksuus (mm)	Kierre (mm)	Maksimipyörimisnopeus (min <sup>-1</sup> )	Maksimikehänopeus (m/s)	Työkalu	Suojakupu
Katkaisulaikat	125	3	M14	12250	80	Sakaraavain	Kyllä
Rouhintalaikat	125	6	M14	12250	80	Sakara-avain	Kyllä

## Suosittelujen käyttötyökalujen säilyttäminen ja käsittely

- Käsittele ja kuljeta hiomatyökaluja varovasti.
- Varastoi hiomatyökalut siten, etteivät ne altistu mekaaniselle rasitukselle tai ympäristövaikutuksille (esim. kosteus).

## Työskentelyohjeet

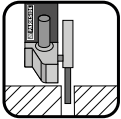
### HUOMAUTUS

- Hiomatyökaluja on luvallista käyttää vain niille suositeltuihin käyttötarkoituksiin. Muuten ne voivat murtua, vaurioitua ja aiheuttaa loukkaantumisia.



**Rouhintahionta**  
Älä koskaan käytä katkaisulaikkaa rouhintaan!

- Liikuta kulmahiomakonetta edestakaisin työstettävällä kappaleella kohtuullisesti painaen.
- Jos työstät pehmeitä materiaaleja, ohjaa rouhintalaikka loivassa kulmassa työstettävän kappaleen ylitse, kovia materiaaleja työstäessäsi hieman jyrkemmässä kulmassa.



**Katkaisuhionta**  
Älä koskaan käytä rouhintalaikkoja katkaisuun!

- Käytä vain testattuja, kuituvahvistettuja katkaisutai hiomalaikkoja, joiden käyttö on sallittu vain vähintään 80 m/s:n kehänopeuksilla.

### VARO!

- Hiomatyökalu pyörii vielä sammuttamisen jälkeen. Älä yritä hidastaa työkalua kohdistamalla siihen sivulta vastapainetta.
- Varmista työstettävä kappale. Käytä kiinnityslaitteita tai ruuvipenkkiä työstettävän kappaleen kiinnittämiseen. Näin työstettävä kappale pysyy varmemmin paikoillaan kuin kädellä kiinni pidettäessä.
- Sammuta laite aina, ennen kuin lasket sen kädestäsi, ja odota, kunnes vaihtotyökalu on täysin pysähtynyt.

- Käytä laitetta vain kuivakatkaisuun tai -hiontaan.
- Lisäkahvan 7 on oltava asennettuna laitteeseen kaikissa töissä.
- Asbestipitoisen materiaalin työstäminen on kielletty. Asbestia pidetään syöpää aiheuttavana aineena.



Vinkki! Näin toimit oikein.

### VAARA! OHJAA HIOMAKONETTA TYÖKAPPALEEN POIKKI AINA TYÖKALUN PYÖRIMISSUUNTAA VASTAAN.

- Toiseen suuntaan työstäminen lisää takaiskun vaaraa. Laite voi tällöin ponnahtaa urasta.
- Ohjaa laite työstettävälle kappaleelle vasta, kun se on käynnissä. Nosta laite työstön jälkeen työkappaleelta, ja sammuta laite vasta sen jälkeen.
- Pidä laitteesta työstön aikana kiinni aina molemmin käsin. Huolehdi tukevasta seisonta-asennosta.
- Parhaan hiontajäljen saat, kun liikutat laitetta työkappaleella edestakaisin 15–30 asteen kulmassa (hiomalaikan ja työstettävän kappaleen välinen kulma).
- Kun työstät vinoja pintoja, älä paina laitetta kovalla voimalla työstettävää kappaleita vasten. Jos pyörimisnopeus laskee voimakkaasti, vähennä työkappaleeseen kohdistamaasi painetta turvallisen ja tehokkaan työskentelyn takaamiseksi. Jos laite pysähtyy äkillisesti täysin tai jumittuu, sammuta laite välittömästi.
- Katkaisu: Työskentele kohtuullisella syötöllä, äläkä kantaa katkaisulaikkaa.
- Rouhinta- ja katkaisulaikat kuumenevat käytön aikana huomattavasti – anna niiden jäähtyä täysin ennen kuin kosket niihin.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen.
- Varmista aina, että laite on sammutettu, ennen kuin kiinnität akun laitteeseen.

- **Sammuta laite vaaratilanteessa välittömästi ja poista akku.** Varmista, että pääset helposti laitteelle ja että se on hätätilanteessa helposti ulottuvillasi.
- **Poista akku työtaukojen ajaksi, ennen kaikkia tehtäessä laitteelle töitä ja laitteen ollessa käyttämättä.** Pidä laite aina puhtaana ja kuivana ja huolehdi, ettei siihen jää öljy- ja voitelurasvajäämiä.
- **Ole aina tarkkaavainen työskennellessäsi!** Keskeytä aina siihen, mitä olet tekemässä, ja toimi järkevasti. Älä missään tapauksessa käytä laitetta, jos et pysty keskittymään tai jos olet huonovointinen.



**VAROITUS!**

Käytä aina suojalaseja.



**VAROITUS!**

Käytä aina hengityssuojainta.

## Ennen käyttöönottoa

### Akun lataaminen (ks. kuva A)

**VARO!**

- Irrota aina pistoke, ennen kuin poistat akun 3 laturista tai asetat sen laturiin.

**HUOMAUTUS**

- Älä koskaan lataa akkua, jos ympäristön lämpötila on alle 10 °C tai yli 40 °C. Jos litiumioniakku varastoidaan pidemmäksi aikaa, sen varaus tila on tarkistettava säännöllisesti. Akun ihanteellinen varaus tila on 50–80 %. Akku on varastoitava viileässä ja kuivassa tilassa 0–50 °C:n lämpötilassa.

- ◆ Aseta akku 3 pikalaturiin 14 (ks. kuva A).
- ◆ Työnnä pistoke pistorasiaan. LED-merkkivalo 15 palaa punaisena.
- ◆ Vihreä merkkivalo 16 osoittaa, että lataus on päättynyt ja akku 3 on valmis käytettäväksi.

**VAROITUS!**

- ◆ Jos punainen LED-merkkivalo 15 vilkkuu, akku 3 on ylikuumentunut eikä lataaminen ole mahdollista.
- ◆ Jos sekä punainen että vihreä LED-merkkivalo 15 16 vilkkuvat samanaikaisesti, akku 3 on viallinen.
- ◆ Sammuta laturi peräkkäisten latauskertojen välillä vähintään 15 minuutiksi. Vedä pistoke irti pistorasiasta.

### Akun kiinnittäminen laitteeseen/ irrottaminen laitteesta

#### Aseta akku paikoilleen

- ◆ Anna akun 3 lukittua kahvaan.

#### Akun irrottaminen

- ◆ Paina akun lukituksen vapautuspainiketta 2 ja irrota akku 3.

### Akun varauksen tarkastaminen

- ◆ Voit tarkastaa akun varauksen painamalla akkuvarauksen painiketta 4 (ks. myös iso kuva). Akun varaus tai jäljellä oleva kapasiteetti näytetään akkuvarauksen LED-merkkivalolla 5 seuraavasti:  
PUNAINEN/ORANSSI/VIHREÄ = akku täynnä  
PUNAINEN/ORANSSI = akku puoliksi täynnä  
PUNAINEN = heikko lataus - lataa akku

### Katkaisuun tarkoitetun suojuksen asentaminen

Käytä sidoshiontavälineillä katkaistaessa aina katkaisuun tarkoitettua suojusta 8a.

- ◆ Työnnä suojusta 8a suojakuvulle 8 (katso kuva E), kunnes se lukittuu lopussa muovikaareen "X".
- ◆ Suojusta 8a irrotettaessa on muovikaarta "X" painettava kevyesti sisään suojuksen 8a vapauttamiseksi.



## Suojakuvun säätäminen

### ⚠ VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Sammuta laite ennen kaikkia laitteelle suoritettavia töitä ja poista akku.

### ⚠ LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Käytä aina suojakupua **8** kulmahiomakoneella työskennellessäsi. Kiinnitä suojakuppu kulmahiomakoneeseen tukevasti. Säädä suojakuppu niin, että turvallisuus on mahdollisimman hyvin taattu, eli niin, että mahdollisimman pieni osa hiomatyökalusta osoittaa käyttäjän suuntaan suojaamattomana. Suojakuvun **8** tarkoituksena on suojata käyttäjää irtoavilta osilta ja sattumanvaraiselta hiomatyökalun kosketukselta.

### ⚠ LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Varmista, että suojakuppu **8** on asennettu vähintään samaan kulmaan lisäkahvan **7** kanssa (ks. kuva B). Muutoin on olemassa loukkaantumisvaara, jos rouhinta- tai katkaisulaikka osuu laitteen käyttäjään.
- ◆ Kierrä suojakuppu **8** haluttuun asentoon (työskentelyasento). Varmista tällöin, että suojakuppu **8** sijoitetaan niin, että suojakuvun kiinnitys **13** on yhden suojakuvun **8** viidestä kohoumasta **21** kohdalla (ks. kuva E kääntösivulla).
- ◆ Varmista, että suojakuvun kiinnitys **13** on tiiviisti kiinni kyseisessä kohoumassa **21**.

## Lisäkahvan asentaminen

### ⚠ VARO!

- ▶ Turvallisuussyistä tämän laitteen käyttö on turvallista vain lisäkahvan **7** kanssa. Muuten on olemassa loukkaantumisvaara. Lisäkahva **7** voidaan kiinnittää työtavasta riippuen laitteen vasemmalle tai oikealle sivulle tai ylös laitteen päähän.

## Rouhinta-/katkaisulaikan asentaminen/vaihtaminen

### Käytä suojakäsineitä vaihtaessasi katkaisu-/rouhinta-aiikkaa.

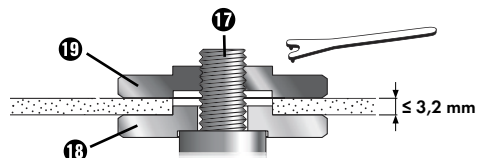
Ota huomioon rouhinta- ja katkaisulaikkojen mitat. Laikan reiän halkaisijan on sovitava kiinnityslaipeaan **18** ilman välystä. Älä käytä supistusholkkeja tai adaptereita.

### HUOMAUTUS

- ▶ Käytä ehdottomasti ainoastaan puhtaita laikkoja.
- Käytä vain hiomatyökaluja, joiden sallittu pyörimisnopeus on vähintään yhtä suuri kuin laitteen tyhjäkäyntikiertoaluku.
- LOUKKAANTUMISVAARA! Paina karan lukituspainiketta **9** vain kiinnityskaralla **17** ollessa pysähdyksissä.
- ◆ Lukitse voimansiirto painamalla karan lukituspainiketta **9**.
- ◆ Höllennä kiristysmutteria **19** sakara-avaimella **20** (ks. kuva D).
- ◆ Aseta rouhinta- tai katkaisulaikka kiinnityslaipealle **18** niin, että laikassa oleva teksti osoittaa laitteeseen päin.
- ◆ Aseta sitten kiristysmutteri **19** kohollaan oleva puoli ylöspäin takaisin kiinnityskaralle **17**.

### Jos käytössä on ohut hiomalaikka (ks. kuva 1)

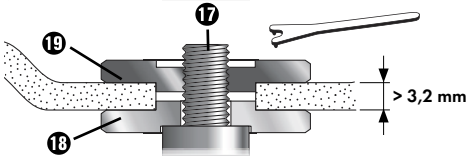
- ◆ Kiristysmutterin **19** olake näyttää ylöspäin, jotta ohut hiomalaikka voidaan kiinnittää kunnolla.



Kuva 1

- ◆ Lukitse voimansiirto painamalla karan lukituspainiketta **9**.
- ◆ Kiristä kiristysmutteri **19** jälleen sakara-avaimella **20**.

Jos käytössä on paksu hiomalaikka (ks. kuva 2)



Kuva 2

Kiristysmutterin 19 olake näyttää alaspäin, jotta hiomalaikka voidaan kunnolla kiinnittää kiinnityskaralle 17.

- ◆ Lukitse kiinnityskara 17.
- ◆ Kiristä kiristysmutteri 19 sakara-avaimella 20 myötäpäivään.

### HUOMAUTUS

- ▶ Jos laikka pyörii vaihdon jälkeen epätasaisesti tai värähtelee, laikka on vaihdettava välittömästi uuteen.
- ◆ Anna laitteen käydä laikanvaihdon jälkeen turvallisuussyistä 60 sekuntia suurimmalla mahdollisella kierrosluvulla. Kiinnitä huomiota epätavallisiin ääniin ja kipinäintiin.
- ◆ Varmista, että kaikki kiinnitettävät osat ovat kunnolla paikoillaan.
- ◆ Varmista, että katkaisu- ja rouhintalaimissa (myös timanttikatkaisulaikoissa) oleva pyörimissuuntaa osoittava nuoli (mikäli olemassa) ja laitteen moottorin pyörimissuunta (laitteen päässä oleva pyörimissuuntaa osoittava nuoli) vastaavat toisiaan.

## Käyttöönotto

### Päällekytkentä/sammuttaminen

Varmista, että paikoilleen asetetun työkalun kaikki kiinnitysosat ovat oikein paikoillaan.

#### HUOMAUTUS

- ▶ Käynnistä kulmahiomakone aina, ennen kuin ohjaat sen työstettävälle kappaleelle.

### Päällekytkentä

- ◆ Paina virtakytkintä 1 ensin oikealle ja työnnä sitten eteenpäin.

### Sammuttaminen

- ◆ Vapauta virtakytkin 1.

### Kestokäytön päällekytkentä

- ◆ Paina virtakytkintä 1 ensin oikealle ja työnnä sitten eteenpäin. Paina virtakytkintä 1 lisäksi vielä eteen alaspäin, kunnes se lukittuu paikoilleen.

### Kestokäytön kytkeminen pois päältä

- ◆ Paina virtakytkintä 1 taakse alaspäin ja vapauta.

### Pyörimisnopeuden säätäminen

Pyörimisnopeuden säätöpyörällä 6 voit valita kierrosluvun:

(1 = pienin kierrosluku, 6 = suurin kierrosluku).

Suosittellemme määrittämään soveltuvan kierrosluvun testaamalla käytännössä.

Kierroslukua voidaan muuttaa myös käytön aikana.

## Huolto ja puhdistus



**VAROITUS! LOUKKAANTUMIS-VAARA!** Sammuta laite ennen kaikkia laitteelle suoritettavia töitä ja poista akku.

Akkukäyttöinen kulmahiomakone ei kaipaa huoltoa.

- Älä käytä teräviä esineitä laitteen puhdistamiseen. Laitteen sisään ei saa joutua mitään nesteitä. Muutoin laite voi vaurioitua.
- Puhdista laite säännöllisesti, mieluiten aina heti työn päätyttyä.
- Puhdista kotelo säännöllisesti kuivalla liinalla – älä missään nimessä käytä bensiiniä, liuotainaineita tai puhdistusaineita, jotka vahingoittavat muovia.
- Laitteen perusteellinen puhdistus edellyttää pölynimurin käyttöä.
- Tuuletusaukkojen on oltava aina vapaina.
- Poista kiinni tarttunut hiomapöly siveltimellä.

### HUOMAUTUS

- Varaosat (esim. hiiliharjat, kytkimet), joita ei ole mainittu luettelossa, voidaan tilata huoltomme palvelunumerosta.

### VAROITUS!

- Älä käytä lisävarusteita, joita PARKSIDE ei suosittele. Tämä voi johtaa sähköiskuun ja tulipaloon.

## Hävittäminen



Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista. Ne voidaan toimittaa paikalliseen kierrätykseen.



**Älä hävitä sähköjätettä kotitalousjätteen seassa!**

Eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaan käytöstä poistetut sähkölaitteet on vietävä niille tarkoitettuun erilliseen keräyspisteeseen, josta ne voidaan toimittaa ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



**Älä hävitä akkuja kotitalousjätteen seassa!**

Poista akku laitteesta ennen laitteen hävittämistä. Violliset tai loppuun kuluneet akut on kierrätettävä direktiivin 2006/66/EC määräysten mukaan. Vie akku ja/tai laite niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

Käytöstä poistettujen sähköjätteen/akkujen hävitysmahdollisuuksista voit kysyä asuinseutusi viranomaisilta.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkausmateriaaleissa olevat merkinnät, ja lajittele ne tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (b) ja numeroilla (a), joiden merkitykset ovat seuraavat: 1–7: Muovit, 20–22: Paperi ja pahvi, 80–98: Yhdistelmäaeromateriaalit.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

## Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

### Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudeleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

### Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

### Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaallille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kulumisina osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

### Takuuaika ei päde, jos takuuvaateen syynä on

- akkukapasiteetin normaali kuluminen
- tuotteen käyttö ammattitarkoituksiin
- asiakkaan aiheuttama tuotevaurio tai muutokset tuotteeseen
- turvallisuus- ja huoltomääräysten noudattamatta jättäminen, käyttövirheet
- luonnonilmiöistä aiheutuneet vauriot

## Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (esim. IAN 12345) tallessa todistena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmallä) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viällisenä pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 360196\_2007.

## Huolto

**FI** **Huolto Suomi**  
Tel.: 09 4245 3024  
E-Mail: [kompernass@lidl.fi](mailto:kompernass@lidl.fi)

IAN 360196\_2007

## Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
SAKSA  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Alkuperäisen vastaavuusvakuutuksen käänös

Me, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentoinnista vastaava: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, SAKSA, vakuutamme täten, että tämä tuote vastaa seuraavia standardeja, ohjeellisia asiakirjoja ja EY:n direktiivejä:

**Konedirektiivi** (2006/42/EC)

**EY:n pienjännitedirektiivi** (2014/35/EU, vain latauslaite)

**Sähkömagneettinen yhteensopivuus** (2014/30/EU)

**RoHS-direktiivi** (2011/65/EU)\*

\* Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksinomaan valmistaja. Yllä kuvattu vakuutuksen kohde täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston 8. kesäkuuta 2011 antaman direktiivin 2011/65/EU määräykset tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

### Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-29:2004/A11:2018

EN 60335-1:2012/A13:2017

EN 62233:2008

EN 50581:2012

**Koneen tyyppimerkintä:** Akkukäyttöinen kulmahiomakone PWSA 20-Li C3

**Valmistusvuosi:** 10–2020

**Sarjanumero:** IAN 360196\_2007

Bochum, 15.10.2020




Semi Uguzlu

- Laatujohtaja -

Pidätämme oikeuden laitekehityksestä aiheutuviin teknisiin muutoksiin.

## Vara-akun tilaaminen

Jos haluat tilata laitteeseesi vara-akun, voit tehdä sen joko internetin kautta osoitteessa [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com) tai puhelimitse.

Tuotetta on saatavilla vain rajoitettu määrä, minkä vuoksi tuote voi loppua varastosta lyhyen ajan sisällä.



### OHJE

- ▶ Varaosien tilaus internetin kautta ei ole kaikissa maissa mahdollista. Ota meihin siinä tapauksessa yhteyttä puhelimitse.

### Tilaus puhelimitse

**FI** Huolto Suomi Tel.: 09 4245 3024

Jotta tilauksen tekeminen sujuisi nopeammin, pidä laitteen tuotenumero (esim. IAN 360196) lähettävilläsi. Tuotenumero löytyy laitteen tyyppikilvestä tai tämän ohjeen kansilehdeltä.

# Innehållsförteckning

<b>Inledning</b> .....	<b>20</b>
Föreskriven användning .....	20
Urustning .....	20
Leveransens innehåll .....	21
Tekniska data .....	21
<b>Allmän säkerhetsinformation för elverktyg</b> .....	<b>22</b>
1. Säkerhet på arbetsplatsen .....	22
2. Elsäkerhet .....	22
3. Personssäkerhet .....	22
4. Användning och hantering av elverktyget .....	23
5. Användning och hantering av det batteridrivna elverktyget .....	23
Säkerhetsanvisningar för alla användningssätt .....	24
Kast och säkerhetsanvisningar för kast .....	25
Särskilda säkerhetsanvisningar för slipning och kapslipning .....	25
Ytterligare särskilda säkerhetsanvisningar för kapslipning .....	26
Säkerhetsanvisningar för laddare .....	26
Godkända tillbehör .....	27
Förvaring och hantering av rekommenderade insatsverktyg .....	27
Arbetsinstruktion .....	27
<b>Innan produkten tas i bruk</b> .....	<b>28</b>
Ladda batteripaket (se bild A) .....	28
Sätta in och ta ut batteripaketet ur produkten .....	29
Kontrollera batteriets laddningsnivå .....	29
Montera kapskydd till kapar .....	29
Justera skyddskåpan .....	29
Montera extrahandtaget .....	29
Montera/Byta skrub- och kapskiva .....	30
<b>Ta produkten i bruk</b> .....	<b>30</b>
Sätta på/Stänga av .....	30
Ställa in varvtal .....	31
<b>Underhåll och rengöring</b> .....	<b>31</b>
<b>Kassering</b> .....	<b>31</b>
<b>Garanti från Kompnass Handels GmbH</b> .....	<b>32</b>
<b>Service</b> .....	<b>33</b>
<b>Importör</b> .....	<b>33</b>
<b>Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse</b> .....	<b>34</b>
<b>Beställning av reservbatteri</b> .....	<b>35</b>
Beställning per telefon .....	35



## BATTERIDRIVEN VINKELSLIP PWSA 20-LI C3

### Inledning

Grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen i leveransen ingår som en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

### Föreskriven användning

Produkten ska användas utan vatten för att kapa, skrubbslipa och borsta metall, betong och keramiska plattor. Alla övriga användningsätt och förändringar på produkten ligger utanför gränserna för den föreskrivna användningen och innebär avsevärda risker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som är ett resultat av felaktig användning. Den här produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

### Förklaring av symbolerna

	Läs originalinstruktionen och säkerhetsanvisningarna innan du börjar använda elverkytet.
	Att använda skadade kap- och skrubbslipskivor är farligt och kan orsaka allvarliga personskador!
	Skivans diameter
	Sladdlös vinkelslip
	Använd skyddsglasögon!
	Använd hörselskydd!
	Använd skyddsskor!

	Använd skyddshandskar!
	Använd dammskyddsmask!
	Inte tillåten för våtslipning
	Inte tillåten för sidoslipning
	Avsedd för metallslipning

### Utrustning

- 1 PÅ/AV-knapp
- 2 Upplåsningsknapp till batteripaketet
- 3 Batteripaket\*
- 4 Laddningsnivåknapp
- 5 Batterilampa
- 6 Ratt för varvtalsinställning
- 7 Extrahandtag
- 8 Skyddskåpa
- 9 Spärrknapp till spindel
- 10 Gängor (3 st.) till extrahandtag
- 11 Monteringsring
- 12 Skruvar
- 13 Låsning till skyddskåpa
- 14 Snabbladdare (se bild A)\*
- 15 Röd laddningslampa (se bild A)
- 16 Grön laddningslampa (se bild A)
- 17 Fästspindel (se bild C)
- 18 Fästfläns (se bild C)
- 19 Spännmutter (se bild C)
- 20 Tvåhålsnyckel (se bild D)
- 21 Utbuktningar

## Leveransens innehåll

- 1 batteridrivna vinkelslip
- 1 extrahandtag
- 1 skyddskåpa (förmonterad)
- 1 tvåhålsnyckel
- 1 kapskiva (förmonterad)
- 1 bruksanvisning

## Tekniska data

### Batteridrivna vinkelslip PWSA 20-Li C3

Nominell spänning	20 V $\equiv$ (likström)
Nominellt varvtal	n 2 500–10 000 min <sup>-1</sup>
Skivmått	Ø 125 mm
Gängmått	M14

### Batteri PAP 20 A3\*

Typ	LITIJON
Nominell spänning	20 V $\equiv$ (likström)
Kapacitet	4 Ah
Celler	10

### Snabbladdare PLG 20 A3\*

#### INGÅNG/input

Nominell spänning	230–240 V ~, 50 Hz (växelström)
-------------------	------------------------------------

Nominell ström- förbrukning	120 W
Säkring (inbyggd)	3,15 A

#### UTGÅNG/output

Nominell spänning	21,5 V $\equiv$ (likström)
Nominell strömstyrka	4,5 A
Laddningstid	ca 60 min
Skyddsklass	II/  (dubbel isolering)

\* BATTERI OCH LADDARE INKLUDERAS INTE

## Information om buller och vibrationer

Mätvärden för buller bestäms enligt EN 60745.  
Karakteristisk A-viktad ljudtrycksnivå för elverktyget är:

### Bulleremissionsvärde

Ljudtrycksnivå	$L_{PA} = 83$ dB (A)
Osäkerhet	K = 3 dB
Ljudeffektivnivå	$L_{WA} = 94$ dB (A)
Osäkerhet	K = 3 dB

### Använd hörselskydd!

### Vibrationsvärde totalt

Ytslipa med huvudhandtag	$a_{h,AG} = 2,698$ m/s <sup>2</sup>
Osäkerhet	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Ytslipa med extrahandtag	$a_{h,AG} = 3,284$ m/s <sup>2</sup>
Osäkerhet	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>

### OBSERVERA

- I den här anvisningen har den angivna vibrationsnivån mätts med en standardiserad mätmetod och mätresultatet kan användas vid en produktjämförelse. Det vibrationsvärde som anges kan även användas för att inledningsvis uppskatta exponeringen.

### VARNING!

- Vibrationsnivån kan förändras beroende på hur elverktyget används och kan i vissa fall ligga över de värden som anges i bruksanvisningen. Vibrationsexponeringen kan komma att underskattas om elverktyget regelbundet används på vissa sätt. Försök att hålla belastningen av vibrationer på en så låg nivå som möjligt. Exempel på åtgärder för att minska belastningen av vibrationer är att använda skyddshandskar när man arbetar med verktyget samt att begränsa arbetstiden. Alla delar av driftcykeln ska räknas in (exempelvis den tid då elverktyget är avstängt och den tid då det visserligen är påkopplat, men inte belastas).



## Allmän säkerhetsinformation för elverktyg



### ⚠ VARNING!

- Läs igenom all säkerhetsinformation och alla anvisningar. Om säkerhetsinformationen och anvisningarna inte följs finns risk för elchock, brand och/eller allvarliga personskador.

### Spara all säkerhetsinformation och alla anvisningar för framtida bruk.

Begreppet "elverktyg" som används i säkerhetsinformationen syftar på elverktyg med strömkabel och batteridrivna elverktyg (utan kabel).

### 1. Säkerhet på arbetsplatsen

- Håll alltid arbetsplatsen ren och sörj för god belysning. Oordning och dålig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.
- Använd inte elverktyget där det finns risk för explosion eller där det finns brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg ger upphov till gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och andra personer på avstånd när du arbetar med elverktyg. Om du förlorar uppmärksamheten kan du också förlora kontrollen över verktyget.

### 2. Elsäkerhet

- Elverktygets anslutningskontakt måste passa i eluttaget. Kontakten får inte förändras på något sätt.  
Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade elverktyg. Intakta kontakter som passar precis i uttaget minskar risken för elchocker.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t ex rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Risken för elchocker ökar om din kropp är jordad.

- Håll elverktyg på avstånd från regn och fukt. Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elchocker.
- Använd inte kabeln till ändamål som den inte är avsedd för, bär eller häng inte produkten i kabeln och dra inte i kabeln när du ska dra ut kontakten ur uttaget. Håll kabeln på avstånd från hetta, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade och trassliga kablar och kontakter ökar risken för elchocker.
- Om du arbetar utomhus med ett elverktyg får du endast använda förlängningskablar som är lämpade för utomhusbruk. Risken för elchocker minskar när man använder en förlängningskabel som är godkänd för utomhusbruk.
- Om du måste arbeta med elverktyget i fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare. Risken för elchocker minskar när man använder jordfelsbrytare.

### 3. Personssäkerhet

- Var alltid uppmärksam, tänk på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyg. Använd aldrig ett elverktyg om du är trött eller om du är påverkad av alkohol, droger eller mediciner. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet när du använder elverktyget kan leda till allvarliga personskador.
- Använd personlig skyddsutrustning och ta alltid på dig skyddsglasögon. Personlig skyddsutrustning som dammskyddsmask, halkfria skor, skyddshandskar, skyddshjälm eller hörselskydd, beroende på vilket arbete som utförs, minskar risken för skador.
- Undvik att starta produkten av misstag. Försäkra dig om att elverktyget är avstängt innan du ansluter det till strömförsörjningen och/eller batteriet, lyfter upp eller bär det. Om du håller fingret på brytaren när du bär elverktyget eller om det redan är påkopplat när du ansluter det till ett uttag kan det lätt hända en olycka.
- Ta bort inställningsverktyg och skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget. Om ett verktyg eller en skruvnyckel befinner sig i en rörlig del kan det lätt hända en olycka.

- e) Undvik onormala kroppsställningar. Se till så att du står stadigt och inte kan tappa balansen. Då kan du lättare kontrollera elverktøget, särskilt i oväntade situationer.
- f) Använd lämpliga kläder. Använd inte vida klädesplagg eller smycken. Håll hår, klädesplagg och handskar på avstånd från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om det går att montera dammsug och dammuppsamlingsanordningar ska du försäkra dig om att de är anslutna och används på rätt sätt. Genom att använda ett dammsug kan risken att utsättas för farligt damm minskas.

#### 4. Användning och hantering av elverktøget

- a) Överbelasta inte elverktøget. Använd alltid rätt sorts elverktøg till det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg arbetar du lättare och säkrare inom det angivna effektområdet.
- b) Använd inte elverktøg med trasiga brytare. Ett verktyg som inte längre går att sätta på och stänga av är farligt och måste repareras.
- c) Dra alltid ut kontakten ur uttaget och/eller ta bort batteriet innan du gör några inställningar, byter delar eller sätter undan produkten. Det är en försiktighetsåtgärd för att förhindra att elverktøget sätts på av misstag.
- d) Förvara elverktøg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är insatta i hur verktyget används eller som inte har läst igenom dessa anvisningar använda det. Elverktøg är farliga om de används av oerfarna personer.
- e) Sköt om dina elverktøg noga. Kontrollera att rörliga delar fungerar som de ska och inte är fastklämda. Kontrollera även om delar gått av eller skadats så att det påverkar elverktøgets funktion. Lämna in skadade delar för reparation innan du använder verktyget igen. Många olyckor beror på dåligt underhållna elverktøg.
- f) Håll alltid skärande verktyg rena och vassa. Noggrant skötta verktyg med skarpa eggar kläms inte fast så lätt och är enklare att styra.

- g) Använd elverktøg, tillbehör, insatsverktyg m.m. enligt denna anvisning. Ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Om elverktøg används på andra sätt än de föreskrivna kan farliga situationer uppstå.

#### 5. Användning och hantering av det batteridrivna elverktøget

- a) Ladda endast batterier i laddare som rekommenderas av tillverkaren. En laddare som konstruerats speciellt för en viss typ av batterier kan orsaka eldsvåda om man försöker ladda andra typer av batterier i den.
- b) Använd bara den typ av batterier som anges för ett elektriskt verktyg. Om man använder andra typer av batterier kan det leda till personskador och eldsvåda.
- c) Håll batterier som inte används på avstånd från gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra små metallföremål som kan överbrygga kontaktarna. En kortslutning mellan batteriets kontakter kan leda till brännskador eller eldsvåda.
- d) Om det används på fel sätt kan vätska tränga ut ur batteriet. Undvik kontakt med denna vätska. Vid kortvarig kontakt ska du spola med vatten. Om vätskan skulle råka komma in i ögonen ska man även uppsöka läkare. Batterivätska som läckt ut kan ge hudirritationer och brännskador.



**VAR FÖRSIKTIG! EXPLOSIONSRISK!**

Ladda aldrig upp batterier som inte är uppladdningsbara.



Skydda batteriet från värme, även från t ex långvarigt solljus och från eld, vatten och fukt. Det finns risk för explosion.

## Säkerhetsanvisningar för alla användningssätt

### Gemensamma säkerhetsanvisningar för slipning och kapslipning

- a) Det här elverktyget ska användas som slipmaskin och kapslip. Följ all säkerhetsinformation och alla anvisningar, studera alla bilder och data som följer med verktyget. Om nedanstående anvisningar inte följs kan resultatet bli elchocker, eldsvåda och/eller svåra personskador.
- b) Det här elverktyget lämpar sig inte för att slipa med sandpapper, arbeta med stålborstar eller polera. Användningssätt som inte är avsedda för elverktyget kan innebära risker och orsaka personskador.
- c) Använd aldrig några andra tillbehör än de som är avsedda speciellt för det här verktyget och som rekommenderas av tillverkaren. Bara för att ett tillbehör går att fästa på elverktyget är det ingen garanti för att det är säkert att använda.
- d) Det insatsverktyg som används måste tillåta ett varvtal som är minst lika högt som det högsta tillåtna varvtal som anges på elverktyget. Tillbehör som snurrar fortare än vad som är tillåtet kan gå sönder och bitarna slungas iväg.
- e) Insatsverktygets ytterdiameter och tjocklek måste motsvara elverktygets mått. Insatsverktyg med fel mått kan inte skärmas av eller kontrolleras tillräckligt bra.
- f) Insatsverktyg med gängfäste måste passa precis till slispindelns gänga. På insatsverktyg som monteras med fläns måste hålets diameter passa till flänsfästets diameter. Insatsverktyg som inte kan sättas fast exakt rätt på elverktyget roterar ojämnt, vibrerar kraftigt och kan leda till att man förlorar kontrollen.
  - g) Använd inga skadade insatsverktyg. Kontrollera alltid om insatsverktyg som t ex slipskivor har splittrats eller spruckit, om det finns sprickor, slitage eller kraftig nötning på sliptallrikarna och om det finns lösa eller avbrutna spröt på stålborstarna innan du använder dem. Om elverktyget eller insatsverktyget faller i golvet ska du kontrollera om det skadats eller använda ett annat, oskadat insatsverktyg. När insatsverktyget kontrollerats och satts fast ska du och andra personer i närheten hålla er borta från området kring det roterande insatsverktyget och låta produkten arbeta på det högsta varvtalet i en minut. Skadade insatsverktyg går oftast sönder under det här testet.
  - h) Använd personlig skyddsutrustning. Beroende på användningssättet ska du ta på dig ett heltäckande ansiktsskydd, ögonskydd eller skyddsglasögon. I den mån det behövs ska du använda dammskyddsmask, hörselskydd, skyddshandskar eller speciella skyddsförkläden som skyddar mot små slip- och materialpartiklar. Ögonen måste skyddas mot främmande föremål som virvlar omkring när verktyget används på vissa sätt. Damm- och andningsskyddsmasker måste kunna filtrera det damm som uppstår när man arbetar. Personer som utsätts för höga ljud under lång tid kan få hörselskador.
  - i) Se till så att andra personer befinner sig på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som går in i arbetsområdet måste använda personlig skyddsutrustning. Bitar som lossnat från arbetsstycket eller avbrutna insatsverktyg kan slungas iväg och orsaka skador även utanför det direkta arbetsområdet.
  - j) Håll endast i elverktygets isolerade greppytter om det finns risk för att insatsverktyget träffar på dolda, strömförande ledningar när du arbetar. Kontakt med en spänningsförande ledning kan göra metalldelar på elverktyget spänningsförande och leda till elchocker.
  - k) Håll strömkabeln borta från roterande insatsverktyg. Om du förlorar kontrollen över produkten kan strömkabeln skäras av eller fastna och din hand eller arm komma i kontakt med det roterande insatsverktyget.

- l) Lägg aldrig ifrån dig elverktyget förrän insatsverktyget står helt stilla. Det roterande insatsverktyget kan komma i kontakt med underlaget så att du förlorar kontrollen över elverktyget.
- m) Låt inte elverktyget vara igång när du bär det. Det roterande insatsverktyget kan råka fastna i kläderna och borra sig in i din kropp.
- n) Rengör elverktygets ventilationsöppningar regelbundet. Motorns fläkt suger in damm i höljet, vilket kan leda till elolyckor om det samlas mycket metalldamm.
- o) Använd inte elverktyget i närheten av brännbart material. Gnistorna kan göra så att materialet börjar brinna.
- p) Använd inga insatsverktyg som måste kylas med flytande medel. Vatten och andra flytande kylmedel kan orsaka elchocker.
- b) Låt inte handen komma i närheten av roterande insatsverktyg. Insatsverktyget kan hamna på din hand vid ett kast.
- c) Undvik att stå i området där elverktyget rör sig vid ett kast. Vid ett kast rör sig elverktyget i motsatt riktning i förhållande till slipskivans rörelseriktning vid stoppet.
- d) Var extra försiktig när du arbetar vid hörn, vassa kanter osv. Se till så att insatsverktyget inte studsar tillbaka från arbetsstycket och kommer i kläm. Det roterande insatsverktyget har en tendens att klämmas fast i hörn, vassa kanter och när det studsar tillbaka. Då kan man förlora kontrollen eller få ett kast.
- e) Använd inga kedjesågsklingor eller tandade sågsklingor. Sådana insatsverktyg orsakar ofta kast eller gör att man förlorar kontrollen över elverktyget.

## Kast och säkerhetsanvisningar för kast

Kast kallas den plötsliga reaktion som uppstår när ett roterande insatsverktyg som t ex slipskivor, sliptallrikar, stålborstar osv. hakas fast eller blockeras. Om insatsverktygen fastnar eller blockeras stannar de abrupt. Då slungas elverktyget okontrollerat mot insatsverktygets rotationsriktning vid stoppet.

Om t ex en slipskiva hakar fast eller blockeras i arbetsstycket kan den kant av slipskivan som befinner sig i arbetsstycket fastna så att slipskivan viker av åt sidan eller orsakar ett kast. Beroende på slipskivans rotationsriktning vid stoppet kan den då röra sig mot eller bort från användaren. Slipskivan kan även brytas av.

Ett kast beror på att elverktyget använts på fel sätt. Det kan förhindras med följande försiktighetsåtgärder.

- a) Håll fast elverktyget ordentligt och håll armar och kropp i en position där du kan fånga upp kraften från ett kast. Om det finns ett extrahandtag ska du alltid använda det för att få största möjliga kontroll över krafterna från ett kast eller reaktionsmomenten vid start. Med lämpliga försiktighetsåtgärder kan användaren behärska kraften från kast och reaktionsmoment.

## Särskilda säkerhetsanvisningar för slipning och kapslipning

- a) Använd endast sliptillbehör som är godkända för elverktyget och den skyddskåpa som är avsedd för detta. Sliptillbehör som inte är avsedda för elverktyget kan inte skärmas av tillräckligt bra och är inte säkra.
- b) Vinkelböjda slipskivor måste monteras så att sliptytan inte hamnar ovanför skyddskåpans kant. En slipskiva som monterats fel och sticker upp över skyddskåpans kant är inte tillräckligt avskärmad.
- c) Skyddskåpan måste sitta säkert på elverktyget och ställas in så att så lite som möjligt av sliptillbehöret är oskyddat mot användaren för att säkerheten ska vara så hög som möjligt. Skyddskåpan ska skydda användaren från avbrutna bitar och oavsiktlig kontakt med sliptillbehöret samt från gnistor som kan antända kläderna.
- d) Sliptillbehör får bara användas enligt rekommendationerna.  
Till exempel: Slipa aldrig med sidan av en kapskiva. Kapskivor ska användas för att nöta ner material med kanten. Om kapskivans sida utsätts för kraft kan den brytas.

- e) Använd alltid oskadda spännflänsar med rätt storlek och form för den slipskiva du valt. Lämpliga flänsar ger stöd åt slipskivan och minskar därmed risken för att den bryts. Flänsar till kapskivor kan skilja sig från flänsar till andra slipskivor.
- f) Använd inga nötta slipskivor från större elverktyg. Slipskivor till större elverktyg är inte anpassade till mindre elverktygs höga varvtal och kan gå sönder.

### Ytterligare särskilda säkerhetsanvisningar för kapslipning

- a) Undvik att blockera eller trycka för hårt mot kapskivan. Gör inte alltför djupa snitt. Om kapskivan överbelastas ökar påfrestningen och tendensen att dra snett eller blockeras och därmed också risken för kast eller att skivan går av.
- b) Undvik att vistas i området framför och bakom den roterande kapskivan. Om du för kapskivan från dig i arbetsstycket och får ett kast kan elverktyget med den roterande skivan slungas bakåt, rakt mot dig.
- c) Om kapskivan kläms fast eller om du vill avbryta arbetet stänger du av produkten och håller kvar den i arbetsstycket tills skivan stannat. Försök aldrig dra ut en kapskiva som fortfarande snurrar ur arbetsstycket, det kan orsaka ett kast. Ta reda på och åtgärda orsaken till varför skivan klämdes fast.
- d) Sätt inte på elverktyget igen så länge det sitter kvar i arbetsstycket. Låt kapskivan först komma upp i fullt varvtal innan du försiktigt fortsätter arbeta. Annars kan skivan haka fast, slungas ut ur arbetsstycket eller orsaka ett kast.
- e) Stötta upp stora plattor och arbetsstycken för att minska risken för kast på grund av en fastklämd kapskiva. Stora arbetsstycken kan böjas av sin egen vikt. Arbetsstycket måste stöttas på båda sidor, både nära kapskivan och i kanten.
- f) Var extra försiktig när du gör insnitt i befintliga väggar och andra områden där sikten är skymd. När kapskivan går in kan det uppstå kast om den träffar gas-, vatten- eller elledningar och andra föremål.

### Säkerhetsanvisningar för laddare

- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och allmän service får bara göras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- Om nätanslutningskabeln skadas på den här produkten måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller någon annan person med liknande kvalifikationer för att undvika olyckor.



Den här laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.

#### **⚠ VARNING!**

- Om nätanslutningskabeln skadas på den här produkten måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller någon annan person med liknande kvalifikationer för att undvika olyckor.

#### **⚠ AKTA!**

- ▶ Den här laddaren kan bara användas för att ladda upp följande typer av batterier: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3.
- ▶ En aktuell lista över kompatibla batterier finns på [www.lidl.de/akku](http://www.lidl.de/akku).

## Godkända tillbehör

	Max. diameter Ø (mm)	Max. fjocklek (mm)	Gängmått (mm)	Max. varvtal (min <sup>-1</sup> )	Max. periferihastighet (m/s)	Verktyg	Skyddskåpa
Kapskivor	125	3	M14	12250	80	Tvåhålsnyckel 20	Ja
Skrubbskivor	125	6	M14	12250	80	Tvåhålsnyckel 20	Ja

### Förvaring och hantering av rekommenderade insatsverktyg

- Slipverktyg måste behandlas och transporteras försiktigt.
- Slipverktyg ska förvaras så att de inte utsätts för mekanisk eller yttre påverkan (t ex fukt).

### Arbetsinstruktion

#### OBSERVERA

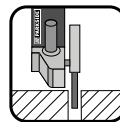
- ▶ Slipstillbehör får bara användas på de sätt som rekommenderas. Annars kan de gå sönder, skadas och orsaka personskador.



#### Skrubbslipning

Använd aldrig kapskivor för att skrubbslipa!

- För vinkelslipen fram och tillbaka över arbetsstycket med lagom tryck.
- På mjuka material ska du hålla skrubbskivan i en rak vinkel mot arbetsstycket, vid hårda material ska vinkeln vara något snedare.



#### Kapslipning

Använd aldrig skrubbskivor för att kapa!

- Använd endast testade, fiberförstärkta kap- och slipskivor som är godkända för en periferihastighet på minst 80 m/s.

#### ⚠ VAR FÖRSIKTIG!

- ▶ Slipverktyget fortsätter röra sig en stund efter att det stängts av. Bromsa det inte genom att trycka mot sidorna.
- Spänn fast arbetsstycket. Använd fastspänningsanordningar/skruvstäd för att hålla fast det. Då sitter det säkrare fast än om du bara håller i det med handen.
- Stäng alltid av verktyget och vänta tills det står helt stilla innan du lägger det ifrån dig.
- Använd endast verktyget till torra snitt och torrslipning.
- Extrahandtaget 7 måste monteras på produkten vid alla arbeten.
- Material som innehåller asbest får inte bearbetas. Asbest är cancerframkallande.





Tips! Så här gör du rätt.

**⚠ FARA! FÖR ALLTID VERKTYGET MOT LÖPRIKNINGEN ÖVER ARBETSSTYCKET.**

- ▶ Om det rör sig i löprikningen finns risk för ett kast. Verktöget kan pressas ut ur snittet.
- Elverktöget ska vara påkopplat när du för det mot arbetsstycket. Lyft upp verktöget från arbetsstycket när du arbetat färdigt och stäng först därefter av det.
- Håll alltid verktöget i ett stadigt grepp med båda händerna när du arbetar. Se till så att du står stadigt.
- För bästa slipverkan ska du föra elverktöget fram och tillbaka i jämn takt över arbetsstycket i en vinkel på 15° till 30° (mellan slipskiva och arbetsstycke).
- Verktöget får inte tryckas för hårt mot arbetsstycket när man slipar sneda ytor. Om varvtalet minskar drastiskt måste trycket reduceras för att man ska kunna arbeta effektivt och säkert. Om produkten plötsligt bromsar in helt eller blockeras måste den genast stängas av.
- Kapsning: Arbeta dig framåt i måttlig takt och luta inte kapskivan.
- Skrub- och kapskivor blir mycket varma när de används - låt dem bli helt kalla innan du rör dem.
- Använd bara produkten till det den är avsedd för.
- Kontrollera alltid att produkten är avstängd innan du sätter in batteriet.
- Stäng alltid av produkten och ta ut batteriet i nödsituationer. Se till så att produkten är lättåtkomlig vid nödsituationer.

- Ta alltid ut batteriet innan du tar en paus i arbetet, innan du gör några arbeten på produkten och när du använt den färdigt. Produkten ska alltid vara ren, torr och fri från olja och smörjfett.
- Var alltid uppmärksam! Tänk på vad du gör och agera förnuftigt. Du får aldrig använda produkten om du är okoncentrerad eller känner dig dålig.



**⚠ VARNING!**

Använd alltid skyddsglasögon.



**⚠ VARNING!**

Använd alltid dammskyddsmask.

## Innan produkten tas i bruk

### Ladda batteripaketet (se bild A)

**⚠ VAR FÖRSIKTIG!**

- ▶ Dra alltid ut kontakten innan du tar ut eller sätter in batteripaketet **3** i laddaren.

### OBSERVERA

- ▶ Ladda aldrig batteripaketet när omgivningstemperaturen ligger under 10°C eller över 40°C. Om ett litiumjonbatteri ska lagras under en längre tid måste laddningsnivån kontrolleras med jämna mellanrum. Den optimala laddningsnivån ligger mellan 50 % och 80 %. Batteriet ska förvaras svalt och torrt vid en omgivningstemperatur på 0°C till 50°C.
- ◆ För i batteripaketet **3** i snabbbladdaren **14** (se bild A).
- ◆ Sätt kontakten i ett eluttag. Den röda kontrollampen **15** börjar lysa.
- ◆ Den gröna kontrollampen **16** visar att laddningen är färdig och batteripaketet **3** är klart att användas.

### **AKTA!**

- ◆ Om den röda kontrollampen **15** blinkar är batteripaketet **3** överhettat och kan inte laddas.
- ◆ Om både den röda och den gröna kontrollampen **15** **16** blinkar betyder det att batteripaketet är **3** defekt.
- ◆ Stäng av laddaren och vänta i minst 15 minuter innan du laddar ett batteri igen. Dra då ut kontakten.

## Sätta in och ta ut batteripaketet ur produkten

### Sätta in batteripaket

- ◆ Låt batteripaketet **3** snäppa fast i handtaget.

### Ta ut batteripaketet

- ◆ Tryck på upplåsningssknappen **2** och ta ut batteripaketet **3**.

## Kontrollera batteriets laddningsnivå

- ◆ Tryck på laddningsnivåknappen **4** för att kontrollera laddningsnivån (se även den stora bilden). Batteriets laddningsstatus resp. restkapacitet visas av batterilampen **5** på följande sätt:  
RÖD/ORANGE/GRÖN = maximal laddningsnivå  
RÖD/ORANGE = medelhög laddningsnivå  
RÖD = låg laddningsnivå – ladda batteriet

## Montera kapskydd till kappar

När man kappar med bundna slipskivor måste kapskyddet **8a** alltid användas.

- ◆ För kapskyddet **8a** över skyddskåpan **8** (se bild E) tills det fastnar i änden med plastbygel X.
- ◆ När kapskyddet **8a** demonteras måste plastbygeln X tryckas in lite för att kapskyddet **8a** ska lossna.

## Justera skyddskåpan

### **VARNING!** **RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- ▶ Stäng alltid av produkten och ta ut batteriet innan du utför några arbeten på produkten.

### **RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- ▶ Använd alltid vinkelslipen tillsammans med skyddskåpan **8**. Skyddskåpan måste sitta säkert på vinkelslipen. Ställ in den så att säkerheten blir så hög som möjligt, dvs. så liten del av sliptillbehöret som möjligt är oskyddat mot användaren. Skyddskåpan **8** ska skydda användaren från avbrutna bitar och oavsiktlig kontakt med sliptillbehöret.

### **RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- ▶ Montera alltid skyddskåpan **8** i minst samma vinkel som extrahandtaget **7** (se bild B). Annars kan du skada dig på skrub- eller kapskivan.

- ◆ Vrid skyddskåpan **8** till önskat läge (arbetsposition). Kontrollera att skyddskåpan **8** placeras så att låsningen **13** hamnar ovanför någon av de 5 utbuktningarna **21** på skyddskåpan **8** (se bild E på den uppfällbara sidan).
- ◆ Kontrollera att skyddskåpan **8** sitter fast i utbuktningarna **21**.

## Montera extrahandtaget

### **VAR FÖRSIKTIG!**

- ▶ Av säkerhetsskäl får den här produkten bara användas med extrahandtaget **7**. Annars kan följden bli personskador. Beroende på arbets sätt kan extrahandtaget **7** skruvas fast till vänster, höger eller upp till på produktens huvud.

## Montera/Byta skrub- och kapskiva

Använd alltid skyddshandskar när du byter kap- eller skrubbskivor.

Observera skrub- och kapskivornas mått. Hålet måste passa på fästflänsen **18** och det får inte finnas något glapp. Inga reducerstycken eller adapterar får användas.

### OBSERVERA

- ▶ Använd absolut inget annat än rena slipskivor.
- Använd bara slipverktyg med ett tillåtet varvtal som är minst lika högt som produktens tomgångsvarvtal.
- **RISK FÖR PESONSKADOR!** Tryck bara på spärrknappen **9** när fästspindeln **17** står stilla.
- ◆ Tryck på spindelns spärrknapp **9** för att blockera drevet.
- ◆ Lossa spännmuttern **19** med tvåhålsnyckeln **20** (se bild D).
- ◆ Sätt alltid skrub- eller kapskivan på fästflänsen **18** med sidan med påskrift vänd mot produkten.
- ◆ Sätt sedan tillbaka spännmuttern **19** med den upphöjda sidan uppåt på fästspindeln **17**.

### Vid tunna slipskivor (se bild 1)

- ◆ Spännmutterns **19** fläns måste vändas uppåt för att tunna slipskivor ska sitta säkert.

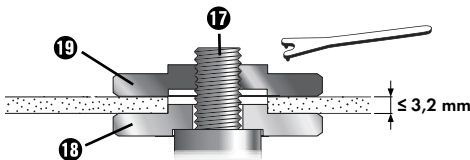


Bild 1

- ◆ Tryck på spindelns spärrknapp **9** för att blockera drevet.
- ◆ Dra åt spännmuttern **19** igen med tvåhålsnyckeln **20**.

### Vid tjocka slipskivor (se bild 2)

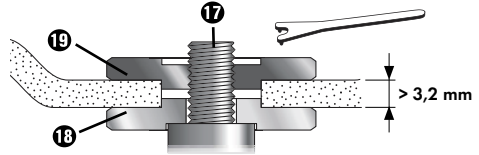


Bild 2

Spännmutterns **19** fläns måste vändas nedåt för att spännmuttern ska sitta säkert på fästspindeln **17**.

- ◆ Spärra fästspindeln **17**.
- ◆ Dra åt spännmuttern **19** igen genom att vrida medsols med tvåhålsnyckeln **20**.

### OBSERVERA

- ▶ Om den nya skivan rör sig ojämnt eller vibrerar efter ett skivbyte måste den omedelbart bytas ut igen.
- ◆ För säkerhets skull ska du låta produkten arbeta på högsta varvtal i 60 sekunder efter ett skivbyte. Var uppmärksam på ovanliga ljud eller gnistbildning.
- ◆ Kontrollera sedan att alla fästelement är rätt monterade.
- ◆ Kontrollera att rotationsriktningspilen (om sådan finns) på kap- eller skrubbskivorna (även diamanthålskapskivor) överensstämmer med produktens rotationsriktning (rotationsriktningspil på produktens huvud).

## Ta produkten i bruk

### Sätta på/Stänga av

Kontrollera det insatsverktyg som ska användas och att alla fästen sitter rätt.

### OBSERVERA

- ▶ Sätt alltid på vinkelslipen innan den kommer i kontakt med det material som ska slipas och placera den först därefter på arbetsstycket.

## Koppla på

- ◆ Tryck först PÅ/AV-knappen ❶ åt höger och för den sedan framåt.

## Stänga av

- ◆ Släpp PÅ/AV-knappen ❶ igen.

## Koppla på kontinuerlig drift

- ◆ Tryck först PÅ/AV-knappen ❶ åt höger och för den sedan framåt. Tryck sedan ned PÅ/AV-knappen ❶ i den främre änden tills den låser fast.

## Koppla från kontinuerlig drift

- ◆ Tryck ned PÅ/AV-knappen ❶ i den bakre änden och släpp den sedan.

## Ställa in varvtal

Varvtalet ställs in med ratten för varvtalsinställning ❷:  
(1 = lägsta varvtal/6 = högsta varvtal).

Vi rekommenderar att varvtalet tas fram genom praktiska försök.

Varvtalet kan även ändras under driften.

## Underhåll och rengöring



**WARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR! Stäng alltid av produkten och ta ut batteriet innan du utför några arbeten på produkten.**

Den sladdlösa vinkelslipen är underhållsfri.

- Använd inga vassa föremål när du rengör produkten. Det får inte komma in vätska i produkten. Då kan den skadas.
- Rengör produkten regelbundet, helst direkt efter avslutat arbete.
- Rengör höljet med en torr trasa - använd absolut inte bensin, lösningsmedel eller rengöringsmedel som angriper plast.
- För att rengöra produkten ordentligt krävs en dammsugare.
- Ventilationsöppningarna får aldrig blockeras.
- Ta bort slipdamm som fastnat med en pensel.

## OBSERVERA

- Reservdelar som inte listats (t ex kolborstar, brytare och knappar) kan beställas via vår Service Hotline.

## ⚠ VARNING!

- Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av PARKSIDE. Detta kan leda till elektriska stötår och eld.

## Kassering



Förpackningen består av miljövänligt material. Den kan lämnas in till den lokala återvinningen.



### Kasta aldrig elverktyg i de vanliga hushållssoporna!

Enligt EU-direktiv 2012/19/EU måste uttjänta elverktyg tas isär och de olika delarna källsorteras och lämnas till rätt typ av miljövänlig återvinning.



### Kasta aldrig batterier i hushållssoporna!

Ta ut batterierna ur produkten innan du kasserar den. Defekta eller uttjänta uppladdningsbara batterier ska återvinnas enligt direktiv 2006/66/EC. Lämnas in batteripaketet och/eller produkten till rätt typ av återvinning.

Fråga på din kommun- eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera uttjänta elverktyg / batteripaket på ett miljövänligt sätt.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1-7: Plast, 20-22: Papper och kartong, 80-98: Komposit (sammansatta material)



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera den uttjänta produkten.

## Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

### Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

### Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

### Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

### Garantitiden gäller inte vid

- normal minskning av batteriets kapacitet
- yrkesmässig användning av produkten
- skador eller förändringar på produkten, som orsakas av kunden själv
- medvetet bortseende från säkerhets- och underhållsföreskrifter, felaktig användning
- skador på grund av elementarhändelser

## Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (t ex IAN 12345) i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 360196\_2007.

## Service

### SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: [kompennass@lidl.se](mailto:kompennass@lidl.se)

### FI Service Suomi

Tel.: 09 4245 3024

E-Mail: [kompennass@lidl.fi](mailto:kompennass@lidl.fi)

IAN 360196\_2007

## Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)

## Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse

Företaget KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentansvarig: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, TYSKLAND, intygar härmed att denna produkt överensstämmer med följande standarder, normerande dokument och EU-direktiv:

**Maskindirektiv (2006/42/EC)**

**Lågspänningsdirektiv (2014/35/EU, endast laddaren)**

**Direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet (EMC-direktivet) (2014/30/EU)**

**RoHS-direktiv (2011/65/EU)\***

\* Tillverkaren bär hela ansvaret för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse. Det föremål som beskrivs ovan i denna försäkran uppfyller kraven i föreskrifterna för direktiv 2011/65/EU från Europaparlamentet och Europarådet från den 8 juni 2011 angående begränsad användning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

### Tillämpade harmoniserade standarder

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-29:2004/A11:2018

EN 60335-1:2012/A13:2017

EN 62233:2008

EN 50581:2012

**Maskinens typbeteckning:** Batteridrivnen vinkelslip PWSA 20-Li C3

**Tillverkningsår:** 10–2020

**Serienummer:** IAN 360196\_2007

Bochum, 2020-10-15



Semi Uguzlu  
- Kvalitetsansvarig -

Med reservation för ändringar på grund av den tekniska utvecklingen.

## Beställning av reservbatteri

Om du behöver ett nytt batteri kan du antingen beställa det bekvämt via nätet på [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com) eller per telefon.

Eftersom vi bara har ett begränsat antal av den här artikeln kan den snabbt vara slutsåld.



### OBSERVERA

► I vissa länder går det inte att beställa reservdelar online. Kontakta i så fall vår Service Hotline.

## Beställning per telefon

**SE** Service Sverige Tel.: 0770 930739

**FI** Service Suomi Tel.: 09 4245 3024

För snabb hantering av din beställning ber vi dig att ha produktens artikelnummer (t ex IAN 360196) i beredskap vid alla förfrågningar. Artikelnumret står på typskylten eller på titelsidan i den här anvisningen.





# Spis treści

<b>Wstęp</b> .....	<b>38</b>
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....	38
Wyposażenie .....	38
Zakres dostawy .....	39
Dane techniczne .....	39
<b>Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi</b> .....	<b>40</b>
1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy .....	40
2. Bezpieczeństwo elektryczne .....	40
3. Bezpieczeństwo osób .....	41
4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia .....	41
5. Stosowanie i obsługa narzędzia akumulatorowego .....	42
Wskazówki bezpieczeństwa dla wszystkich zastosowań .....	42
Odrzut narzędzia i odpowiednie wskazówki bezpieczeństwa .....	44
Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania i cięcia .....	44
Dalsze wskazówki bezpieczeństwa dotyczące cięcia .....	45
Zasady bezpieczeństwa dotyczące ładowarek .....	45
Dopuszczalny osprzęt .....	46
Przechowywanie i obsługa zalecanych narzędzi roboczych .....	46
Wskazówki dotyczące pracy .....	46
<b>Przed uruchomieniem</b> .....	<b>48</b>
Ładowanie akumulatora (patrz rys. A) .....	48
Wkładanie/wyjmowanie akumulatora z urządzenia .....	48
Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora .....	48
Montaż pokrywy ochronnej do cięcia .....	48
Przestawianie osłony ochronnej .....	49
Montaż dodatkowej rękojeści .....	49
Montaż/wymiana tarczy do zdzierania/cięcia .....	49
<b>Uruchomienie</b> .....	<b>50</b>
Włączanie/wyłączanie .....	50
Regulacja prędkości obrotowej .....	50
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	<b>51</b>
<b>Utylizacja</b> .....	<b>51</b>
<b>Gwarancja Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>52</b>
<b>Serwis</b> .....	<b>53</b>
<b>Importer</b> .....	<b>53</b>
<b>Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności</b> .....	<b>54</b>
<b>Zamawianie dodatkowego akumulatora</b> .....	<b>55</b>
Zamawianie telefoniczne .....	55

## AKUMULATOROWA SZLIFIERKA KĄTOWA PWSA 20-Li C3




### Wstęp





Gratulujemy zakupu nowego produktu. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest składnikiem niniejszego produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dotychczas do niego również całą dokumentację.

### Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone do cięcia, zdzierania i szrotkowania metalu, betonu lub płytek ceramicznych bez użycia wody. Jakikolwiek inne użycie lub modyfikacje urządzenia traktowane są jako niezgodne z przeznaczeniem i niosą za sobą poważne niebezpieczeństwo wypadku. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek używania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych.

### Objaśnienie symboli

	Przed uruchomieniem przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi oraz wskazówki bezpieczeństwa.
	Używanie uszkodzonych tarcz tnących lub tarcz do zdzierania jest niebezpieczne i może spowodować poważne obrażenia!
	Średnica tarczy
	Akumulatorowa szlifierka kątowa
	Noś okulary ochronne!

	Noś ochronniki słuchu!
	Noś obuwie ochronne!
	Noś rękawice ochronne!
	Noś maskę przeciwpyłową!
	Urządzenie nie nadaje się do szlifowania na mroko
	Urządzenie nie nadaje się do szlifowania bocznego
	Przeznaczone do szlifowania metalu

### Wyposażenie

- ❶ Włącznik/wyłącznik
- ❷ Przycisk do odblokowania akumulatora
- ❸ Akumulator\*
- ❹ Przycisk stanu naładowania akumulatora
- ❺ Wskaźnik LED stanu naładowania akumulatora
- ❻ Pokrętko wyboru prędkości obrotowej
- ❼ Dodatkowa rękkojeść
- ❽ Osłona ochronna
- ❾ Przycisk blokady wrzeciona
- ❿ Gwint (3 x) na dodatkową rękkojeść
- ⓫ Pierścień montażowy
- ⓫ Śruby
- ⓫ Mocowanie osłony
- ⓫ Szybka ładowarka (patrz rys. A)\*
- ⓫ Czerwona dioda kontrolna ładowania (patrz rys. A)
- ⓫ Zielona dioda kontrolna ładowania (patrz rys. A)
- ⓫ Wrzeciono mocujące (patrz rys. C)
- ⓫ Kołnierzyk mocujący (patrz rys. C)
- ⓫ Nakrętka mocująca (patrz rys. C)
- ⓫ Klucz widelkowy (patrz rys. D)
- ⓫ Wybrzuszenia

## Zakres dostawy

- 1 akumulatorowa szlifierka kątowa
- 1 dodatkowa rękojeść
- 1 osłona ochronna (zamontowana)
- 1 klucz widelkowy
- 1 tarcza do cięcia (zamontowana)
- 1 instrukcja obsługi

## Dane techniczne

### Akumulatorowa szlifierka kątowa:

#### PWSA 20-Li C3

Napięcie znamionowe	20 V $\equiv$ (prąd stały)
Znamionowa prędkość obrotowa	n 2500-10000/min <sup>-1</sup>
Rozmiar tarczy	Ø 125 mm
Rozmiar gwintu	M14

#### Akumulator PAP 20 A3\*

Typ	LITOWO-JONOWY
Napięcie znamionowe	20 V $\equiv$ (prąd stały)
Pojemność	4 Ah
Ogniwa	10

#### Szybka ładowarka PLG 20 A3\*

#### WEJŚCIE

Napięcie znamionowe	230-240 V ~, 50 Hz (prąd przemienny)
Znamionowy pobór mocy	120 W
Bezpiecznik (wewnętrzny)	3,15 A

#### WYJŚCIE

Napięcie znamionowe	21,5 V $\equiv$ (prąd stały)
Prąd znamionowy	4,5 A
Czas ładowania	ok. 60 min
Klasa ochronności	II/ (podwójna izolacja)

\* BATERIA I ŁADOWARKA NIE SĄ DOŁĄCZONE

## Informacje dotyczące poziomu hałasu i drgań

Wartość pomiarowa hałasu ustalona zgodnie z normą EN 60745. Oceniany poziom hałasu elektronarzędzia wynosi z reguły:

### Wartość emisji hałasu

Poziom ciśnienia akustycznego

$$L_{PA} = 83 \text{ dB (A)}$$

Niepewność pomiarów

$$K = 3 \text{ dB}$$

Poziom mocy akustycznej

$$L_{WA} = 94 \text{ dB (A)}$$

Niepewność pomiarów

$$K = 3 \text{ dB}$$

### Noś ochronniki słuchu!

### Wartość całkowita drgań

Szlifowanie powierzchni z rękojeścią główną

$$a_{h,AG} = 2,698 \text{ m/s}^2$$

Niepewność pomiarów

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

Szlifowanie powierzchni z dodatkową rękojeścią

$$a_{h,AG} = 3,284 \text{ m/s}^2$$

Niepewność pomiarów

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

## WSKAZÓWKA

- Poziom drgań podany w tych instrukcjach został zmierzony znormalizowaną metodą pomiarową i może być użyty do porównywania urządzeń. Podana wartość emisji drgań może posłużyć także do wstępnej oceny stopnia narażenia.

**⚠ OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Poziom drgań będzie zmieniał się w zależności od rodzaju zastosowania elektronarzędzia i w niektórych przypadkach może przekraczać wartość podaną w niniejszych instrukcjach. Narażenie na drgania mogłoby zostać nieprawidłowo ocenione, gdyby elektronarzędzie było regularnie wykorzystywane w taki sposób. Należy starać się, aby obciążenie drganiami było jak najmniejsze. Przykładowe środki mające na celu zmniejszenie narażenia na drgania to noszenie rękawic w trakcie korzystania z narzędzia i ograniczenie czasu pracy. Należy przy tym uwzględnić wszystkie części cyklu pracy (na przykład czas, przez jaki elektronarzędzie pozostaje wyłączone oraz takie, w których jest ono wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia).



**Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi**



**⚠ OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Przeczytaj wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek bezpieczeństwa oraz instrukcji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.

**Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje należy zachować do późniejszego wykorzystania.**

Użyte we wskazówkach bezpieczeństwa pojęcie „elektonarzędzie” dotyczy elektronarzędzi zasilanych z sieci (przez kabel sieciowy) oraz elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez kabla sieciowego).

**1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy**

- a) **Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dbać o jego dobre oświetlenie.** Nieporządek i niedostateczne oświetlenie mogą być przyczyną wypadków.
- b) **Nigdy nie używać elektronarzędzia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- c) **W czasie użytkowania elektronarzędzia zwrócić uwagę na to, aby w pobliżu nie przebywały dzieci ani żadne inne osoby.** W przypadku odwrócenia uwagi od pracy możesz stracić kontrolę nad urządzeniem.

**2. Bezpieczeństwo elektryczne**

- a) **Wtyk przyłączeniowy elektronarzędzia musi pasować do gniazda zasilania.** Dokonywanie zmian we wtyku jest zabronione. **Nigdy nie używać adapterów wtyków w połączeniu z elektronarzędziami mającymi uzziemienie.** Oryginalne wtyki oraz pasujące gniazda wtykowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) **Unikaj kontaktu z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki lub lodówki.** Zetknięcie się z uziemionym przedmiotem zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) **Nigdy nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) **Nigdy nie chwytaj za kabel, np. w celu przeniesienia bądź zawieszenia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyku z gniazda zasilania.** Trzymaj kabel z dala od źródeł gorąca, oleju, ostrych krawędzi lub poruszających się części urządzenia. Uszkodzone lub poskręcane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- e) Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz stosuj wyłącznie przedłużacze, które są dopuszczone również do użytku na zewnątrz. Stosowanie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) Jeśli nie da się uniknąć pracy z elektronarzędziem w wilgotnym otoczeniu, zastosuj wyłącznik różnicowo-prądowy. Zastosowanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

### 3. Bezpieczeństwo osób

- a) Zawsze zachowuj ostrożność i uważaj na to, co robisz. Praca z elektronarzędziem wymaga także zachowania zasad zdrowego rozsądku. Nie korzystaj z elektronarzędzia gdy jesteś przemęczony, znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Nawet chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) W czasie pracy noś środki ochrony indywidualnej i obowiązkowo okulary ochronne. Noszenie środków ochrony indywidualnej, np. maski przeciwpyłowej, antypoślizgowego obuwia roboczego, kasku lub ochronników słuchu - w zależności od rodzaju zastosowania elektronarzędzia - zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.
- c) Unikaj sytuacji prowadzących do przypadkowego uruchomienia urządzenia. Przed podłączeniem do zasilania sieciowego i/lub akumulatora, chwyceniem lub przeniesieniem urządzenia upewnij się, że elektronarzędzie jest wyłączone. Trzymanie palca na wyłączniku w trakcie przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie elektronarzędzia do zasilania z wciśniętym już wyłącznikiem może doprowadzić do wypadku.
- d) Przed włączeniem elektronarzędzia usuń z niego wszystkie przyrządy regulacyjne lub klucze. Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.

- e) Unikaj nienaturalnej postawy ciała. Zadbaj o utrzymanie stabilnej postawy i przez cały czas utrzymuj równowagę. Dzięki temu będziesz mógł lepiej kontrolować elektronarzędzie w przypadku nieoczekiwanych sytuacji.
- f) Noś odpowiednią odzież. Nie zakładaj luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych części urządzenia. Ruchome części urządzenia mogą chwycić luźną, odstającą odzież, biżuterię lub długie włosy.
- g) Jeżeli możliwe jest podłączenie odciągu i zbiornika pyłu, upewnij się, że są one podłączone i używane w prawidłowy sposób. Zastosowanie odciągu pyłowego może zmniejszyć zagrożenia związane z zapyleniem.

### 4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia

- a) Nie przeciążaj urządzenia. Elektronarzędzia używaj zawsze do ściśle określonego zakresu zastosowania. Z odpowiednim elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie mocy.
- b) Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć, stanowi zagrożenie i musi zostać niezwłocznie przekazane do naprawy.
- c) Przed dokonaniem ustawień urządzenia, zmianą akcesoriów lub odłożeniem urządzenia na bok wyciągnij wtyk z gniazda wtykowego i/lub wyjmij akumulator. Uniemożliwi to przypadkowe uruchomienie elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj na używanie urządzenia przez osoby, które nie wiedzą, jak się z nim obchodzić lub nie przeczytały niniejszych instrukcji. Elektronarzędzia w rękach niepowołanych osób stanowią duże zagrożenie.

- e) Elektronarzędzia wymagają starannej pielęgnacji. Sprawdź, czy ruchome elementy działają prawidłowo i nie blokują się, czy żaden z elementów nie pękł lub nie jest uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym prawidłowe działanie elektronarzędzia. Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków z elektronarzędziami jest ich niewłaściwa konserwacja.
- f) Dbaj o to, aby narzędzia skrawające były ostre i czyste. Zadbane narzędzia skrawające z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i pozwalają się lepiej prowadzić.
- g) Korzystaj z elektronarzędzia, akcesoriów, narzędzi roboczych itd. zgodnie z tymi instrukcjami. Uwzględnij przy tym warunki pracy oraz specyfikę wykonywanej czynności. Używanie elektronarzędzi do celów innych, niż przewiduje to ich przeznaczenie, może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

## 5. Stosowanie i obsługa narzędzia akumulatorowego

- a) Akumulatory ładuj wyłącznie za pomocą ładowarek zalecanych przez producenta. Używanie ładowarki do ładowania akumulatorów innych niż te, do których jest przewidziana, stwarza zagrożenie pożarowe.
- b) Stosuj zawsze akumulatory przewidziane dla określonego elektronarzędzia. Używanie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń i niebezpieczeństwa wywołania pożaru.
- c) Nieużywany akumulator przechowuj z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych drobnych metalowych przedmiotów, które mogłyby powodować zwarcie styków. Zwarcie między stykami akumulatora może doprowadzić do pożaru.
- d) Przy nieprawidłowym użytkowaniu z akumulatora może wydostać się ciecz. Unikaj kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu przemyj dotknięte miejsce wodą. W przypadku przedostania się cieczy do oczu skorzystaj dodatkowo z pomocy lekarza. Wydostająca się z akumulatora ciecz może powodować podrażnienia skóry lub poparzenia.



**PRZESTROGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nigdy nie ładuj baterii jednorazowych.



Chroń akumulator przed wysoką temperaturą, np. przed ciągłym działaniem promieni słonecznych, ognia, wody i wilgoci. Niebezpieczeństwo wybuchu.

## Wskazówki bezpieczeństwa dla wszystkich zastosowań

### Wspólne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania i cięcia

- a) To elektronarzędzie może być użytkowane jako szlifierka i maszyna do cięcia. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, rysunków i danych, otrzymanych wraz z urządzeniem. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia.
- b) To elektronarzędzie nie jest przystosowane do szlifowania papierem ściernym, pracy z użyciem szczotek drucianych i do polerowania. Zastosowania, dla których elektronarzędzie nie zostało przewidziane, mogą powodować niebezpieczeństwo i obrażenia.
- c) Nie używaj żadnego osprzętu, który nie został przewidziany specjalnie do tego urządzenia i nie jest zalecany przez producenta. Sam fakt, że dane narzędzie daje się zamocować na urządzeniu nie gwarantuje bezpiecznej pracy.
- d) Dopuszczalna prędkość obrotowa narzędzia roboczego musi odpowiadać co najmniej maksymalnej prędkości obrotowej podanej na urządzeniu. Narzędzie, które obraca się z prędkością większą od dozwolonej, może się rozpaść na części i może zostać wyrzucone w powietrze.
- e) Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia roboczego muszą być zgodne z danymi elektronarzędzia. Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach uniemożliwiają ich dostateczne ostrońcie lub kontrolę.

- f) Narzędzia z wkładką gwintowaną muszą dokładnie pasować do gwintu wrzeciona szlifierskiego. W przypadku narzędzi, które są montowane za pomocą kołnierza, średnica otworu narzędzia roboczego musi pasować do średnicy mocowania kołnierza. Narzędzia robocze, które nie są dokładnie zamocowane na elektronarzędziu, obracają się nierównomiernie, wpadają w silne drgania i mogą spowodować utratę kontroli.
- g) Nie wolno używać uszkodzonych narzędzi. Przed każdym użyciem kontroluj narzędzia takie jak tarcze szlifierskie pod kątem rozwarstwień i pęknięć, talerze szlifierskie pod kątem pęknięć, starcia lub nadmiernego zużycia, szczotki druciane pod kątem obłuzowanych lub obłamanych drutów. W razie upadku elektronarzędzia lub narzędzia roboczego należy sprawdzić, czy nie zostało ono wskutek tego uszkodzone lub użyć narzędzia nieuszkodzonego. Po skontrolovaniu i zamontowaniu narzędzia roboczego, użytkownik oraz osoby znajdujące się w pobliżu muszą przebywać poza płaszczyzną wirującego narzędzia roboczego. Wówczas należy na minutę uruchomić narzędzie na maksymalnych obrotach. Uszkodzone narzędzia pękają najczęściej w czasie testowania.
- h) Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zależnie od potrzeb, noś pełną maskę na twarz, osłonę oczu lub okulary ochronne. O ile zachodzi taka potrzeba, noś maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice ochronne lub specjalny fartuch, które ochronią przed opiłkami i drobnymi cząstkami materiału. Oczy należy chronić przed latającymi w powietrzu ciałami obcymi, które mogą się pojawić w trakcie wykonywania różnych prac. Podczas prac powodujących powstawanie pyłu noś maskę przeciwpyłową lub maskę do ochrony dróg oddechowych. Długotrwałe narażenie na duży hałas może spowodować uszkodzenie słuchu.
- i) Dopilnuj, aby inne osoby znajdowały się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy elektronarzędzia. Każdy, kto wchodzi w obszar roboczy urządzenia, musi nosić środki ochrony indywidualnej. Odkłamki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą zostać wyrzucone w powietrze i spowodować obrażenia także poza bezpośrednim obszarem pracy.
- j) Podczas prac, w trakcie których można natrafić na ukryte przewody elektryczne, trzymaj elektronarzędzie zawsze za izolowane uchwyty. Kontakt z przewodem przewodzącym prąd może spowodować pojawienie się napięcia również w metalowych elementach urządzenia i porażenie prądem.
- k) Kabel sieciowy trzymaj z dala od obracających się narzędzi. Jeżeli stracisz kontrolę nad narzędziem, może ono przeciąć kabel sieciowy lub wciągnąć go. W takiej sytuacji dłoń lub ramię może wejść w kontakt z obracającym się narzędziem.
- l) Nigdy nie odkładaj elektronarzędzia, zanim obracające się narzędzie robocze całkowicie się zatrzyma. Obracające się narzędzie robocze może zetknąć się z powierzchnią w miejscu odłożenia i spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.
- m) Nie przenoś pracującego elektronarzędzia. Obracające się narzędzie robocze może pochwycić Twoją odzież i spowodować obrażenia ciała.
- n) Regularnie czyść szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Dmuchawa silnika wciąga pył do obudowy, a duże nagromadzenie się pyłu metali może spowodować zagrożenia elektryczne.
- o) Nigdy nie używaj elektronarzędzia w pobliżu łatwopalnych materiałów. Iskry mogą spowodować zapłon.
- p) Nigdy nie używaj narzędzi roboczych, które wymagają chłodzenia cieczą. Użycie wody lub innych ciekłych chłodziw może spowodować porażenie prądem elektrycznym.



## Odrzut narzędzia i odpowiednie wskazówki bezpieczeństwa

Odbicie jest nagłą reakcją spowodowaną zaczepieniem się, zaklinowaniem obrotowego narzędzia roboczego, na przykład tarczy szlifierskiej, talerza szlifierskiego, szczotki drucianej itd. Zaczepienie lub zaklinowanie powoduje nagłe zatrzymanie obracającego się narzędzia. Na skutek tego elektronarzędzie zostaje w niekontrolowany sposób odrzucone w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów.

Gdy np. tarcza szlifierska zatnie lub zablokuje się w obrabianym przedmiocie, krawędź tarczy szlifierskiej, zagłębiona w obrabianym przedmiocie może w nim utknąć i w ten sposób wyłamać tarczę lub spowodować odbicie. Tarcza szlifierska zostanie wówczas odrzucona w kierunku do lub od użytkownika, w zależności od kierunku obrotów tarczy w miejscu zablokowania. W takiej sytuacji tarcze szlifierskie mogą też pękać.

Odrzut jest skutkiem nieodpowiedniego lub nieprawidłowego użytkowania elektronarzędzia. Można mu zapobiec stosując odpowiednie, opisane poniżej środki bezpieczeństwa.

- a) **Elektronarzędzie trzymaj mocno oburącz, ciało i ramiona ustaw w pozycji umożliwiającej przyjęcie siły odrzutu. Używaj zawsze dodatkowej rękojeści, o ile jest zamontowana, aby mieć możliwie największą kontrolę nad siłą odrzutu narzędzia lub momentami cofającymi podczas rozruchu. Użytkownik może opanować siły odrzutu narzędzia i siły cofające stosując odpowiednie środki ostrożności.**
- b) **Nigdy nie zbliżaj dłoni do obracających się narzędzi roboczych. W razie odrzutu narzędzia roboczego może ono przejść po dłoni i spowodować obrażenia.**
- c) **Unikaj ustawiania się w miejscu, w którym znajdzie się elektronarzędzie w razie odrzutu. Odrzut powoduje odbicie elektronarzędzia w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu tarczy szlifierskiej w miejscu zablokowania.**

- d) **Pracuj ze szczególną ostrożnością w obszarach narożników, ostrych krawędzi itp. Unikaj odrzucania lub zakleszczenia się narzędzi roboczych w obrabianych przedmiotach. Obracające się narzędzie robocze ma tendencję do zakleszczania się w narożnikach, na ostrych krawędziach lub w chwili jego odbicia. Powoduje to utratę kontroli lub odrzut.**
- e) **Nie używaj tarcz łańcuchowych ani zębatych. Takie narzędzia często powodują odbicie lub utratę kontroli nad elektronarzędziem.**

## Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania i cięcia

- a) **Używaj wyłącznie ściernic dopuszczonych do stosowania z elektronarzędziem oraz przewidzianej dla nich osłony ochronnej. Ściernice, które nie są przeznaczone do stosowania z elektronarzędziem nie dają się odpowiednio osłonić i nie są bezpieczne.**
- b) **Zagięte tarcze szlifierskie muszą być montowane w taki sposób, aby ich powierzchnia szlifowania nie wychodziła poza płaszczyznę krawędzi osłony ochronnej. Nieprawidłowo zamontowanej tarczy szlifierskiej, która wystaje poza krawędź osłony ochronnej, nie da się dostatecznie osłonić.**
- c) **Oslona ochronna musi być bezpiecznie zamocowana na elektronarzędziu i dla maksymalnego bezpieczeństwa musi być ustawiona w taki sposób, by w stronę użytkownika skierowana była możliwie jak najmniejsza część ściernicy. Oslona pomaga chronić użytkownika przed odłatkami, przypadkowym kontaktem ze ściernicą oraz iskrami, które mogłyby zapalić odzież.**
- d) **Ściernic można używać tylko do przewidzianych dla nich zastosowań. Na przykład: Nigdy nie wolno szlifować boczną powierzchnią tarczy do cięcia. Tarcze do cięcia są przeznaczone do skrawiania materiału krawędzią tarczy. Oddziaływanie sił na boczne powierzchnie ściernicy może spowodować jej pęknięcie.**

- e) Do wybranej tarczy szlifierskiej używaj zawsze tylko nieuszkodzonych kołnierzy mocujących o odpowiedniej wielkości i kształcie. Odpowiednie kołnierze zapewniają tarczy szlifierskiej właściwe podparcie i w ten sposób zmniejszają ryzyko pęknięcia tarczy. Kołnierze do tarcz do cięcia mogą się różnić od kołnierzy do innych rodzajów tarcz szlifierskich.
- f) Nie używaj zużytych tarcz szlifierskich pochodzących z większych elektronarzędzi. Tarcze szlifierskie z większych elektronarzędzi nie są przystosowane do wyższych prędkości obrotowych mniejszych elektronarzędzi i mogą pękać.
- e) Duże płyty lub duże przedmioty obrabiane należy podeprzeć, by zmniejszyć ryzyko odrzutu spowodowanego zakleszczeniem się tarczy tnącej. Duże elementy obrabiane mogą wyginać się pod własnym ciężarem. Przedmiot obrabiany musi być podparty z obu stron tarczy, zarówno w pobliżu tarczy tnącej jak i przy jego krawędziach.
- f) Zachowaj szczególną ostrożność podczas „cięcia wgłębnego” w istniejących ścianach oraz innych niewidocznych miejscach. Zagłębiania w ścianie tarcza tnąca może natrafić na przewody gazowe, wodne lub elektryczne albo na inne objekty i może spowodować odrzut.

### Dalsze wskazówki bezpieczeństwa dotyczące cięcia

- a) Unikaj blokowania się tarczy tnącej lub stosowania zbyt dużego nacisku. Nie wykonuj zbyt głębokich cięć. Przeciężenie tarczy tnącej zwiększa jej obciążenie oraz podatność na przekoszenie lub blokowanie, a tym samym zwiększa możliwość odrzutu narzędzia lub pęknięcia tarczy.
- b) Unikaj obszaru przed i za obracającą się tarczą. Gdy podczas cięcia obrabianego przedmiotu przesuwasz tarczą tnącą w kierunku od siebie, w razie odrzutu narzędzia elektronarzędzie wraz z obracającą się tarczą może zostać odrzucone bezpośrednio w Twój kierunek.
- c) Jeśli tarcza tnąca ulegnie zakleszczeniu lub jeśli przerywasz pracę, wyłącz urządzenie i odczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie próbuj wyjmowania obracającej się tarczy tnącej z rzazu, gdyż mogłoby to spowodować jej odrzut. Ustal i usuń przyczynę zakleszczenia się tarczy w materiale.
- d) Nie włączaj ponownie elektronarzędzia, dopóki znajduje się ono w obrabianym przedmiocie. Zanim możliwe będzie ostrożne kontynuowanie cięcia odczekaj, aż tarcza tnąca osiągnie swoją pełną prędkość obrotową. W przeciwnym razie tarcza może się zaciąć, wyskoczyć z obrabianego przedmiotu lub spowodować odrzut.

### Zasady bezpieczeństwa dotyczące ładowarek

- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy zlecić jego wymianę producentowi, w punkcie serwisowym lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje. Dzięki temu unikniesz poważnych zagrożeń.



Ładowarka nadaje się tylko do użytku w zamkniętych pomieszczeniach.

### **⚠️ OSTRZEŻENIE!**

- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy zlecić jego wymianę producentowi, w punkcie serwisowym lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje. Dzięki temu unikniesz poważnych zagrożeń.

### **⚠️ UWAGA!**

- ▶ W tej ładowarce można ładować tylko następujące baterie: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3.
- ▶ Aktualna lista zgodności akumulatorów znajduje się na stronie internetowej [www.lidl.de/akku](http://www.lidl.de/akku).

## Dopuszczalny osprzęt

	Maks. średnica Ø (mm)	Maks. grubość (mm)	Rozmiar gwintu (mm)	Maks. prędkość obrotowa (min <sup>-1</sup> )	Maks. prędkość obwodowa (m/s)	Narzędzie	Ochrona ochronna
Tarcze tnące	125	3	M14	12250	80	Klucz widelkowy	Tak
Tarcze do zdzierania	125	6	M14	12250	80	Klucz widelkowy	Tak

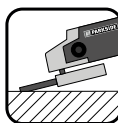
## Przechowywanie i obsługa zalecanych narzędzi roboczych

- Podczas obchodzenia się z narzędziami szlifierskimi i ich transportu należy zachować ostrożność.
- Narzędzia szlifierskie należy przechowywać w taki sposób, by nie były narażone na uszkodzenia mechaniczne lub czynniki środowiskowe (np. wilgoć).

## Wskazówki dotyczące pracy

### **WSKAZÓWKA**

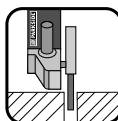
- ▶ Ściernic można używać tylko do przewidzianych dla nich zastosowań. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lub pęknięcia ściernicy, co może być przyczyną obrażeń.



### **Zdzieranie**

Nigdy nie używaj tarcz tnących do prac polegających na zdzieraniu!

- Prowadź szlifierkę po obrabianej powierzchni tam i z powrotem, stosując przy tym umiarkowany nacisk.
- W przypadku miękkiego materiału tarczę do zdzierania prowadź pod płaskim kątem, twarde materiały wymagają nieco większego kąta.



### **Cięcie**

Nigdy nie używaj tarcz do zdzierania do zadań związanych z cięciem!

- Używaj tylko atestowanych tarcz do cięcia i szlifowania wzmocnionych włóknem, które są dopuszczone do prędkości obwodowej co najmniej 80 m/s.

### OSTROŻNIE!

- ▶ Po wyłączeniu urządzenia narzędzie szlifierskie obraca się jeszcze ruchem bezwładnym. Nie hamuj go dociskaniem boku tarczy.
- Zabezpiecz obrabiany przedmiot. Do zamocowania obrabianego przedmiotu użyj zacisków lub imadła. Zapewniają one bezpieczniejsze trzymanie obrabianego przedmiotu, niż przy użyciu siły rąk.
- Przed odłożeniem zawsze wyłącz urządzenie i odczekaj, aż całkowicie się zatrzyma.
- Używaj urządzenia tylko do cięcia lub szlifowania na sucho.
- Podczas wszystkich prac z użyciem urządzenia musi być zamontowana dodatkowa rękawiczka .
- Obróbka materiału zawierającego azbest jest zabroniona. Azbest jest rakotwórczy.



Wskazówka! Zasady prawidłowego postępowania.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO! PROWADŹ URZĄDZENIE PO OBRABIANEJ POWIERZCHNI ZAWSZE W KIERUNKU PRZECIWNYM DO KIERUNKU OBROTU NARZĘDZIA.

- ▶ W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo odbicia narzędzia. Urządzenie może zostać wypchnięte z rzazu.
- Prowadź urządzenie po obrabianej powierzchni zawsze w stanie włączonym. Po zakończeniu obróbki unieś urządzenie znad obrabianego elementu i dopiero wtedy je wyłącz.
- Podczas pracy trzymaj urządzenie zawsze pewnie oburącz. Zapewnij sobie stabilną postawę.

- Aby uzyskać optymalne wyniki szlifowania, prowadź urządzenie równomiernie pod kątem 15° do 30° (między przedmiotem obrabianym a tarczą szlifierską) tam i z powrotem.
- Podczas obrabiania powierzchni skośnych nie wolno mocno dociskać urządzenia do obrabianego przedmiotu. Gdy prędkość obrotowa mocno spada, zmniejsz siłę docisku, by umożliwić bezpieczną i efektywną pracę. W przypadku nagłego całkowitego wyhamowania lub zablokowania urządzenia należy je natychmiast wyłączyć.
- Cięcie: Pracuj z umiarkowanym posuwem i nie dopuszczaj do przekoszenia tarczy.
- Podczas pracy tarcze do zdzierania i do cięcia bardzo mocno się nagrzewają – przed ich dotknięciem odczekaj, aż całkowicie ostygną.
- Nigdy nie używaj urządzenia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone.
- Przed włożeniem akumulatora do urządzenia upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- W razie niebezpieczeństwa natychmiast wyłącz urządzenie i wyjmij z niego akumulator. Dopilnuj, aby urządzenie i wtyk sieciowy były łatwo dostępne w sytuacji awaryjnej.
- Podczas przerw w pracy, przed wykonaniem wszelkich prac przy urządzeniu oraz gdy urządzenie nie jest używane, zawsze wyjmuj z niego akumulator. Urządzenie musi być zawsze czyste, suche i niezabrudzone olejem ani smarem.
- Zawsze zachowuj ostrożność! Zawsze koncentruj się na tym, co robisz i postępuj z namysłem. Nigdy nie używaj urządzenia, gdy masz trudności z koncentracją lub źle się czujesz.



### OSTRZEŻENIE!

Należy zawsze nosić okulary ochronne.



### OSTRZEŻENIE!

Należy zawsze nosić maskę przeciwpyłową.

## Przed uruchomieniem

### Ładowanie akumulatora (patrz rys. A)

#### **⚠ OSTROŻNIE!**

- ▶ Przed wyjęciem lub włożeniem akumulatora **3** do ładowarki wyciągaj zawsze wtyk sieciowy z gniazda zasilania.

#### **WSKAZÓWKA**

- ▶ Nigdy nie ładuj akumulatora, jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C lub wyższa niż 40°C. W przypadku dłuższego przechowywania akumulatora litowego należy regularnie kontrolować jego poziom naładowania. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50% a 80%. Miejsce przechowywania powinno być suche i chłodne, z temperaturą otoczenia między 0°C a 50°C.
- ◆ Włóż akumulator **3** do szybkiej ładowarki **14** (patrz rys. A).
- ◆ Włóż wtyk sieciowy do gniazda zasilania. Dioda kontrolna LED **15** świeci w kolorze czerwonym.
- ◆ Zielona dioda kontrolna LED **16** sygnalizuje zakończenie ładowania i gotowość akumulatora **3** do pracy.

#### **⚠ UWAGA!**

- ◆ Jeśli czerwona dioda kontrolna LED **15** zacznie migać, akumulator **3** się przegrzał i nie można go naładować.
- ◆ Jeśli czerwona i zielona dioda kontrolna LED **15** **16** migają jednocześnie, akumulator **3** jest uszkodzony.
- ◆ Między kolejnymi ładowaniami wyłączaj zawsze ładowarkę na co najmniej 15 minut. W tym celu wyciągnij wtyk z gniazda.

## Wkładanie/wyjmowanie akumulatora z urządzenia

### Wkładanie akumulatora

- ◆ Pozwól, aby akumulator **3** zatrzasnął się w uchwycie.

### Wyjmowanie akumulatora

- ◆ Naciśnij przycisk odblokowania **2** i wyjmij akumulator **3**.

## Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora

- ◆ Aby sprawdzić stan naładowania akumulatora naciśnij przycisk stanu naładowania akumulatora **4** (patrz rysunek główny). Stan lub pozostały poziom naładowania zostanie wskazany na wskaźniku LED stanu naładowania akumulatora **5** w następujący sposób:  
CZERWONY/POMARAŃCZOWY/  
ZIELONY = maksymalny poziom naładowania  
CZERWONY/POMARAŃCZOWY = średni poziom naładowania  
CZERWONY = niski poziom naładowania - naładować akumulator

## Montaż pokrywy ochronnej do cięcia

Podczas cięcia a pomocą ściernic spojonych stosuj zawsze pokrywę ochronną **8a** przeznaczoną do cięcia.

- ◆ Wsuń pokrywę ochronną **8a** na osłonę ochronną **8** (patrz rys. E), aż ta na końcu zatrzaśnie się na plastikowym zaczepie „X”.
- ◆ Podczas demontażu pokrywy ochronnej **8a** lekko wciśnij plastikowy zaczep „X” do środka, aby zwolnić pokrywę ochronną **8a**.

## Przestawianie osłony ochronnej

### **⚠️ OSTRZEŻENIE!** **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!**

- ▶ Przed podjęciem wszelkich prac przy urządzeniu należy je wyłączyć i wyjąć akumulator.

### **⚠️ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!**

- ▶ Zawsze używaj szlifierki kątowej z założoną osłoną ochronną **8**. Osłona ochronna musi być pewnie zamocowana na szlifierce. Należy ją ustawić tak, by uzyskać maksymalny możliwy poziom bezpieczeństwa, tzn., by nieosłonięta od strony użytkownika pozostała jak najmniejsza część ściernicy. Osłona ochronna **8** powinna chronić użytkownika przed odłamkami i przypadkowym kontaktem ze ściernicą.

### **⚠️ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!**

- ▶ Osłona ochronna **8** powinna być zamontowana co najmniej pod tym samym kątem, jak dodatkowa rękojeść **7** (patrz rys. B). W przeciwnym razie istnieje ryzyko zranienia się tarczą do zdzierania lub tarczą tnącą.
- ◆ Obróć osłonę ochronną **8** w żądane położenie (pozycja robocza). Zwróć przy tym uwagę, aby ustawić osłonę **8** w taki sposób, by mocowanie osłony **13** znalazło się na jednym z 5 wybrzuszeń **21** osłony **8** (patrz rys. E na rozkładanej okładce).
- ◆ Zadbaj o to, aby mocowanie osłony **13** było mocno osadzone w danym wybrzuszeniu **21**.

## Montaż dodatkowej rękojeści

### **⚠️ PRZESTROGA!**

- ▶ Ze względów bezpieczeństwa to urządzenie może być użytkowane tylko z dodatkową rękojeścią **7**. Praca bez rękojeści dodatkowej stwarza ryzyko obrażeń. W zależności od sposobu pracy rękojeść dodatkową **7** można przykręcić z lewej lub z prawej strony bądź na głowicy urządzenia.

## Montaż/wymiana tarczy do zdzierania/cięcia

Podczas wymiany tarczy do cięcia/do zdzierania zawsze noś rękawice ochronne.

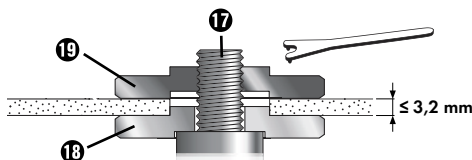
Przestrzegaj wymiarów tarcz do zdzierania/cięcia. Średnica otworu musi pasować bez luzu do kołnierza mocującego **18**. Nie stosuj żadnych elementów redukcyjnych ani adapterów.

### **WSKAZÓWKA**

- ▶ Stosuj wyłącznie niezanieczyszczone tarcze.
- Stosuj wyłącznie narzędzia szlifierskie, których dopuszczalna prędkość obrotowa jest co najmniej taka, jak prędkość obrotowa biegu jałowego elektronarzędzia.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!** Przycisk blokady wrzeciona **9** wciskaj tylko wtedy, gdy wrzeciono mocujące **17** jest nieruchome.
- ◆ Naciśnij przycisk blokady wrzeciona **9**, by zablokować przekładnię.
- ◆ Odkręć nakrętkę mocującą **19** kluczem wiertkowym **20** (patrz rys. D).
- ◆ Załóż tarczę do zdzierania lub tarczę do cięcia na kołnierz mocujący **18** tak, aby strona z opisem była skierowana do urządzenia.
- ◆ Następnie nakręć ponownie nakrętkę mocującą **19** na wrzeciono mocujące **17** stroną wypukłą skierowaną do góry.

**W przypadku cienkich tarcz szlifierskich (patrz rysunek 1)**

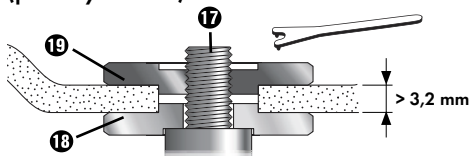
- ◆ Kołnierz nakrętki mocującej **19** jest skierowany do góry, aby umożliwić należyte zamocowanie cienkiej ściernicy.



Rys. 1

- ◆ Naciśnij przycisk blokady wrzeciona **9**, by zablokować przekładnię.
- ◆ Dokręć nakrętkę mocującą **19** kluczem widelkowym **20** do oporu.

**W przypadku grubych tarcz szlifierskich (patrz rysunek 2)**



Rys. 2

Kołnierz nakrętki mocującej **19** jest skierowany do dołu, aby umożliwić bezpieczne założenie tarczy szlifierskiej na wrzeciono mocujące **17**.

- ◆ Zablokuj wrzeciono mocujące **17**.
- ◆ Dokręć nakrętkę mocującą **19** kluczem widelkowym **20** w prawo.

**WSKAZÓWKA**

- ▶ Jeżeli po wymianie tarcza ma niespokojny bieg lub wpada w drgania, tarczę należy natychmiast wymienić.
- ◆ Ze względów bezpieczeństwa po wymianie tarczy wykonaj próbne uruchomienie elektronarzędzia na 60 sekund z maksymalną prędkością obrotową. Zwracaj uwagę na nietypowe odgłosy i iskrzenie.

- ◆ Sprawdź, czy wszystkie elementy mocujące są poprawnie zamontowane.
- ◆ Sprawdź, czy strzałka kierunku obrotów (o ile jest) na tarczy do cięcia lub zdzierania (także na diamentowej tarczy do cięcia) i kierunek obrotów urządzenia (strzałka na głowicy urządzenia) są zgodne.

**Uruchomienie**

**Włączanie/wyłączanie**

Przed użyciem sprawdź, czy wszystkie elementy mocujące zastosowanego narzędzia są prawidłowo umieszczone.

**WSKAZÓWKA**

- ▶ Szlifierkę kątową włączaj zawsze przed kontaktem z materiałem i dopiero po włączeniu prowadź ją po obrabianej powierzchni.

**Włączanie**

- ◆ Naciśnij włącznik/wyłącznik **1** najpierw w prawo, by następnie móc go przesunąć do przodu.

**Wyłączanie**

- ◆ Zwolnij ponownie włącznik/wyłącznik **1**.

**Włączenie trybu ciągłego**

- ◆ Naciśnij włącznik/wyłącznik **1** najpierw w prawo, by następnie móc go przesunąć do przodu. Naciśnij następnie włącznik/wyłącznik **1** dodatkowo do przodu w dół, aż się zablokuje.

**Wyłączanie trybu ciągłego**

- ◆ Naciśnij włącznik/wyłącznik **1** do tyłu w dół i zwolnij go.

**Regulacja prędkości obrotowej**

Pokrętłem wyboru prędkości obrotowej **6** można ustawiać odpowiednią prędkość obrotową: (1 = mniejsza prędkość obrotowa, 6 = większa prędkość obrotowa).

Zalecamy określenie optymalnej prędkości obrotowej przez praktyczne testowanie.

Prędkość obrotową można zmieniać również w trakcie pracy.

## Konserwacja i czyszczenie



**OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!** Przed podjęciem wszelkich prac przy urządzeniu należy je wyłączyć i wyjąć akumulator.

Akumulatorowa szlifierka kątowna jest bezobsługowa.

- Do czyszczenia nie wolno używać żadnych ostrych przedmiotów. Do wnętrza obudowy nie może przedostać się żadna ciecz. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu.
- Pamiętaj o regularnym czyszczeniu urządzenia, najlepiej bezpośrednio po każdym użyciu.
- Czyść obudowę suchą ściereczką – w żadnym przypadku nie używaj benzyny, rozpuszczalników ani innych środków do czyszczenia, które uszkadzają tworzywa sztuczne.
- W celu starannego oczyszczenia urządzenia należy użyć odkurzacza.
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze wolne od zanieczyszczeń.
- Usuwać przywierający pył szlifierski pędzlem.

### WSKAZÓWKA

- ▶ Niewymienione tutaj części zamienne (np. szczotki węglowe, przełączniki) można zamówić za pośrednictwem naszej infolinii serwisowej.

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

- Nie używaj żadnych akcesoriów niezalecanych przez PARKSIDE. Może to prowadzić do porażenia prądem i pożaru.

## Utylizacja



Opakowanie składa się w całości z materiałów przyjaznych środowisku naturalnemu. Można je wyrzucić do właściwych pojemników na surowce wtórne.



**Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi!**

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU zużyte elektronarzędzia należy zbierać oddzielnie i poddawać procesowi odzysku z poszanowaniem zasad ochrony środowiska naturalnego.



**Akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi!**

Przed utylizacją urządzenia wyjmij z niego akumulatory. Uszkodzone lub zużyte akumulatory należy poddać procesowi recyklingu zgodnie z dyrektywą 2006/66/EC. Akumulatory i/lub urządzenie należy oddać we właściwym punkcie zbiórki odpadów.

Aby uzyskać informacje na temat możliwości utylizacji zużytych narzędzi elektrycznych/akumulatorów należy skontaktować się z lokalnym urzędem gminy lub miasta.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



## **Gwarancja Kompernaß Handels GmbH**

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

### **Warunki gwarancji**

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt.

### **Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne**

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

### **Zakres gwarancji**

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przetłaczniaków, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

### **Okres gwarancji nie ma zastosowania w następujących przypadkach**

- normalne zużycie pojemności baterii
- komercyjne wykorzystanie produktu
- uszkodzenie lub modyfikacja produktu przez klienta
- nieprzestrzeganie przepisów bezpieczeństwa i konserwacji, błędy w obsłudze
- szkody spowodowane zjawiskami naturalnymi

## Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 360196\_2007.

## Serwis

**PL Serwis Polska**  
 Tel.: 22 397 4996  
 E-Mail: [kompernass@lidl.pl](mailto:kompernass@lidl.pl)  
 IAN 360196\_2007

## Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
 BURGSTRASSE 21  
 44867 BOCHUM  
 NIEMCY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

Firma KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odpowiedzialna za sporządzenie dokumentacji: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NIEMCY, oświadcza niniejszym, że produkt ten jest zgodny z następującymi normami, dokumentami normatywnymi oraz dyrektywami WE:

**Dyrektywa maszynowa (2006/42/EC)**

**Dyrektywa niskonapięciowa WE (2014/35/EU, tylko ładowarka)**

**Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/EU)**

**Dyrektywa w sprawie stosowania substancji szkodliwych dla zdrowia (2011/65/EU)\***

\* Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent. Opisany powyżej przedmiot oświadczenia spełnia wymagania przepisów dyrektywy 2011/65/EU Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 w sprawie ograniczenia stosowania określonych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

### Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-29:2004/A11:2018

EN 60335-1:2012/A13:2017

EN 62233:2008

EN 50581:20122

**Oznaczenie typu maszyny:** Akumulatorowa szlifierka kątowa PWSA 20-Li B3

**Rok produkcji:** 10–2020

**Numer seryjny:** IAN 360196\_2007

Bochum, dnia 15.10.2020



Semi Uguzlu  
- dyrektor ds. jakości -

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w ramach procesu udoskonalania urządzenia.

## Zamawianie dodatkowego akumulatora

Jeśli chcesz zamówić dodatkowy akumulator do urządzenia, możesz to zrobić wygodnie przez Internet na stronie [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com) lub telefonicznie.

Artykuł ten może być po krótkim czasie niedostępny ze względu na niewielkie ilości zapasów magazynowych.



### WSKAZÓWKA

- ▶ W niektórych krajach nie jest możliwe zamówienie części zamiennych online. W takim wypadku skontaktuj się z infolinią serwisową.

### Zamawianie telefoniczne

**PL** Serwis Polska Tel.: 22 397 4996

Aby zapewnić szybką realizację zamówienia, prosimy przygotować numer katalogowy przypisany do urządzenia (np. IAN 360196). Numer katalogowy znajduje się na tabliczce znamionowej lub na stronie tytułowej niniejszej instrukcji.



# Turinys

<b>Ižanga</b> .....	<b>58</b>
Naudojimas pagal paskirtį .....	58
Dalys .....	58
Tiekiamas rinkinys .....	59
Techniniai duomenys .....	59
<b>Bendrieji elektrinių įrankių naudojimo saugos nurodymai</b> .....	<b>60</b>
1. Darbo vietos sauga .....	60
2. Elektros sauga .....	60
3. Žmonių sauga .....	60
4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo .....	61
5. Akumulatorinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo .....	61
Bendrieji saugos nurodymai .....	62
Atatranka ir su ja susiję saugos nurodymai .....	63
Šlifavimui ir abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai .....	64
Kiti abrazyvinio pjovimo darbams taikomi specialieji saugos nurodymai .....	64
Krovikliams taikomi saugos nurodymai .....	65
Leidžiami naudoti priedai .....	65
Rekomenduojamų papildomų darbo įrankių laikymas ir naudojimas .....	66
Praktiniai nurodymai .....	66
<b>Prieš pradėdant naudoti</b> .....	<b>67</b>
Akumulatoriaus bloko įkrovimas (žr. A paveikslėlį) .....	67
Akumulatoriaus bloko įdėjimas į įrankį ir išėmimas iš jo .....	67
Akumulatoriaus įkrovos lygio patikra .....	67
Apsauginio dangčio pjovimo darbams surinkimas .....	67
Apsauginio gaubto reguliavimas .....	68
Papildomos rankenos uždėjimas .....	68
Rupiojo šlifavimo disko/pjovimo disko uždėjimas ir keitimas .....	68
<b>Naudojimo pradžia</b> .....	<b>69</b>
Įjungimas ir išjungimas .....	69
Sukimosi greičio nustatymas .....	69
<b>Techninė priežiūra ir valymas</b> .....	<b>70</b>
<b>Šalinimas</b> .....	<b>70</b>
<b>Kompernaß Handels GmbH garantija</b> .....	<b>71</b>
<b>Priežiūra</b> .....	<b>72</b>
<b>Importuotojas</b> .....	<b>72</b>
<b>Atitikties deklaracijos originalo vertimas</b> .....	<b>73</b>
<b>Atsarginio akumulatoriaus užsakymas</b> .....	<b>74</b>
Užsakymas telefonu .....	74

## AKUMULATORINIS KAMPINIS ŠLIFUOKLIS PWSA 20-Li C3

### Ižanga

Sveikiname įsigijus naują įrankį. Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimams. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite ir visus dokumentus.

### Naudojimas pagal paskirtį

Įrankis skirtas metalui, betonui ir plytelėms pjaustyti, rupiai šlifuoti ir šveisti nenaudojant vandens. Bet koks kitoks įrankio naudojimas ar keitimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir gali kelti didelį pavojų. Neprisiriimate jokios atsakomybės už žalą, galinčią atsirasti naudojant įrankį ne pagal paskirtį. Įrankis nėra skirtas komercinio naudojimo reikmėms.

### Piktogramų paaiškinimas

	Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus.
	Pavojinga naudoti pažeistus pjovimo ar rupiojo šlifavimo diskus – galite sunkiai susižaloti!
	Disko skersmuo
	Akumulatorinis kampinis šlifuoklis
	Užsidėkite apsauginius akinius!
	Naudokite klausos apsaugos priemonę!
	Avėkite saugiąją avalynę!

	Mūvėkite apsaugines pirštines!
	Užsidėkite apsauginę kaukę nuo dulkių!
	Draudžiama šlifuoti aušinant
	Draudžiama šlifuoti disko šonu
	Skirtas metalui šlifuoti

### Dalys

- 1 ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis
- 2 Akumulatoriaus bloko atlaisvinimo mygtukas
- 3 Akumulatoriaus blokas\*
- 4 Akumulatoriaus įkrovos lygio patikros mygtukas
- 5 Akumulatoriaus šviesadiodės lemputės
- 6 Sukimosi greičio regulatorius
- 7 Papildoma rankena
- 8 Apsauginis gaubtas
- 9 Suklio blokavimo mygtukas
- 10 Papildomos rankenos sriegiai (3 x)
- 11 Montavimo žiedas
- 12 Varžtai
- 13 Apsauginio gaubto fiksatorius
- 14 Spartusis kroviklis (žr. A pav.)\*
- 15 Raudona įkrovos patikros šviesadiodė lemputė (žr. A pav.)
- 16 Žalia įkrovos patikros šviesadiodė lemputė (žr. A pav.)
- 17 Suklys (žr. C pav.)
- 18 Tvirtinamoji jungė (žr. C pav.)
- 19 Tvirtinimo veržlė (žr. C pav.)
- 20 Dviskylis montavimo veržliaraktis (žr. D pav.)
- 21 Išgaubos

## Tiekiamas rinkinys

- 1 akumuliatorinis kampinis šlifukoelis
- 1 papildoma rankena
- 1 apsauginis gaubtas (jau uždėtas)
- 1 dviskylis montavimo veržliaraktis
- 1 pjovimo diskas (jau uždėtas)
- 1 naudojimo instrukcija

## Techniniai duomenys

### Akumuliatorinis kampinis šlifukoelis PWSA 20-Li C3

Vardinė įtampa	20 V $\equiv$ (nuolatinė srovė)
Vardinis sukimosi greitis	n 2 500–10 000/min <sup>1</sup>
Disko dydis	Ø 125 mm
Sriegio dydis	M14

### Akumuliatorius PAP 20 A3\*

Tipas	LIČIO JONŲ
Vardinė įtampa	20 V $\equiv$ (nuolatinė srovė)
Talpa	4 Ah
Elementų skaičius	10

### Spartusis kroviklis PLG 20 A3\*

#### ĮJĖJIMAS/„Input“

Vardinė įtampa	230–240 V ~, 50 Hz (kintamoji srovė)
Vardinė galia	120 W
Saugiklis (viduje)	3,15 A

#### IŠĖJIMAS/„Output“

Vardinė įtampa	21,5 V $\equiv$ (nuolatinė srovė)
Vardinė srovė	4,5 A
Įkrovimo trukmė	apie 60 min.
Apsaugos klasė	II/□ (dviguba izoliacija)

\* AKUMULIATORIUS IR KROVIKLIS NEĮSKAIČIUOTI

## Informacija apie skleidžiamą triukšmą ir vibraciją

Triukšmo išmatuotoji vertė nustatyta pagal EN 60745 standartą. Elektrinio įrankio įprastai skleidžiamas A svertinis triukšmo lygis nurodytas toliau.

### Spinduliuojamojo triukšmo vertė

Garso slėgio lygis	$L_{PA} = 83$ dB (A)
Neapibrėžtis	$K = 3$ dB
Garso galios lygis	$L_{WA} = 94$ dB (A)
Neapibrėžtis	$K = 3$ dB

### Naudokite klausos apsaugos priemonę!

### Vibracijų bendroji vertė

Pagrindinės rankenos šlifuojant paviršių	$a_{h,AG} = 2,698$ m/s <sup>2</sup>
Neapibrėžtis	$K = 1,5$ m/s <sup>2</sup>
Papildomos rankenos šlifuojant paviršių	$a_{h,AG} = 3,284$ m/s <sup>2</sup>
Neapibrėžtis	$K = 1,5$ m/s <sup>2</sup>

## NURODYMAS

- Šiuose nurodymuose deklaruotas vibracijos lygis išmatuotas standartiniu matavimo metodu ir gali būti naudojamas vienam įrankiui palyginti su kitu. Nurodyta spinduliuojamosios vibracijos vertė taip pat galima vadovautis vertinant pirminį poveikį.

## ĮSPĖJIMAS!

- Vibracijos lygis priklauso nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo ir kai kuriais atvejais gali viršyti šiuose nurodymuose deklaruotą vertę. Šitaip nuolat naudojant elektrinį įrankį vibracinis poveikis gali būti įvertintas nepakankamai. Stenkitės kuo labiau sumažinti vibracinį poveikį. Vibracinį poveikį galima sumažinti, pavyzdžiui, darbo su įrankiu metu mūvint pirštines ir ribojant darbo laiko trukmę. Taip pat būtina atsizvelgti į visas įrankio naudojimo ciklo dalis (pvz., laikotarpis, kai elektrinis įrankis yra išjungtas, ir laikotarpis, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas).





## Bendrieji elektrinių įrankių naudojimo saugos nurodymai



### ⚠️ ĮSPĖJIMAS!

- Perskaitykite visus saugos ir kitus nurodymus. Nesilaikant saugos ir kitų nurodymų kyla pavojus patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

### Įsaugokite visus saugos ir kitus nurodymus – jų gali prireikti vėliau.

Aprašant saugos nurodymus vartojama sąvoka „elektrinis įrankis“ reiškia į elektros tinklą (maitinimo laidu) jungiamus ir akumuliatoriais maitinamus (be maitinimo laido) elektrinius įrankius.

### 1. Darbo vietos sauga

- Darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta. Jei darbo zona netvarkinga ar neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Nenaudokite elektrinio įrankio sprogoje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai įskelia kibirkščių, ir šios gali dulkes arba garus uždegti.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu neleiskite artintis vaikams ar kitiems asmenims. Atitraukus dėmesį, įrankis gali tapti nevaldomas.

### 2. Elektros sauga

- Elektrinio įrankio jungiamasis kištukas turi tikti elektros lizdui. Jokių būdu nekeiskite kištuko. Jei elektrinis įrankis įžemintas, nenaudokite adapterių. Naudojant originalius kištukus ir tinkamus elektros lizdus sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Nesilieskite prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, šildymo įrenginių, viryklių ir šaldytuvų. Kai kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio pavojus.

- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Laidas neskirtas elektriniam įrankiui nešti, kabinti ar tempti norint iš elektros lizdo ištraukti kištuką. Saugokite laidą nuo karščio, aštrių briaunų ir slankių įrankio dalių, neištepkite jo alyva. Apgadinus arba suraizgius laidus padidėja elektros smūgio pavojus.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu lauke naudokite tik darbui lauke skirtus ilginamuosius laidus. Naudojant darbui lauke tinkamą ilginamąjį laidą sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Jei elektrinis įrankis neišvengiamai turi būti naudojamas drėgnoje aplinkoje, naudokite pažaidos srove valdomą jungtuvą. Naudojant pažaidos srove valdomą jungtuvą, sumažėja elektros smūgio pavojus.

### 3. Žmonių sauga

- Visada būkite atidūs, sutelkę dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo su elektriniu įrankiu taisyklių. Nenaudokite elektrinių įrankių, jei jaučiate nuovargį, vartojote narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Menkiausias neapdairumas dirbant su elektriniu įrankiu gali būti sunkių sužalojimų priežastis.
- Naudokite asmenines apsaugos priemones ir būtinai užsidėkite apsauginius akinius. Atsižvelgiant į elektrinio įrankio tipą ir naudojimo būdą naudojamos asmeninės apsaugos priemonės, pvz., kaukė nuo dulkių, neslystanti saugi avalynė, apsauginis šalmas ar klausos apsaugos priemonė, sumažina pavojų susižaloti.
- Saugokitės, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš elektrinį įrankį prijungdami prie elektros tinklo ir (arba) akumuliatoriaus, prieš pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad elektrinis įrankis yra išjungtas. Jei nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio ar į elektros tinklą įjungsite jau įjungtą elektrinį įrankį, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržliarakčius. Besisukančioje įrankio dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.

- e) Venkite nenatūralios kūno padėties. Stovėkite stabiliai, visada išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau galėsite kontroliuoti elektrinį įrankį nenumatytomis aplinkybėmis.
- f) Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite plačių drabužių, būkite be papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines saugokite nuo slankių dalių. Slankiosios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- g) Jei prie įrankio galima prijungti dulkių siurbimo ar surinkimo įrenginį, išitikinkite, kad toks įrenginys prijungtas ir tinkamai naudojamas. Susiurbus dulkes, sumažėja dulkių keliamas pavojus.

#### 4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo

- a) Venkite įrankio perkrovų. Naudokite darbui tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu darbą nurodytoje įrankio naudojimo srityje atlikite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedo jo jungiklis. Neįsijungiantis arba neišsijungiantis elektrinis įrankis kelia pavojų ir jį reikia sutaisyti.
- c) Prieš reguliuodami, padėdami įrankį ar keisdami jo priedus, iš elektros lizdo ištraukite kištuką ir (arba) išimkite akumuliatorių. Ši atsargumo priemonė neleis elektriniam įrankiui netyčia įsijungti.
- d) Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite įrankio naudoti su įrankiu nesupažinusiems ar šių nurodymų neperskaičiusiems žmonėms. Elektriniai įrankiai kelia pavojų, jei juos naudoja patirties neturintys žmonės.
- e) Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar tinkamai veikia ir ar neužsikirtusios slankiosios dalys, ar nėra elektrinio įrankio veikimą bloginančių sulūžusių arba apgadintų dalių. Prieš naudodami įrankį pasirūpinkite, kad sugadintos dalys būtų pataisytos. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių.

- f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Rūpestingai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriais asmenimis rečiau įstringa, juos lengviau valdyti.
- g) Elektrinį įrankį, priedus, papildomus darbo įrankius ir kt. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais. Taip pat įvertinkite darbo sąlygas ir atliktiną darbą. Elektrinius įrankius naudojant nenumatytiems tikslams gali susiklostyti pavojingų situacijų.

#### 5. Akumulatorinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo

- a) Akumuliatorių įkraukite tik gamintojo rekomenduojamais krovikliais. Tam tikro tipo akumuliatoriams skirtą kroviklį naudojant kitokiems akumuliatoriams įkrauti gali kilti gaisras.
- b) Elektriniuose įrankiuose naudokite tik jiems numatytus akumuliatorius. Naudojant kitokius akumuliatorius kyla pavojus susižaloti arba sukelti gaisrą.
- c) Nenaudojamą akumuliatorių laikykite atokiai nuo svaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitokių nedidelių metalinių daiktų, galinčių sujungti kontaktus. Įvykus akumuliatoriaus kontaktų trumpajam jungimui, kyla pavojus nusideginti arba sukelti gaisrą.
- d) Iš netinkamai naudojamo akumuliatoriaus gali ištekėti skysčio. Venkite liestis prie šio skysčio. Jei netyčia prisilietumėte, nuplaukite jį vandeniu. Jei skysčio patektų į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją. Ištekėjęs akumuliatoriaus skystis gali sudirginti odą arba nudeginti.



**ATSARGIAI! SPROGIMO PAVOJUS!**  
Niekada nebandykite įkrauti neįkraunamųjų baterijų.



Saugokite akumuliatorių nuo karščio, taip pat, pavyzdžiui, nuo nuolatinių tiesioginių saulės spindulių, ugnies, vandens ir drėgmės. Kyla sprogo pavojus.

## **Bendrieji saugos nurodymai**

### **Šlifavimo ir abrazyvinio pjovimo darbams taikomi bendrieji saugos nurodymai**

- a) Šį elektrinį įrankį galima naudoti kaip šlifuoeklį ir abrazyvinio pjovimo įrankį. Vadovaukitės visais saugos ir kitais nurodymais, paveikslėliais ir duomenimis, pateiktais su šiuo įrankiu. Nesilaikant tolesnių nurodymų, kyla pavojus patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.
- b) Šis elektrinis įrankis neskirtas šlifuoti švitriniu popieriumi, šveisti vieliniais špepečiais ir poliuruoti. Bet koks kitoks, išskyrus numatytąjį, elektrinio įrankio naudojimas gali kelti pavojų ir susižalojimo riziką.
- c) **Nenaudokite priedų, kurių gamintojas šiam elektriniam įrankiui specialiai nenumatė ar nerekomenduoja.** Net jei priedus galima pritvirtinti prie jūsų elektrinio įrankio, tai nereiškia, kad naudojamas elektrinis įrankis bus saugus.
- d) Papildomo darbo įrankio leidžiamasis sukimosi greitis turi būti ne mažesnis nei ant elektrinio įrankio nurodytas didžiausias sukimosi greitis. Greičiau nei leidžiamuoju greičiu besisukantys priedai gali lūžti ir nuskrieti.
- e) Papildomo darbo įrankio išorinis skersmuo ir storis turi atitikti jūsų elektrinio įrankio matmenis. Netinkamo dydžio papildomų darbo įrankių negalima tinkamai uždengti arba kontroliuoti.
- f) Papildomi darbo įrankiai su srieginiu įdėklų turi tiksliai atitikti suklio sriegį. Naudojant jungė tvirtinamus papildomus darbo įrankius, papildomo darbo įrankio kiurymės skersmuo turi atitikti jungės laikiklio skersmenį. Jei papildomų darbo įrankių negalima tiksliai pritvirtinti prie elektrinio įrankio, jie sukasi netolygiai, labai vibruoja ir gali tapti nevaldomi.
- g) Nenaudokite apgadintų papildomų darbo įrankių. Papildomus darbo įrankius kas kartą prieš naudodami patikrinkite, pvz.: ar neištrupėję, neištrūkę šlifavimo diskai, ar neištrūkusios, nenudilusios, visiškai nenusidėvėjusios šlifavimo lėkštelės, ar vieliniuose špepečiuose nėra atsilaisvinusių arba nulūžusių vielučių. Jei elektrinis įrankis arba papildomas darbo įrankis nukrito, patikrinkite, ar jis nepažeistas, arba naudokite nepažeistą papildomą darbo įrankį. Jei papildomą darbo įrankį patikrinote ir įdėjote, pasirūpinkite, kad jūs ir netoliese esantys žmonės būtų už besisukančio papildomo darbo įrankio plokštumos ribų, ir palaikykite įrankį apie vieną minutę sukis didžiausiuoju greičiu. Apgadinti papildomi darbo įrankiai dažniausiai sulūžta, kai yra išbandomi.
- h) Naudokite asmenines apsaugos priemones. Atsižvelgdami į tai, kam įrankį naudojate, naudokite visą veidą dengiančias apsaugos priemones, akių apsaugos priemones arba apsauginius akinius. Jei reikia, užsidėkite kaukę nuo dulkių, klausos apsaugos priemonę, apsaugines pirštines ar specialią prijuostę, saugosiančias nuo smulkių šlifavimo dulkių ir medžiagų dalelių. Apsaugokite akis nuo skraidančių svetimkūnių, susidarančių įvairiai naudojant įrankį. Kaukė nuo dulkių arba respiratorius sulaiko naudojant įrankį susidarančias dulkes. Ilgesnį laiką būnant triukšmingoje aplinkoje, gali susilpnėti klausa.
- i) Pasirūpinkite, kad kiti asmenys būtų saugiu atstumu iki jūsų darbo zonos. Visi darbo zonoje esantys asmenys privalo naudoti asmenines apsaugos priemones. Nulūžusios ruošinio dalys arba sulūžę papildomi darbo įrankiai gali nuskrieti ir sužaloti netgi ne tiesioginėje darbo zonoje esančius asmenis.
- j) Jei dirbant papildomas darbo įrankis gali užkliudyti paslėptus elektros laidus, elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotų įrankio suėmimo paviršių. Prisilietus prie laido, kuriame yra įtampa, įtampa gali persiduoti metalinėms įrankio dalims ir sukelti elektros smūgį.

- k) **Maitinimo laidą saugokite nuo besisukančių papildomų darbo įrankių.** Nevaldomu tapęs įrankis gali perpjauti arba sugriebti maitinimo laidą, o jūsų plaštaka ar ranka gali patekti į besisukančių papildomą darbo įrankį.
- l) **Niekada nepadėkite į šalį elektrinio įrankio, kol papildomas darbo įrankis visiškai nesustojo.** Besisukančiam papildomam darbo įrankiui prisilietus prie paviršiaus, ant kurio jį dedate, elektrinis įrankis gali tapti nevaldomas.
- m) **Niekada neneškite veikiančio elektrinio įrankio.** Besisukantis papildomas darbo įrankis gali pagriebti atsitiktinai susilietusius jūsų drabužius ir įsigręžti į jūsų kūną.
- n) **Reguliariai valykite elektrinio įrankio vėdinimo angas.** Variklio ventilatorius įtraukia dulkes į korpusą; susikaupus dideliame metalo dulkių kiekiui gali kilti su elektra susijusių pavojų.
- o) **Nenaudokite elektrinio įrankio šalia degių medžiagų.** Kibirkštys gali šias medžiagas uždegti.
- p) **Nenaudokite papildomų darbo įrankių, kuriems reikia aušinimo skysčio.** Naudojant vandenį ar kitus aušinimo skysčius, kyla pavojus patirti elektros smūgį.

## Atatranka ir su ja susiję saugos nurodymai

Atatranka yra staigi reakcija, įvykstanti besisukančiam papildomam darbo įrankiui, pvz., šlifavimo diskui, šlifavimo lėkštelei, vieliniam šepėčiui ir pan., įstrigus arba užsiblokavus. Įstrigęs arba užsiblokavęs besisukantis papildomas darbo įrankis staiga sustoja. Dėl to nevaldomas elektrinis įrankis blokavimo vietoje sviedžiamas papildomo darbo įrankio sukimosi kryptį priešinga kryptimi.

Šlifavimo diskui užsikirtus arba užsiblokavus ruošinyje, į ruošinį įsmigęs šlifavimo disko kraštas gali įstrigti ir šlifavimo diskas gali iššokti arba sukelti atatranką. Tokiu atveju, atsižvelgiant į disko sukimosi kryptį blokavimo vietoje, šlifavimo diskas juda naudotojo link arba tolyn nuo jo. Šlifavimo diskai gali ir lūžti.

Atatranka yra elektrinio įrankio netinkamo arba netaisyklingo naudojimo pasekmė. Jos išvengiama imantis tinkamų toliau aprašytų atsargumo priemonių.

- a) **Tvirtai laikykite elektrinį įrankį, o rankos ir visas kūnas turi būti tokioje padėtyje, kuri leistų pasipriešinti atatrankos jėgai.** Jei yra, visada naudokite papildomą rankeną, kad įrankiui sukantis dideliu greičiu geriau galėtumėte suvaldyti atatrankos jėgas arba reakcijos momentus. Tinkamomis atsargumo priemonėmis dirbantysis gali suvaldyti atatrankos ir reakcijos jėgas.
- b) **Niekada nelaiykite rankų arti besisukančių papildomų darbo įrankių.** Įvykus atatrankai, papildomas darbo įrankis gali atsidurti ties jūsų ranka.
- c) **Nebūkite zonoje, į kurią elektrinis įrankis judės įvykus atatrankai.** Atatranka sviedžia elektrinį įrankį šlifavimo disko sukimosi kryptį blokavimo vietoje priešinga kryptimi.
- d) **Todėl ypač būkite atsargūs dirbdami prie kampų, aštrių briaunų ir pan. Pasirūpinkite, kad papildomi darbo įrankiai nuo ruošinio neatšoktų ir neįstrigtų.** Ties kampais, aštriomis briaunomis arba atšokęs besisukantis papildomas darbo įrankis dažnai įstringa. Dėl to jis tampa nevaldomas arba įvyksta atatranka.
- e) **Nenaudokite grandininių arba dantytųjų pjovimo diskų.** Tokie papildomi darbo įrankiai dažnai sukelia atatranką arba elektrinis įrankis tampa nevaldomas.

## **Šlifavimui ir abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai**

- a) Naudokite tik jūsų elektriniam įrankiui leidžiamus naudoti abrazyvinius gaminius ir jiems numatytą apsauginį gaubtą. Jūsų elektriniam įrankiui netinkamų abrazyvinių gaminių negalima tinkamai uždengti, todėl jie yra nesaugūs.
- b) Lenktus šlifavimo diskus reikia pritvirtinti taip, kad jų šlifuojamasis paviršius neišsikištų už apsauginio gaubto krašto. Netinkamai pritvirtinto, už apsauginio gaubto krašto išsikišančio šlifavimo disko negalima tinkamai uždengti.
- c) Apsauginį gaubtą būtina gerai pritvirtinti prie elektrinio įrankio ir, siekiant užtikrinti didžiausią saugumą, nustatyti taip, kad į dirbantįjį būtų nukreipta kuo mažesnė neuždengto abrazyvinio gaminio dalis. Apsauginis gaubtas saugo darbuotoją nuo nuolaužų, atsitiktinio prisilietimo prie abrazyvinio gaminio bei drabužių galinčių uždegti kibirkščių.
- d) Abrazyvinius gaminius galima naudoti tik rekomenduojamai naudojimo paskirčiai. Pavyzdžiui, niekada nešlifukite pjovimo disko šoniniu paviršiumi. Pjovimo diskai skirti medžiagai pjauti disko briauna. Tokius abrazyvinius gaminius veikiančios šoninės jėgos gali sulaužyti.
- e) Parinktą abrazyvinį diską kas kartą tvirtinkite nepažeistomis tinkamo dydžio ir tinkamos formos tvirtinamosiomis jungėmis. Tinkamos jungės saugo šlifavimo diską, todėl diskas rečiau sulūžta. Pjovimo diskų jungės gali skirtis nuo kitų šlifavimo diskų jungių.
- f) **Nenaudokite didesnių elektrinių įrankių nusi-dėvėjusių šlifavimo diskų.** Didesnių elektrinių įrankių šlifavimo diskai netinka didesniu greičiu besisukančioms mažesniems elektriniams įrankiams ir gali lūžti.

## **Kiti abrazyvinio pjovimo darbams taikomi specialieji saugos nurodymai**

- a) Pasirūpinkite, kad pjovimo diskas neužsiblokuotų, jo stipriai nespauskite. Nedarykite pernelyg gilių pjūvių. Perkrovos padidina pjovimo diskui tenkančias apkrovas ir diskas gali greičiau persikreipti arba užsiblokuoti, todėl padidėja atatrunkos arba abrazyvinio gaminio lūžimo tikimybė.
- b) Nestovėkite priešais besisukančią pjovimo diską ar už jo. Jei pjovimo diską ruošinyje stumsite tolyn nuo savęs, įvykus atatrunkai elektrinis įrankis su besisukančiu disku gali būti nusviestas tiesiai į jus.
- c) Jei pjovimo diskas įstrigo arba nutraukėte darbą, įrankį išjunkite ir ramiai laikykite, kol diskas nustos sukstis. Niekada nebandykite iš pjūvio vietos ištraukti dar besisukančio pjovimo disko, kad neįvyktų atatrunka. Nustatykite ir pašalinkite įstrigimo priežastį.
- d) Kol elektrinis įrankis yra ruošinyje, jo iš naujo neįjunkite. Prieš atsargiai pjaudami toliau palaukite, kol pjovimo diskas vėl ims sukstis didžiausiuoju greičiu. Antraip diskas gali įstrigti, iššokti iš ruošinio arba gali sukelti atatrunką.
- e) Paremkite plokštes arba didelius ruošinius, kad įstrigus pjovimo diskui sumažėtų atatrunkos pavojus. Dideli ruošiniai gali įlįkti dėl savo svorio. Ruošinį būtina paremti abiejose disko pusėse, tiek šalia pjovimo disko, tiek prie krašto.
- f) Būkite ypač atsargūs darydami įleistinius pjūvius sienose arba kitose nepermatomose vietose. Besiskverbiantis pjovimo diskas pjaudamas dujų arba vandentiekio vamzdžius, elektros laidus ar kitus daiktus gali sukelti atatrunką.

## Krovikliams taikomi saugos nurodymai

- 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai, taip pat silpnesnių fizinių, jautriųjų arba protinių gebėjimų ar mažai patirties ir žinių turintys asmenys šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei yra išmokyti prietaisą saugiai naudoti ir supranta jo keliamą pavojų. Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama. Neprižiūrimiems vaikams neleidžiama atlikti valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų.

- Kad išvengtumėte pavojų, kai pažeistas šio prietaiso įjungimo į tinklą laidas, jį turi pakeisti gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojas arba reikiamą kvalifikaciją turintis asmuo.



Kroviklį galima naudoti tik patalpose.

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS!

- Kad išvengtumėte pavojų, kai pažeistas šio prietaiso įjungimo į tinklą laidas, jį turi pakeisti gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojas arba reikiamą kvalifikaciją turintis asmuo.

### ⚠️ DĖMESIO!

- ▶ Šiuo krovikliu galima įkrauti tik toliau nurodytas baterijas: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3.
- ▶ Naujausių suderinamų akumuliatorių sąrašą rasite adresu [www.lidl.de/akku](http://www.lidl.de/akku).

## Leidžiami naudoti priedai

	Maks. skersmuo Ø (mm)	Maks. storis (mm)	Sriegio dydis (mm)	Maks. sukimosi greitis (min. <sup>-1</sup> )	Maks. apskritiminis greitis (m/s)	Įrankis	Apsauginis gaubtas
Pjovimo diskai	125	3	M14	12 250	80	Dviskylis montavimo veržliaraktis 20	Taip
Rupiojo šlifavimo diskai	125	6	M14	12 250	80	Dviskylis montavimo veržliaraktis 20	Taip

## Rekomenduojamų papildomų darbo įrankių laikymas ir naudojimas

- Atsargiai elkitės su šlifavimo įrankiais ir atsargiai juos gabenkite.
- Šlifavimo įrankius laikykite taip, kad jie būtų apsaugoti nuo mechaninių pažeidimų arba aplinkos poveikio (pvz., drėgmės).

## Praktiniai nurodymai

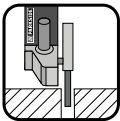
### NURODYMAS

- ▶ Abrazyvinius gaminius galima naudoti tik rekomenduojamai naudojimo paskirčiai. Kitaip jie gali lūžti, apgesti ar sužaloti jus.



**Rupusis šlifavimas**  
Pjovimo diskų niekada nenaudote paviršiu rupiai apdirbti!

- Kampinį šlifuko į nespindami vedžiokite ruošiniu.
- Jei medžiaga minkšta, ruošinį rupiuoju šlifavimo disku šlifukite plokščiu kampu, jei medžiaga kieta – šiek tiek statiesniu kampu.



**Pjovimas pjovimo disku**  
Niekada nepjaukite rupiojo šlifavimo disku!

- Naudokite tik išbandytus ir pluoštu sustiprintus pjovimo arba šlifavimo diskus, kurių apskritinis greitis yra ne mažesnis nei 80 m/s.

### ⚠️ ATSARGIAI!

- ▶ Išjungtas šlifavimo įrankis sukasi iš inercijos. Nestabdykite įrankio prispausdami jį šonu prie kokio nors paviršiaus.
- Įtvirtinkite ruošinį. Ruošiniams įtvirtinti naudokite tvirtinimo įtaisus/spaustuvus. Taip ruošinys bus laikomas tvirtiau nei būtų laikomas įsų ranka.
- Prieš padėdami, įrankį kas kartą išjunkite ir palaukite, kol jis sustos.

- Įrankį naudokite tik sausojo pjovimo arba sausojo šlifavimo darbams.
- Įrankį galima naudoti tik pritvirtintus papildomą rankeną 7.
- Draudžiama apdirbti medžiagas su asbestu. Manoma, kad asbestas gali sukelti vėžį.



Patarimas! Taip elgdamiesi elgiatės tinkamai.

### ⚠️ PAVOJUS! ĮRANKĮ ANT RUOŠINIO KAS KARTĄ STUMKITE PRIEŠINGA KRYPTIMI, NEI SUKASI DISKAS.

- ▶ Antraip kils atatranksio pavojus. Įrankis gali išsokti iš pjūvio vietos.
- Ruošinį visada pradėkite apdirbti įjungtu įrankiu. Apdirbę ruošinį, įrankį pakelkite nuo ruošinio ir tik tada išjunkite.
- Dirbdami įrankį visada tvirtai laikykite abiem rankomis. Įsitikinkite, kad stovite stabiliai.
- Paviršių geriausiai nušlifuosite, jei įrankį tolygiai vedžiosite ruošiniu 15–30° kampu (tarp šlifavimo disko ir ruošinio).
- Apdirbdami nuožulnius paviršius nespauskite įrankio prie ruošinio didele jėga. Jei labai sumažėjo sukimosi greitis, įrankį spauskite mažesne jėga – taip dirbsite saugiai ir veiksmingai. Jei įrankis staiga visiškai sustotų arba užsiblokuotų, nedelsdami išjunkite įrankį.
- Kai pjaunate, dirbkite vidutiniškai spausdami ir neperkreipkite pjovimo disko.
- Rupiojo šlifavimo ir pjovimo diskai dirbant labai įkaista, todėl prieš liesdami palaukite, kol jie visiškai atvės.
- Niekada nenaudokite įrankio ne pagal paskirtį.
- Prieš įdėdami į įrankį akumuliatorių kas kartą įsitikinkite, kad įrankis išjungtas.
- Kilus pavojui nedelsdami išjunkite įrankį ir išimkite akumuliatorių. Pasirūpinkite, kad prie įrankio galėtumėte laisvai prieiti, o nenumatytais atvejais – lengvai jį pasiekti.

- Jei ketinate daryti darbo pertrauką, kaip nors tvarkyti įrankį ar jo nenaudoti, kas kartą išimkite akumuliatorių. Įrankis visada turi būti švarus, sausas, neišteptas alyva ar tepalu.
- Visada būkite atidūs! Visada būkite sutelkę dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo taisyklių. Jokiu būdu nenaudokite įrankio, jei negalite susikaupti ar blogai jaučiatės.



**⚠️ ĮSPĖJIMAS!**

Visada būkite su apsauginiais akiniais.



**⚠️ ĮSPĖJIMAS!**

Visada dėvėkite kaukę nuo dulkių.

## Prieš pradėdant naudoti

### Akumulatoriaus bloko įkrovimas (žr. A paveikslėlį)

**⚠️ ATSARGIAI!**

- ▶ Kas kartą prieš išimdami akumulatoriaus bloką **3** iš kroviklio ir (arba) įdėdami į jį, ištraukite tinklo kištuką.

**NURODYMAS**

- ▶ Nebandykite įkrauti akumulatoriaus bloko, jei aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 10 arba aukštesnė nei 40 °C. Jei laikomas ilgesnį laiką, reikia reguliariai tikrinti ličio jonų akumulatoriaus įkrovos lygį. Optimalus įkrovos lygis yra nuo 50 iki 80 %. Akumuliatorių laikykite vėsioje ir sausoje aplinkoje, nuo 0 iki 50 °C temperatūroje.
- ◆ Akumulatoriaus bloką **3** įkiškite į spartųjį kroviklį **14** (žr. A pav.).
- ◆ Įkiškite tinklo kištuką į elektros lizdą. Patikros šviesadiodė lemputė **15** šviečia raudonai.
- ◆ Žalia patikros šviesadiodė lemputė **16** rodo, kad akumulatoriaus blokas **3** įkrautas ir parngtas naudoti.

**⚠️ DĖMESIO!**

- ◆ Mirksinti raudona patikros šviesadiodė lemputė **15** rodo, kad akumulatoriaus blokas **3** perkaito ir jo įkrauti negalima.
- ◆ Jei raudona ir žalia patikros šviesadiodės lemputės **15** **16** mirksi tuo pat metu, akumulatoriaus blokas **3** sugedo.
- ◆ Tarp keleto įkrovimų iš eilės kroviklis ne trumpiau nei 15 minučių turi būti išjungtas. Tam ištraukite tinklo kištuką.

### Akumulatoriaus bloko įdėjimas į įrankį ir išėmimas iš jo

#### Akumulatoriaus bloko įdėjimas

- ◆ Akumulatoriaus bloką **3** užfiksuokite rankenoje.

#### Akumulatoriaus bloko išėmimas

- ◆ Paspauskite atlaisvinimo mygtuką **2** ir išimkite akumulatoriaus bloką **3**.

### Akumulatoriaus įkrovos lygio patikra

- ◆ Kai norite patikrinti akumulatoriaus įkrovos lygį, paspauskite akumulatoriaus įkrovos lygio patikros mygtuką **4** (žr. ir pagrindinį paveikslėlį). Įkrovos lygį ir (arba) likutinę galią akumulatoriaus šviesadiodės lemputės **5** parodo taip: RAUDONA / ORANŽINĖ / ŽALIA = didžiausia įkrova  
RAUDONA / ORANŽINĖ = vidutinė įkrova  
RAUDONA = maža įkrova – akumuliatorių būtina įkrauti

### Apsauginio dangčio pjovimo darbams surinkimas

Pjaudami surištosiomis abrazyvinėmis priemonėmis, visada naudokite apsauginį dangtį **8a** pjovimo darbams.

- ◆ Apsauginį dangtį **8a** stumkite ant apsauginio gaubto **8** (žr. E pav.), kol jis užsifiksuos ant galo su plastikine apkaba „X“.
- ◆ Nuimdami apsauginį dangtį **8a**, turite lengvai įspausti plastikinę apkabą „X“, kad apsauginis dangtis **8a** atsilaisvintų.



## Apsauginio gaubto reguliavimas

### **⚠️ ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!**

- Prieš tvarkydami, įrankį kas kartą išjunkite ir išimkite iš jo akumuliatorių.

### **⚠️ PAVOJUS SUSIŽALOTI!**

- Kampinį šlifukoį visada naudokite su apsauginiu gaubtu **8**. Apsauginis gaubtas turi būti gerai pritvirtintas prie kampinio šlifukoio. Jį nustatykite užtikrindami didžiausią saugumą, t. y. taip, kad į dirbantįjį būtų nukreipta kuo mažesnė neuždengto abrazyvinio gaminio dalis. Apsauginis gaubtas **8** turi apsaugoti dirbantįjį nuo nuolaužų ir atsitiktinio prisilietimo prie abrazyvinio gaminio.

### **⚠️ PAVOJUS SUSIŽALOTI!**

- Uždėdami apsauginį gaubtą **8** žiūrėkite, kad jis būtų pritvirtintas ne mažesniu kampiu nei papildoma rankena **7** (žr. B pav.). Antraip rupiojo šlifavimo arba pjovimo diskas gali jus sužaloti.
- ◆ Apsauginį gaubtą **8** pasukite į reikiamą padėtį (darbinę padėtį). Nustatydami apsauginį gaubtą **8** įsitikinkite, kad apsauginio gaubto fiksatorius **13** yra virš vienos iš 5 išgaubų **21** apsauginiame gaubte **8** (žr. E pav. išskleidžiamajame puslapyje).
- ◆ Įsitikinkite, kad apsauginio gaubto fiksatorius **13** gerai įsitvirtino atitinkamoje išgauboje **21**.

## Papildomos rankenos uždėjimas

### **⚠️ ATSARGIAI!**

- Siekiant užtikrinti saugumą šį įrankį galima naudoti tik su papildoma rankena **7**. Antraip galite susižeisti. Atsižvelgiant į darbo pobūdį, papildomą rankeną **7** galima prisukti įrankio kairėje, dešinėje arba viršuje.

## Rupiojo šlifavimo disko/pjovimo disko uždėjimas ir keitimas

### Keisdami pjovimo/rupiojo šlifavimo diskus visada mūvėkite apsaugines pirštines.

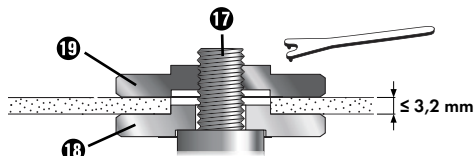
Atsižvelkite į rupiojo šlifavimo diskų arba pjovimo diskų matmenis. Kiaurymės skersmuo su tvirtinamąja jungė **18** turi derėti taip, kad neliktų tarpo. Nenaudokite tarpinių movų arba adapterio.

### **NURODYMAS**

- Naudokite tik švarius diskus.
- Naudokite tik tuos šlifavimo įrankius, kurių leidžiamasis sukimosi greitis yra ne mažesnis nei įsų įrankio sukimosi greitis tuščiaja veika.
- **PAVOJUS SUSIŽALOTI!** Suklio blokavimo mygtuką **9** spauskite tik sukliui **17** sustojus.
- ◆ Norėdami užblokuoti pavarą, paspauskite suklio blokavimo mygtuką **9**.
- ◆ Atlaisvinkite tvirtinimo veržlę **19** dviskyliu montavimo veržliarakčiu **20** (žr. D pav.).
- ◆ Rupiojo šlifavimo diską arba pjovimo diską ant tvirtinamosios jungės **18** uždėkite taip, kad pusė su užrašais būtų atsukta į įrankį.
- ◆ Tada tvirtinimo veržlę **19** iškilija puse į viršų vėl užmaukite ant suklio **17**.

### Jeį naudojami ploni šlifavimo diskai (žr. 1 pav.)

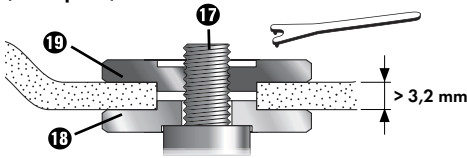
- ◆ Tvirtinimo veržlės **19** antbriaunis nukreiptas į viršų, kad būtų galima tvirtai priveržti ploną šlifavimo diską.



1 pav.

- ◆ Norėdami užblokuoti pavarą, paspauskite suklio blokavimo mygtuką **9**.
- ◆ Vėl priveržkite tvirtinimo veržlę **19** dviskyliu montavimo veržliarakčiu **20**.

**Jeį naudojami stori šlifavimo diskai  
(žr. 2 pav.)**



2 pav.

Tvirtinimo veržlės **19** antbriaunis nukreiptas žemyn, kad šlifavimo diską būtų galima tvirtai uždėti ant suklio **17**.

- ◆ Suklį **17** užblokuokite.
- ◆ Priveržkite tvirtinimo veržlę **19** dviskyliu montavimo veržliarakčiu **20** pagal laikrodžio rodyklę.

**NURODYMAS**

- ▶ Jei pakeistas diskas sukasi netolygiai arba vibruoja, diską būtina nedelsiant pakeisti.
- ◆ Pakeitę diską, saugumo sumetimais 60 sekundžių įrankį paleiskite sukčis didžiausiuoju greičiu. Atkreipkite dėmesį į neįprastus garsus ir kibirkščiavimą.
- ◆ Patikrinkite, ar tinkamai sumontuotos visos tvirtinimo detalės.
- ◆ Įsitinkinkite, kad sukimosi krypties rodyklė (jei yra) ant pjovimo disko arba rupiojo šlifavimo disko (arba deimantinio pjovimo disko) sutampa su įrankio sukimosi kryptimi (sukimosi krypties rodykle įrankio viršuje).

**Naudojimo pradžia**

**Įjungimas ir išjungimas**

Prieš naudodami patikrinkite įrankį ir įsitinkinkite, kad tinkamai pritaisytos visos tvirtinimo detalės.

**NURODYMAS**

- ▶ Kampinį šlifuoklį visada įjunkite prieš paliesdami juo medžiagą ir tik tada uždėkite ant ruošinio.

**Įjungimas**

- ◆ ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį **1** pirmiausia pastumkite į dešinę, o paskui – į priekį.

**Išjungimas**

- ◆ Atleiskite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį **1**.

**Nuolatinio veikimo režimo įjungimas**

- ◆ ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį **1** pirmiausia pastumkite į dešinę, o paskui – į priekį. Tada ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį **1** papildomai priekyje paspauskite žemyn, kad užsifikuotų.

**Nuolatinio veikimo režimo išjungimas**

- ◆ ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį **1** gale paspauskite žemyn ir atleiskite.

**Sukimosi greičio nustatymas**

Sukimosi greičio reguliatoriumi **6** galite nustatyti sukimosi greitį

(1 = mažesnis sukimosi greitis, 6 = didesnis sukimosi greitis).

Rekomenduojame tai nustatyti praktiniais bandymais.

Sukimosi greitį galima keisti ir įrankiui veikiant.

## Techninė priežiūra ir valymas



**ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!**  
Prieš tvarkydami, įrankį kas kartą išjunkite ir išimkite iš jo akumuliatorių.

Akumuliatoriniam kampiniam šlifuko liui techninės priežiūros nereikia.

- Nevalykite įrankio aštriais daiktais. Į įrankio vidų neturi patekti skysčių. Antraip įrankis gali sugesti.
- Reguliariai valykite įrankį, geriausia iš karto po to, kai baigiate darbą.
- Korpusą valykite sausa šluoste, jokių būdu nenaudokite benzino, tirpiklių ar plastikų gadinančių valiklių.
- Norint kruopščiai išvalyti įrankį, prireiks dulkių siurblio.
- Vėdinimo angos visada turi būti atviros.
- Prilipusias šlifavimo dulkes nuvalykite šepetėliu.

### NURODYMAS

- ▶ Neišvardytų atsarginių dalių (pvz., anglinių šepetėlių, jungiklių) galite užsisakyti paskambinę mūsų klientų aptarnavimo tarnybos karštąją liniją.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Nenaudokite priedų, kurių nerekomenduoja PARKSIDE. Tai gali sukelti elektros šoką ir gaisrą.

## Šalinimas



Pakuotė pagaminta iš aplinką tausojančių medžiagų. Jas galima išmesti į vietos grąžinamojo perdirbimo konteinerius.



### Elektrinių įrankių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos Sąjungos Direktyvą 2012/19/EU panaudoti elektriniai įrankiai turi būti surenkami atskirai ir atiduodami perdirbti nekenkiant aplinkai.



### Akumuliatorių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Prieš išmesdami įrankį, išimkite iš jo akumuliatorių. Sugedę arba panaudoti akumuliatoriai pagal Direktyvą 2006/66/EC turi būti perdirbami. Akumuliatoriaus bloką ir (arba) įrankį nugabenkite į rekomenduojamą surinkimo vietą.

Informacijos apie nenaudojamų elektrinių įrankių/akumuliatoriaus bloko šalinimą teiraukitės savivaldybės ar miesto administracijoje.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką. Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklinių ir prireikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b): 1–7: plastikai, 20–22: popierius ir kartonas, 80–98: sudėtinės medžiagos.



Kaip išmesti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

## Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

### Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisykite, pakeisite arba grąžinsite sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

### Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

### Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dylančioms dalims, priskiriamoms prie susidėvinčių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

### Garantinis laikotarpis netaikomas

- įprastai sumažėjus akumulatoriaus talpai,
- jei gaminys naudojamas komerciniams tikslams,
- jei klientas apgadina arba pakeičia gaminį,
- jei nesilaikoma saugos ir techninės priežiūros nurodymų arba jei gaminys netinkamai valdomas,
- stichinių nelaimių padarytai žalai.

## Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (pvz., IAN 12345).
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) galite atsisiųsti šį ir daugiau žinytų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), kuria-me įvedę gaminio numerį (IAN) 360196\_2007 galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

## Priežiūra

**LT** Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas:  
[kompernass@lidl.lt](mailto:kompernass@lidl.lt)

IAN 360196\_2007

## Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekitė su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Atitikties deklaracijos originalo vertimas

Mes, KOMPERNASS HANDELS GMBH ir už dokumento pateikimą atsakingas asmuo: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, VOKIETIJA, pareiškiame, kad šis gaminys atitinka toliau nurodytus standartus, norminius dokumentus ir EB direktyvas:

**Mašinų direktyvą (2006/42/EC)**

**EB žemosios įtampos direktyva (2014/35/EU, tik kroviklis)**

**Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą (2014/30/EU)**

**Pavojingų medžiagų naudojimo ribojimo direktyvą (2011/65/EU)\***

\* Už šios atitikties deklaracijos parengimą atsakingas tik gamintojas. Pirmiau aprašytas deklaracijoje nurodytas gaminys atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/EU dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

### Taikomi darnieji standartai

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-29:2004/A11:2018

EN 60335-1:2012/A13:2017

EN 62233:2008

EN 50581:2012

**Įrankio tipas:** Akumuliatorinis kampinis šlifuoklis PWSA 20-Li C3

**Pagaminimo metai:** 2020–10

**Serijos numeris:** IAN 360196\_2007

Bochumas, 2020-10-15




Semi Uguzlu

- Kokybės vadovas -

Tobulinant gaminį galimi techniniai pakeitimai.

## Atsarginio akumulatoriaus užsakymas

Atsarginį įrankio akumuliatorių galite patogiai užsisakyti internetu svetainėje [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com) arba telefonu.

Dėl ribotų atsargų šis gaminy po kurio laiko gali būti išparduotas.



### **NURODYMAS**

- Kai kuriose šalyse atsarginių dalių užsisakyti internetu negalima. Šiuos atveju susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo tarnybos karštąja linija.

### **Užsakymas telefonu**

**LT** Priežiūra Lietuva Tel. 880 033 144

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų užsakymą, kreipdamiesi bet kokiu klausimu dėl gaminio, žinokite gaminio numerį (pvz., IAN 360196). Gaminio numerį rasite duomenų lentelėje arba ant šios naudojimo instrukcijos viršelio.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b> .....	<b>76</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	76
Ausstattung .....	76
Lieferumfang .....	77
Technische Daten .....	77
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge</b> .....	<b>78</b>
1. Arbeitsplatz-Sicherheit .....	78
2. Elektrische Sicherheit .....	78
3. Sicherheit von Personen .....	78
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs .....	79
5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs .....	79
Sicherheitshinweise für alle Anwendungen .....	80
Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise .....	81
Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen .....	82
Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen .....	82
Sicherheitshinweise für Ladegeräte .....	83
Zulässiges Zubehör .....	84
Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge .....	84
Arbeitshinweise .....	84
<b>Vor der Inbetriebnahme</b> .....	<b>86</b>
Akku-Pack laden (siehe Abb. A) .....	86
Akku-Pack in das Gerät einsetzen/entnehmen .....	86
Akkuzustand prüfen .....	86
Schutzabdeckung zum Trennen montieren .....	86
Schutzhaube verstellen .....	87
Zusatz-Handgriff montieren .....	87
Schrupp- /Trennscheibe montieren/wechseln .....	87
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>88</b>
Ein-/ausschalten .....	88
Drehzahl einstellen .....	88
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	<b>89</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>89</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>90</b>
<b>Service</b> .....	<b>91</b>
<b>Importeur</b> .....	<b>91</b>
<b>Original-Konformitätserklärung</b> .....	<b>92</b>
<b>Ersatz-Akku Bestellung</b> .....	<b>93</b>
Telefonische Bestellung .....	93



# AKKU-WINKELSCHLEIFER PWSA 20-Li C3





## Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Trennen, Schruppen und Bürsten von Metall, Beton oder Fliesen ohne Verwendung von Wasser geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

## Erklärung der Symbole

	Lesen Sie die Original-Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme.
	Die Verwendung von beschädigten Trenn- oder Schruppscheiben ist gefährlich und kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen!
	Durchmesser der Scheibe
	Akku-Winkelschleifer
	Schutzbrille tragen!
	Gehörschutz tragen!

	Sicherheitsschuhe tragen!
	Schutzhandschuhe tragen!
	Staubschutzmaske tragen!
	Nicht zulässig für Nassschleifen
	Nicht zulässig für Seitenschleifen
	Vorgesehen für Metallschleifen

## Ausstattung

- ❶ EIN-/AUS-Schalter
- ❷ Taste zur Entriegelung des Akku-Packs
- ❸ Akku-Pack\*
- ❹ Taste Akkuzustand
- ❺ Akku-Display-LED
- ❻ Stellrad für die Drehzahlvorwahl
- ❼ Zusatz-Handgriff
- ❽ Schutzhaube
- ❽a Schutzabdeckung
- ❾ Spindel-Arretiertaste
- ❿ Gewinde (3 x) für Zusatz-Handgriff
- ⓫ Montagering
- ⓫ Schrauben
- ⓫ Schutzhaubenfixierung
- ⓫ Schnell-Ladegerät (siehe Abb. A)\*
- ⓫ Rote Ladekontroll-LED (siehe Abb. A)
- ⓫ Grüne Ladekontroll-LED (siehe Abb. A)
- ⓫ Aufnahmespindel (siehe Abb. C)
- ⓫ Aufnahmeflansch (siehe Abb. C)
- ⓫ Spannmutter (siehe Abb. C)
- ⓫ Zweiloch-Montage-Schlüssel (siehe Abb. D)
- ⓫ Auswölbungen

## Lieferumfang

- 1 Winkelschleifer
- 1 Zusatz-Handgriff
- 1 Schutzhaube (vormontiert)
- 1 Zweiloch-Montage-Schlüssel
- 1 Trennscheibe (vormontiert)
- 1 Betriebsanleitung

## Technische Daten

### Akku-Winkelschleifer PWSA 20-Li C3

Bemessungsspannung 20 V  $\equiv$  (Gleichstrom)

Bemessungsdrehzahl n 2500–10000 min<sup>-1</sup>

Scheibenmaß  $\varnothing$  125 mm

Gewindemaß M14

### Akku PAP 20 A3\*

Typ LITHIUM-IONEN

Bemessungsspannung 20 V  $\equiv$  (Gleichstrom)

Kapazität 4 Ah

Zellen 10

### Akku-Schnellladegerät PLG 20 A2\*

#### EINGANG/Input

Bemessungsspannung 230–240 V ~ 50 Hz  
(Wechselstrom)

Bemessungsaufnahme 85 W

Sicherung (innen) 3,15 A T3,15A

#### AUSGANG/Output

Bemessungsspannung 21,5 V  $\equiv$  (Gleichstrom)

Bemessungsstrom 3,5 A

Ladedauer ca. 60 min

Schutzklasse II/Ⓜ (Doppelisolierung)

\* AKKU UND LADEGERÄT SIND NICHT IM  
LIEFERUMFANG ENTHALTEN

## Geräusch- und Vibrationsinformationen

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

### Geräuschemissionswert

Schalldruckpegel  $L_{PA} = 83$  dB (A)

Unsicherheit  $K = 3$  dB

Schallleistungspegel  $L_{WA} = 94$  dB (A)

Unsicherheit  $K = 3$  dB

### Gehörschutz tragen!

### Schwingungsgesamtwert

Oberflächenschleifen

Hauptgriff  $a_{h,AG} = 2,698$  m/s<sup>2</sup>

Unsicherheit  $K = 1,5$  m/s<sup>2</sup>

Oberflächenschleifen

Zusatz-Handgriff  $a_{h,AG} = 3,284$  m/s<sup>2</sup>

Unsicherheit  $K = 1,5$  m/s<sup>2</sup>

## HINWEIS

- ▶ Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

## WARNUNG!

- ▶ Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird. Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



## Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

### ⚠️ WARNUNG!

- ▶ Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

### Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

### 1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### 2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

### 3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
  - d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
  - e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
  - f) **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
  - g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
  - d) **Bewahren Sie benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
  - e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
  - f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
  - g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

#### **4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs**

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht.** Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

#### **5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**

- a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.



**VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!**  
Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.



Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Es Besteht Explosionsgefahr.

## Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

### Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen

- a) Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer und Trennschleifmaschine. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.
- b) Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Sandpapierschleifen, Arbeiten mit Drahtbürsten und Polieren. Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.

- c) Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- d) Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- e) Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- f) Einsatzwerkzeuge mit Gewindeeinsatz müssen genau auf das Gewinde der Schleifspindel passen. Bei Einsatzwerkzeugen, die mittels Flansch montiert werden, muss der Lochdurchmesser des Einsatzwerkzeuges zum Aufnahmedurchmesser des Flansches passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht genau am Elektrowerkzeug befestigt werden, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- g) Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung, Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in der Testzeit.

- h) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialartikel von Ihnen fernhalten. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- i) Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochene Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- j) Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- k) Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- l) Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- m) Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- n) Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- o) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.
- p) Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

### Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeugs, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z.B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben. Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.

- b) Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge. Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird. Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- d) Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen. Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- e) Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt. Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- c) Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und für ein Höchstmaß an Sicherheit so eingestellt sein, dass der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers offen zum Bediener zeigt. Die Schutzhaube hilft, die Bedienperson vor Bruchstücken, zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper sowie Funken, die Kleidung entzünden könnten, zu schützen.
- d) Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- e) Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe. Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.

### **Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen**

- a) Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhaube. Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
  - b) Gekrüpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über der Ebene des Schutzhaubenrandes hervorsteht. Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzhaubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werden.
  - f) Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen. Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.
- ### **Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen**
- a) Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verankerten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
  - b) Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe. Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.

- c) Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- d) Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen. Andernfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- e) Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern. Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe der Trennscheibe als auch an der Kante.
- f) Seien Sie besonders vorsichtig bei „Tauchschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche. Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

**Sicherheitshinweise für Ladegeräte**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Das Ladegerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.

**! WARNUNG!**


- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

**! ACHTUNG!**

- ◆ Dieses Ladegerät kann nur die folgenden Batterien laden: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3.
- ◆ Eine aktuelle Liste der Akkukompatibilität finden Sie unter [www.Lidl.de/Akku](http://www.Lidl.de/Akku).



## Zulässiges Zubehör

	Max. Durchmesser Ø (mm)	Max. Dicke (mm)	Gewindemaß (mm)	Drehzahl (min <sup>-1</sup> )	Umfangsgeschwindigkeit (m/s)	Werkzeug	Schutzhaube
Trennscheiben	125	3	M14	12250	80	Zweiloch-Montage-Schlüssel 	Ja
Schruppscheiben	125	6	M14	12250	80	Zweiloch-Montage-Schlüssel 	Ja

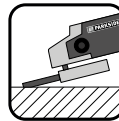
### Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge

- Schleifwerkzeuge sind mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
- Schleifwerkzeuge sind so zu lagern, dass sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.

### Arbeitshinweise

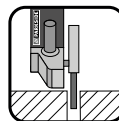
#### HINWEIS

- ▶ Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Andernfalls könnten sie zerbrechen, beschädigt werden und Verletzungen verursachen.



**Schruppschleifen**  
Verwenden Sie niemals Trennscheiben zum Schruppen!

- Bewegen Sie den Winkelschleifer mit mäßigem Druck über das Werkstück hin und her.
- Führen Sie bei weichem Material die Schruppscheibe in einem flachen Winkel über das Werkstück, bei hartem Material in einem etwas steileren Winkel.



**Trennschleifen**  
Verwenden Sie niemals Schruppscheiben zum Trennen!

- Verwenden Sie nur geprüfte faserstoffverstärkte Trenn- oder Schleifscheiben, die für eine Umfangsgeschwindigkeit von nicht weniger als 80 m/s zugelassen sind.

**⚠ VORSICHT!**

- ▶ Das Schleifwerkzeug läuft nach dem Ausschalten nach. Bremsen Sie es nicht durch seitliches Gegendrücken ab.
- **Sichern Sie das Werkstück.** Benutzen Sie Spannvorrichtungen/Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- **Schalten Sie das Gerät vor dem Ablegen immer aus und warten Sie, bis das Gerät zum Stillstand gekommen ist.**
- **Verwenden Sie das Gerät nur für Trockenschnitt bzw. Trockenschliff.**
- **Der Zusatz-Handgriff 7 muss bei allen Arbeiten mit dem Gerät montiert sein.**
- **Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden.** Asbest gilt als krebserregend.



**Tipp!** So verhalten Sie sich richtig.

**⚠ GEFAHR! FÜHREN SIE DAS GERÄT IMMER IM GEGENLAUF DURCH DAS WERKSTÜCK.**

- ▶ Bei entgegengesetzter Richtung besteht die Gefahr eines Rückschlags. Das Gerät kann aus dem Schnitt gedrückt werden.
- **Führen Sie das Gerät immer eingeschaltet gegen das Werkstück.** Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.
- **Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Für die beste Schleifwirkung bewegen Sie das Gerät gleichmäßig in einem Winkel von 15° bis 30° (zwischen Schleifscheibe und Werkstück) auf dem Werkstück hin und her.

- **Beim Bearbeiten von schrägen Flächen darf das Gerät nicht mit großer Kraft auf das Werkstück gedrückt werden.** Wenn die Drehzahl stark abfällt, müssen Sie die Andruckkraft reduzieren, um sicheres und effektives Arbeiten zu ermöglichen. Sollte das Gerät plötzlich vollkommen gebremst oder blockiert sein, muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden.
- **Trennen:** Arbeiten Sie mit mäßigem Vorschub und verkanten Sie die Trennscheibe nicht.
- **Schrupp- und Trennscheiben werden beim Arbeiten sehr heiß – lassen Sie sie vor dem Berühren vollständig abkühlen.**
- **Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet.**
- **Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku in das Gerät stecken.**
- **Schalten Sie bei Gefahr sofort das Gerät aus und entfernen Sie den Akku.** Sorgen Sie dafür, dass das Gerät leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar ist.
- **Entfernen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät und bei Nichtgebrauch immer den Akku.** Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- **Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun, und gehen Sie stets mit Vernunft vor.** Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



**⚠ WARNUNG!**

**Tragen Sie immer eine Schutzbrille.**



**⚠ WARNUNG!**

**Tragen Sie immer eine Staubschutzmaske.**

## Vor der Inbetriebnahme

### Akku-Pack laden (siehe Abb. A)

#### **⚠ VORSICHT!**

- ▶ Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akku-Pack **3** aus dem Ladegerät nehmen bzw. einsetzen.

#### **HINWEIS**

- ▶ Laden Sie den Akku-Pack nie, wenn die Umgebungstemperatur unterhalb 10 °C oder oberhalb 40 °C liegt. Soll ein Lithium-Ionen-Akku längere Zeit gelagert werden, muss regelmäßig der Ladezustand kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 % und 80 %. Das Lagerungsklima soll kühl und trocken sein in einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 50 °C.

- ◆ Stecken Sie den Akku-Pack **3** in das Schnell-Ladegerät **14** (siehe Abb. A).
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Kontroll-LED **15** leuchtet rot.
- ◆ Die grüne Kontroll-LED **16** signalisiert Ihnen, dass der Ladevorgang abgeschlossen und der Akku-Pack **3** einsatzbereit ist.

#### **⚠ ACHTUNG!**

- ◆ Sollte die rote Kontroll-LED **15** blinken, dann ist der Akku-Pack **3** überhitzt und kann nicht aufgeladen werden.
- ◆ Sollte die rote und grüne Kontroll-LED **15** **16** gemeinsam blinken, dann ist der Akku-Pack **3** defekt.
- ◆ Schalten Sie das Ladegerät zwischen aufeinanderfolgenden Ladevorgängen für mindestens 15 Minuten ab. Ziehen Sie dazu den Netzstecker.

### Akku-Pack in das Gerät einsetzen/entnehmen

#### Akku-Pack einsetzen

- ◆ Lassen Sie den Akku-Pack **3** in den Griff einrasten.

#### Akku-Pack entnehmen

- ◆ Drücken Sie die Taste zur Entriegelung **2** und entnehmen Sie den Akku-Pack **3**.

### Akkuzustand prüfen

- ◆ Drücken Sie zum Prüfen des Akkuzustands die Taste Akkuzustand **4** (siehe auch Hauptabbildung).  
Der Zustand bzw. die Restleistung wird in der Akku-Display-LED **5** wie folgt angezeigt:  
ROT/ORANGE/GRÜN = maximale Ladung  
ROT/ORANGE = mittlere Ladung  
ROT = schwache Ladung - Akku aufladen

### Schutzabdeckung zum Trennen montieren

Verwenden Sie beim Trennen mit gebundenen Schleifmitteln immer die Schutzabdeckung **8a** zum Trennen.

- ◆ Schieben Sie die Schutzabdeckung **8a** auf die Schutzhaube **8** (siehe Abb. E), bis diese am Ende mit dem Plastikbügel „X“ einrastet.
- ◆ Beim demontieren der Schutzabdeckung **8a** müssen Sie den Plastikbügel „X“ leicht hineindrücken, um die Schutzabdeckung **8a** zu lösen.

## Schutzhaube verstellen

### **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

### **⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Verwenden Sie den Winkelschleifer immer mit der Schutzhaube **8**. Die Schutzhaube muss sicher am Winkelschleifer angebracht werden. Stellen Sie diese so ein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d.h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson. Die Schutzhaube **8** soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.

### **⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Achten Sie darauf, dass die Schutzhaube **8** mindestens im gleichen Winkel wie der Zusatz-Handgriff **7** montiert wird (siehe Abb. B). Andernfalls können Sie sich an der Schrupp- bzw. Trennscheibe verletzen.
- ◆ Drehen Sie die Schutzhaube **8** in die erforderliche Stellung (Arbeitsposition). Achten Sie dabei darauf, dass die Schutzhaube **8** so platziert wird, dass die Schutzhaubenfixierung **18** über einer der 5 Auswölbungen **21** der Schutzhaube **8** liegt (s. Abb. E Ausklappseite).
- ◆ Achten Sie darauf, dass die Schutzhaubenfixierung **18** fest in der jeweiligen Auswölbung **21** sitzt.

## Zusatz-Handgriff montieren

### **⚠️ VORSICHT!**

- ▶ Aus Sicherheitsgründen darf dieses Gerät nur mit dem Zusatz-Handgriff **7** verwendet werden. Andernfalls können Verletzungen die Folge sein. Der Zusatz-Handgriff **7** kann je nach Arbeitsweise links, rechts oder oben am Gerätekopf eingeschraubt werden.

## Schrupp- /Trennscheibe montieren/wechseln

Tragen Sie beim Wechseln von Trenn-/Schruppscheiben immer **Schutzhandschuhe**.

Die Abmessungen der Schrupp- oder Trennscheiben beachten. Der Lochdurchmesser muss ohne Spiel zum Aufnahmeflansch **18** passen. Keine Reduzierstücke oder Adapter verwenden.

### **HINWEIS**

- ▶ Verwenden Sie unbedingt nur schmutzfreie Scheiben.
- Verwenden Sie nur Schleifwerkzeuge, deren zulässige Drehzahl mindestens so hoch ist wie die Leerlaufdrehzahl des Gerätes.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Betätigen Sie die Spindel-Arretiertaste **9** nur bei stillstehender Aufnahmespindel **17**.
- ◆ Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste **9** zum Blockieren des Getriebes.
- ◆ Lösen Sie die Spannmutter **19** mit Hilfe des Zweiloch-Montage-Schlüssels **20** (siehe Abb. D).
- ◆ Setzen Sie die Schrupp- oder Trennscheibe, mit der beschrifteten Seite zum Gerät, auf den Aufnahmeflansch **18**.
- ◆ Setzen Sie anschließend die Spannmutter **19**, mit der erhobenen Seite nach oben, wieder auf die Aufnahmespindel **17**.

**Bei dünnen Schleifscheiben  
(siehe Abbildung 1)**

- ◆ Der Bund der Spannmutter **19** zeigt nach oben, damit eine dünne Schleifscheibe sicher gespannt werden kann.

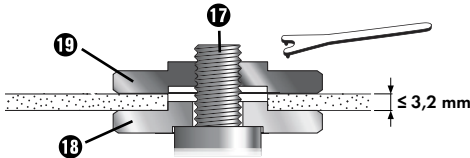


Abb. 1

- ◆ Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste **9** zum Blockieren des Getriebes.
- ◆ Ziehen Sie die Spannmutter **19** mit dem Zweiloch-Montage-Schlüssel **20** wieder fest.

**Bei dicken Schleifscheiben  
(siehe Abbildung 2)**

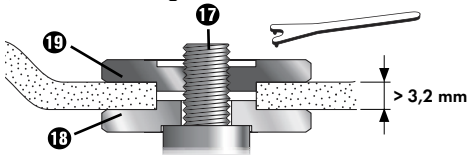


Abb. 2

Der Bund der Spannmutter **19** zeigt nach unten, damit die Schleifscheibe sicher auf der Aufnahme-  
spindel **17** angebracht werden kann.

- ◆ Aufnahmespindel **17** arretieren.
- ◆ Die Spannmutter **19** mit dem Zweiloch-Montage-Schlüssel **20** im Uhrzeigersinn festziehen.

**HINWEIS**

- ▶ Wenn die Scheibe nach dem Wechsel unruhig läuft oder schwingt, muss diese Scheibe sofort wieder ausgewechselt werden.
- ◆ Lassen Sie das Gerät nach einem Scheibenwechsel sicherheitshalber 60 Sekunden auf Höchstzahl laufen. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und Funkenentwicklung.

- ◆ Überprüfen Sie, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Drehrichtungspfeil (falls vorhanden) auf den Trenn- oder Schruppscheiben (auch Diamant-Trennscheiben) und die Drehrichtung des Gerätes (Drehrichtungspfeil auf dem Gerätekopf) übereinstimmen.

**Inbetriebnahme**

**Ein-/ausschalten**

Überprüfen Sie das eingesetzte Werkzeug vor Gebrauch, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.

**HINWEIS**

- ▶ Schalten Sie den Winkelschleifer immer vor Materialkontakt ein und führen Sie das Gerät erst dann auf das Werkstück.

**Einschalten**

- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **1** erst nach rechts, um ihn dann nach vorne zu schieben.

**Ausschalten**

- ◆ Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter **1** wieder los.

**Dauerbetrieb einschalten:**

- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **1** erst nach rechts, um ihn dann nach vorne zu schieben. Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **1** dann zusätzlich vorne herunter, bis er einrastet.

**Dauerbetrieb ausschalten**

- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **1** hinten herunter und lassen ihn dann los.

**Drehzahl einstellen**

Mit dem Stellrad für die Drehzahlvorwahl **6** können Sie die Drehzahl vorwählen: (1 = geringere Drehzahl, 6 = größere Drehzahl).

Wir empfehlen Ihnen, sie durch praktische Tests zu ermitteln.

Die Drehzahl kann auch während des Betriebs verändert werden.

## Wartung und Reinigung



**WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**  
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

Der Akku-Winkelschleifer ist wartungsfrei.

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch – verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Zur gründlichen Reinigung des Gerätes wird ein Staubsauger benötigt.
- Lüftungöffnungen müssen immer frei sein.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

### HINWEIS

- ▶ Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Service-Hotline bestellen.



### WARNUNG!

- Verwenden Sie kein Zubehör welches nicht von PARKSIDE empfohlen wurde. Dies kann zu elektrischem Schlag und Feuer führen.

## Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



### Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



### Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll!

Entfernen Sie die Akkus vor der Entsorgung aus dem Gerät. Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Geben Sie Akku-Pack und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Über Entsorgungsmöglichkeiten für ausgediente Elektrowerkzeuge/Akku-Pack informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Garantiezeit gilt nicht bei**

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456\_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)  
E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 360196\_2007

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



## Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**Maschinenrichtlinie** (2006/42/EG)

**EG-Niederspannungsrichtlinie** (2014/35/EU, nur Ladegerät)

**Elektromagnetische Verträglichkeit** (2014/30/EU)

**RoHS Richtlinie** (2011/65/EU)\*

\* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

### Angewandte harmonisierte Normen

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014:2017

EN 55014:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-29:2004/A2:2010

EN 60335-1:2012/A13:2017

EN 62233:2008

EN 50581:2012

**Typbezeichnung der Maschine:** Akku-Winkelschleifer PWSA 20-Li C3

**Herstellungsjahr:** 10-2020

**Seriennummer:** IAN 360196\_2007

Bochum, 15.10.2020



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

## Ersatz-Akku Bestellung

Wenn Sie einen Ersatz-Akku für Ihr Gerät bestellen möchten, so können Sie dies entweder bequem im Internet unter [www.kompennass.com](http://www.kompennass.com) oder telefonisch abwickeln.

Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge nach kurzer Zeit ausverkauft sein.



### HINWEIS

- ▶ Die Bestellung von Ersatzteilen kann in einigen Ländern nicht online vorgenommen werden. Kontaktieren Sie in diesem Fall bitte die Service-Hotline.

### Telefonische Bestellung

- Ⓛ DE **Service Deutschland** Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
- Ⓛ AT **Service Österreich** Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
- Ⓛ CH **Service Schweiz** Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

Um eine schnelle Bearbeitung Ihrer Bestellung zu gewährleisten, halten Sie bitte für alle Anfragen die Artikelnummer (z. B. IAN 360196) des Gerätes bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild oder dem Titelblatt dieser Anleitung.



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Tietojen tila · Informationsstatus · Stan informacii

Informacijos data · Stand der Informationen:

11 / 2020 · Ident.No.: PWSA20-LiC3-102020-1

IAN 360196\_2007